

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Viernes, 19 de octubre de 1934

Núm. 2.769

## COMENTARIO

LA JUSTICIA Y MAS ALLA DE LA JUSTICIA, HASTA LA MORAL

Los Códigos no tienen atuendo sentimental. Elaborados para legítima defensa de la Sociedad deben ser una recta trazada por el cerebro, sin colaboraciones sino con la justicia. Lo justo no es bueno ni es malo: es, solamente, justo. Es lo que debe ser, equilibrio para que nadie descoor-dene los regímenes sino por procedimientos precisamente de justicia. El régimen a que nos referimos comprende desde la modestísima propiedad de unas pocas pesetas obtenidas con el trabajo, el esfuerzo y la inteligencia hasta la tranquilidad de todos los ciudadanos, y las grandes elaboraciones de índole nacional, el respeto mutuo, como la defensa de la propiedad del pobre y la de quienes organizan las producciones y las distribuyen para el mejor servicio orgánico de la Sociedad.

En ello envolvemos todo lo que debe ser. Frió, estricto, pero significativo para de ello tomar rumbo los grandes sentimientos raciales y estatales.

Por ello creemos que los Tribunales, rectores del ejercicio de la Justicia, cumplirán sus deberes con las normas clásicas del ejercicio de juez, nunca bien examinado por la suma de españoles, porque el español lleva consigo un Código especialísimo, el del Sentido Común, para juzgar por sí mismo los hechos que él y quienes con él se relacionan en intimidad de existencia han falseado previamente por el error y la pasión. De modo que el Código no existe para el español con pureza de ley social, y es pernicioso hablar en España de sentido común porque lo han podado de verdad hasta matarle la raíz. Los jueces cumplirán las determinaciones de lo codificado. Nosotros nada hemos de hablar en excitación de celo. Por ello entramos en los castigos que creemos comprendidos en el caso de la moral contrarrevolucionaria. Es decir, nos situamos un poco más allá de la Justicia, que, repetimos, no es buena ni mala, ni moral ni amoral, sino justicia, immanencia, lo que debe ser.

Los mineros asturianos, en su acceso de demencia, tienen una responsabilidad moral. Revolucionarse no es matar mujeres y niños, ni quemar Institutos, ni destruir hospitales. Esto es vesania, obra de locos furiosos que se sitúan en el trance más feroz a que llegue un humano. Jamás disculparles. Debe aplicárseles la ley cuando los hechos queden probados. Sin rencores, sin debilidades: la determinación de la ley debe cumplirse.

Pero nosotros, en nuestra intimidad de conciencia, es decir, dentro de normas concretas de moral pura, creemos que los revolucionarios, una vez descegados, vuelta la mirada del espíritu a la realidad humanamente normal, deben ser los exigidores de responsabilidad, no sólo ante el Código, sino ante la vindicta obrera, ante la amplia superficie de la existencia social española, para aquellos que les han arrastrado, vesánicamente, hacia lo imposible de la victoria revolucionaria.

Todas las sirenas de la revolución habían cantado en todos los armoniosos tonos. Creemos difícil que haya hombres que se resistan a una acción, salvo los de entendimiento privilegiado, cuando les anuncian su acceso a un Paraíso terrenal una vez aquella consumada. Por ello hablamos de cumplimiento de la ley para los que han sido traídos a ella mediante la represión evitadora de una hecatombe sin precedentes ni en la Mitología. Y por ello señalamos ante la conciencia nacional la conducta de quienes han cantado en todos los tonos, en todas las horas y en todas las circunstancias con palabras embriagadoras del sentimiento y turbadoras, por ello, del pensamiento.

Quiénes han organizado la revolución deben ser comprendidos en castigos de Código y de moral. Esos últimos habrán de pasar a la Historia como de noble reivindicación española. Todo lo turbio desaparecerá en la clarificación subsiguiente a la revolución.

El Paraíso terrenal queda convertido en centenares de insurrectos muertos, en millares de heridos, en ruinas y miserias, en familias deshechas, en conturbaciones tan graves que la economía española queda destrozada, para muchos años, por el huracán desatado por los profetas de la revolución. ¿Cómo resolver ahora la crisis que los revolucionarios, prometedores de bienes, han producido, si las pérdidas son tales que equivalen a ruina de industria, de comercio, de modesto comerciante, de modesto industrial, de cuantos producen dentro de esferas que no alcanzan grandeza?

Los inductores, los propulsores deben recibir, si a alguno no le alcanzan las acciones justicieras del Código, la acusación de los engañados, de los que han ido a morir porque les llevaron quienes nadie sabe qué motivos tenían para desatar el espanto por tierra española.

Ahora se pedirá trabajo y pan. Y no se lo darán aquellos que les prometían trufas, faisanes y oro a raudales en nombre de Karl Marx.

## OPINION DE LA CIUDAD

### ¿Por qué no designar una Gestora municipal?

Háblase con insistencia de que, para sustituir a los concejales socialistas, son designados seis señores, los nombres de los cuales son conocidos. No juzgamos qué pueden hacer o han de hacer los nuevos ediles. Pero si recogemos un anhelo de Zaragoza, no de hoy, sino sentido desde hace mucho tiempo.

Con todos los respetos personales que nos merecen los municipales recogemos el sentir general zaragozano: se han desgastado mucho en la gobernación, en la administración local. Tanto que es frecuente oír, a personas de toda solvencia, frases que nosotros, conocedores de cómo actúan los concejales, hemos rechazado por considerarlas injustas. Errores, bastantes. Yerrores irreparables, ninguno. Pero lo cierto es que la situación económica zaragozana no responde a cómo debiera ser.

Esto nadie lo desconoce. Por ello han hablado estos días, en lugares donde la moral política, ciudadana e individual estaban a salvo, de la conveniencia de, hasta nuevas elecciones, designar una Comisión gestora municipal.

Lo que haya de hacer el Ayuntamiento hasta terminar la hora de su mandato nadie lo desconoce. El desgaste ha sido tal que no puede creerse que resuelva ninguno de los problemas, minúsculos o grandes, que hay por resolver. Es una suma de personas, estimabilísimas todas ellas, que,

## HECHOS

EL PERFUME DE MOSCOU, O EL SOVIET DESAPARECE

Los rusos fabrican caucho sintético. Progreso admirable el de lograr lo que los hombres de Ciencia burgueses no habían encontrado. Loor al descubridor del caucho químico a precio exiguo. Y los rusos han logrado, también, descubrir nuevos perfumes. Nos extraña y loamos a los fabricantes soviéticos de delicados aromas, porque con ello pierden una batalla soviética. La ganan la burguesía y la aristocracia, tanto más cuanto mejores sean los perfumes.

¿Que el dinero irá a Rusia? Sí, en efecto, irá a Rusia, pero nada como el dinero destruye las civilizaciones embrionarias.

Si a cada ruso le entregasen un palacio, siervos, dinero por millones y vinos de Jerez del Rhin y de la Champagne, dentro de pocos meses serían los perfectos sibaritas originarios de una decadencia histórica. Claro está que no basta ser rico, sino saber serlo, como es preciso también saber ser pobre. Pero los soviéticos han evidenciado, al construir fábricas de perfumes, que se refinan peligrosamente para el régimen. Pues no hallaremos concordancia con el comunismo en la acción ruda del trabajo para, terminado éste, asperjarse con riquísimas esencias marca "Soviet", "Moscou", "Leningrado" o "Neva". El día que los rusos comienzan a olerse exquisitamente se hundirán los regímenes leninista y stalinista. Podrá más un poco de rica esencia que el dogma marxista. Podrá más porque será la mujer la que se perfume y aquel día hallaremos ocasión para que al hablar del Paraíso ruso surja otra Eva que ahora no comerá la manzana y la hará comer a un soviético, sino que se perfumará con regodeo para enloquecer a su novio, a su marido o al que gobierne. Y entonces, señores y amigos, la vieja canción del amor, cantada en dúo que la Naturaleza determina inexorable, hará que los recios, hoscos y sucios bolcheviques vuelvan a la humanidad no sólo con sus sentimientos deformados por un azar social, sino con todas las debilidades que hay en un billete de mil rublos, en un hombre atento a servir a quien lo gaste y en una bellísima mujer perfumada embriagadoramente. Que ha sido, antes de la revolución marxista, en la revolución marxista y después de la revolución marxista, bastante más peligroso que la más pura doctrina.

por razón de las circunstancias, agotó sus posibilidades municipales. Y esto, que, como hemos dicho, está comprendido en el área de la convicción zaragozana, es grave para los bienes comunales, para la administración, para la colectividad y para los muchos ciudadanos que necesitan la acción municipal en el sentido noble y resolutorio de lo más importante que pende de solución.

Nos limitamos a recoger un sentimiento zaragozano, comprendido en todos los órganos de la vitalidad zaragozana.

### Incendio en una era

En una era situada en el número 259 del barrio de Santa Isabel, de la que es propietario el vecino Luis Beltrán Vicente, de 27 años, soltero, se declaró en la madrugada de ayer un violento incendio.

El fuego destruyó una trilladora de un hermano político de aquél y

LOGICA SOLUCION DE UN PROBLEMA ARTIFICIAL

Una noche de diciembre del año 1913, si no recordamos mal, celebraba en Madrid su sesión de apertura de curso una importante Sociedad científica. Presidía el ministro de la Gobernación, don José Sánchez Guerra, y leía el discurso inaugural un ilustre doctor, aragonés por más señas.

Con interés seguía el distinguido auditorio las palabras del sabio profesor, reveladoras de su sólida cultura, y complacido escuchaba el ministro, haciendo frecuentes signos de aprobación a las citas históricas y literarias que avalaban y amenizaban la científica disertación, cuando el rostro del señor Sánchez Guerra se contrajo y su mano revolvió nerviosa el azucarillo que tenía delante, como si se apretara a la lucha.

El orador, en un inciso, había hecho una alusión directa, tajante, al reciente real decreto que autorizaba las Mancomunidades provinciales. Con enérgico acento calificó de traidores a aquellos catalanes que renegaban de España y de sus glorias, y ardiendo en indignación dijo que a tan criminal insensatez no podía responderse con concesiones, ni había para ello otro remedio que el sometimiento de los facciosos, incluso si preciso fuese, por la fuerza de las armas.

El señor Sánchez Guerra, que era el ministro del Gabinete Dato que había refrendado hacía unos días el famoso real decreto, sorprendido y un tanto molesto por aquella inesperada "interpelación", contestó que quienes asumían la responsabilidad del Poder, aun animados de esos mismos patrióticos anhelos, tenían que ajustarse a las circunstancias políticas, y que había disposiciones legales que, a la manera de pararrayos, atraían y conducían la electricidad acumulada, evitando los terribles males y estragos de la exhalación.

Eran los tiempos en que el separatismo catalán empezaba a recoger su cosecha. Aquel estrambótico conglomerado de republicanos y carlistas que se llamó a la "Solidaridad Catalana", aquellos absurdos abrazos de don Nicolás Salmerón y el duque de Solferino daban ya sus naturales frutos. Los políticos monárquicos de uno y otro bando estimaban que la mejor táctica era la de contemporizar con el mal necesario e inevitable. La teoría del pararrayos circulaba como única moneda legítima por los programas de todos los partidos. Y don Alejandro Lerroux—de justicia es mencionarle—se quedaba solo, defendiendo en las Ramblas la unidad y la integridad de la Patria.

Después, la obra separatista continuó su camino. No hemos de citar nombres que en la mente de todos están. La nación vivía vilipendiada bajo la constante amenaza de aquellos españoles que para satisfacer su egoísmo no vacilaron en pedir protección a potencias extranjeras. ¡Era necesario tener contento al ogro! Aragón, las Castillas, Extremadura, Valencia, Asturias, Andalucía... nada eran y nada significaban. España entera no tenía ya en la Historia otra misión que cumplir que la de servir de pedestal a la gloria de aquellos hijos suyos que de ella maldecían.

Y así llegamos al célebre Pacto de San Sebastián, en que unos cuantos señores, por sí y ante sí, decidieron de nuestra suerte. Y así, aun antes de proclamada la República, se vio eliminado el Poder Central de Cataluña. Y así se aprobó el Estatuto. Y así llegó, por último, a izar Campanys, en el Palacio de la Generalidad, la bandera de la estrella solitaria.

¿Qué gobernante se hubiese atrevido, haciendo suya la teoría del doctor de nuestra referencia, a resolver a cañonazos el problema catalán?

Y, sin embargo, los cañones del general Batet han demostrado prácticamente que en ellos estaba el tan anhelado remedio. Dios nos libre de confundir a los sediciosos sometidos por este benemérito soldado con los políticos catalanistas que no tomaron parte directa en la sedición. No; la diferencia es clara, y palpable será ante la sanción que por el delito recaiga. No debe ciertamente confundirse al que delinque según la ley con el que ejerce un derecho según esa misma ley; siquiera, si simpatías unos y otros pudieran merecer, habrían de otorgarse a los que con más sinceridad y riesgo de sus personas e intereses precedieron.

Pero la grotesca sublevación de Barcelona, que sería cómica si no viniese unida a los horrores de la tragedia que sobre la nación en estos días se cierne, constituye la prueba más palmaria de la inexistencia del problema que amargó la vida de España en cuanto va de siglo.

Si, realmente, la región catalana sintiese esas ansias de independencia, fingidas y exaltadas un día tras otro por la propaganda separatista, ¿habría dejado escapar la oportunidad que las circunstancias le brindaban? Todos los catalanes ¿no habrían acudido como un solo hombre a los llamamientos de quienes, inmolándose en aras de su libertad, desesperadamente los hacían?

¡No! Si los catalanes no acudieron a la apremiante llamada de Campanys, si vieron indiferentes cañonear la Generalidad, si el mismo Campanys y sus secuaces no tuvieron arrestos para utilizar los formidables elementos de combate que habían acumulado, y si unos se entregaron sin lucha y otros huyeron temerosos por las alcantarillas, fue porque todos, inocentes y culpables, sabían que eran españoles; aquéllos para abominar del delito de lesa patria que a sus ojos se perpetraba, éstos para templar ante las consecuencias de su criminal atentado.

Momentos de dolor son los actuales y horas de contricción deben ser para muchos. Las críticas circunstancias que han llevado a la Patria exigen la concentración de todas las fuerzas, el sacrificio de todos los egoísmos. Examine cada cual su conciencia y vean, los que deban verlo, si la pesadumbre de nuestros problemas sociales y políticos puede aumentarse con otros imaginarios o artificiales.

Dichosos aquellos que sientan la íntima satisfacción de no haber contribuido con sus actos, ni de cerca ni de lejos, a tan triste estado de cosas.

FERNANDO GIL MARISCAL

dos pajeras propiedad del vecino Martín acambra.

En pocos momentos, fué sofocado el incendio por una brigada de bomberos.

Suponiéndose que el incendio es intencionado, la Guardia civil del puesto de Movera practica gestiones para descubrir a los autores del mismo, toda vez que el propietario de la era siniestrada no tiene sospecha alguna.

### Se cayó de un autobús

David Feijó Roldán, de catorce años de edad, domiciliado en la calle de San Blas, iba ayer tarde colgado en la trasera de un autobús por el paseo de la Independencia. Al llegar a la altura del cine Doré el chiquillo se cayó, lesionándose de pronóstico reservado.

# Impresiones y noticias zaragozanas

## EDITORIALES ZARAGOZANOS

### POCO DURA LA ALEGRÍA EN CASA DE LOS POBRES

Es sintomático. Cada vez que echamos las campanas a vuelo para cantar las excelencias de la temperatura Eolo o Neptuno, o ambos a un tiempo, se encargan de enfriar nuestro entusiasmo. Los meteoros han sido siempre aguafiestas y barralegrías. Su desinteresada colaboración en los programas festivos ha ocasionado más de cuatro disgustos y deslucimientos.

Hace unos días, cuando hacíamos público nuestro contento por la primaveral blandura del tiempo, escuchamos más de un comentario, experimentado por viejo y porque de viejos procedía:

—Así da gusto organizar fiestas —decían nuestros colocutores—. Hace años las fiestas pilares se caracterizaban por la rigurosidad de la temperatura en que tenían que desarrollarse. Los festejos al aire libre eran un verdadero campeonato de resistencia física, al que había que concurrir armado de todas las armas que los hombres han inventado para evitar pulmonías que den al traste con los deseos de divertirse...

Escuchando este comentario hacíamos el otro para nuestro coleteo, un poco amoscados de que fuera verdad tanta belleza:

—La temperatura es espléndida. Pocas veces los festejos pilares se han visto enmarcados por el gratí-

simo ambiente de una primavera extemporánea... Que dure podemos desear...

Y, en efecto. Poco ha durado la alegría en casa de los pobres. Apenas nuestros sentidos se acostumbraron a tanta bienandanza los meteoros, vista la brillantez de los festejos, quisieron echar una canita al aire y aquí los tienen ustedes, dispuestos a divertirse en grande metiendo en casa a los confiados ciudadanos, cuando no en la cama con alguna afección gripal, y quedando dueños y señores de la calle. Y, ¡ay del que se atreva a cortarles el paso!

Esta enfadosa insistencia en estropear las fiestas del Pilar debiera haber sugerido a sus organizadores una ofensiva en toda regla que desbaratará los planes de tan mal intencionados huéspedes.

Sencillamente: Celebrar las fiestas en otra época del año que no estuviera expuesta a tan lamentable contingencia. Los días de la segunda quincena de septiembre serían ideales para el caso. El tiempo, entonces, aún se muestra encantador, blando sobre toda poderación y, ante todo, seguro.

Con celebrar un acto conmemorativo el día 12 de octubre estábamos al cabo de la calle.

La "ideica" está expresada por sí vale algo.

Cualquier cosa menos perder el tiempo en organizar festejos, siquiera sean de poco más o menos...

### INFORMACION MUNICIPAL

## Cuestiones de importancia Aceites, trigos y harinas

#### ESTADISTICAS A REALIZAR. — EXISTENCIAS DE ACEITE

Todos los poseedores de aceite en cuantía superior a 100 kilogramos están obligados a declarar las existencias que tengan en el término municipal, dentro del improrrogable plazo de cinco días.

A tal fin, en las oficinas municipales (Servicio de Abastos) les serán facilitados los impresos donde deben extender las declaraciones.

La negación a la prestación del servicio o la falsedad de datos serán sancionados severamente.

Este servicio lo interesa el Ministerio de Agricultura.

#### TRIGOS Y HARINAS

Por orden del indicado Ministerio se ha dispuesto que en los días del 20 al 25 del mes actual se practique una inspección a todas las fábricas de harinas, levantando acta de las cantidades de trigos y harinas que en ellas existan, de la capacidad de moltura, de la producción media y de otra serie de datos que interesa conocer para poseer una estadística cierta y exacta de

los medios de producción harinera y de los stocks en fábrica.

La inspección habrá de hacerse por mediación de las Juntas locales de Contratación de Trigos y se relaciona con lo dispuesto en el decreto de 30 de junio último, sobre intervención en el comercio de trigos y harinas.

#### PARA ROTURAR SEPULTURAS

Se anuncia la contrata, mediante concurso abreviado, para la roturación de 200 sepulturas y dos zanjas en el Cementerio municipal de Torrero.

Las proposiciones pueden presentarse en la Sección de Fomento hasta las trece horas del día 27 del actual.

#### GRATITUD FRANCESA

Comunicó el alcalde a los periodistas que había recibido un atento telegrama del alcalde de Olorón, en el que agradecía el testimonio de pésame enviado por esta Corporación municipal con motivo del asesinato de M. Barthou.

## PROGRAMA FORD DE OTOÑO

Concierto inaugural, hoy viernes 19, de nueve a diez de la noche, por la Banda Municipal de Barcelona, con sus noventa profesores, bajo la dirección del eminente maestro Lamotte de Grignon, interpretando obras de Beethoven, Dukas, Strauss, Albéniz y Wagner.

Radiará el programa Radio-Barcelona, retransmitiendo a todas las emisoras de la red de Unión Radio (Madrid, Sevilla, Valencia, San Sebastián y Santiago de Compostela).

La Casa Ford reanuda, con este hermoso concierto, la labor divulgadora de la gran música que con tanto éxito realizó durante la pasada primavera.

La Casa Ford, por sus entusiasmos y por la potencia incalculable de su organización, triunfa en todos sus empeños: lo mismo en los industriales, con su coche magnífico e inigualable, que en los artísticos.

Concesionario del "Coche Ford" en Zaragoza

**AUTO RADIO**

COSO, 87.—TELEFONO 48-70

### GUIA DEL FORASTERO

**Catedrales.** — Joyeros de la Virgen en el templo de Nuestra Señora del Pilar. Riquísimo tesoro, retablo mayor en alabastro, siglo XV. Coro y trascoro, obra maestra de fama mundial, en la catedral de la Seo. Carnet, 2 pesetas. Horas de visita, de diez a doce y de quince a dieciséis.

**Museo de tapices.** — Catedral de la Seo. Series de los siglos XV, XVI y XVIII. Visita, de diez a doce, todos los días no festivos. Entrada, 2 pesetas.

**Museo Provincial de Bellas Artes.** Plaza de Castelar. Arqueología, pintura y escultura. Horas, de diez a trece. Entrada, 0'50 pesetas; jueves y domingos, entrada libre.

**Museo Comercial.**—Plaza de Castelar. Planta baja del Palacio del Museo. Abierto, de diez a trece y de quince a dieciocho. Domingos, de diez a quince. Entrada libre.

**Museo Etnográfico.** "Casa Ansoñana". — Plaza de Castelar. Planta baja del Palacio de Museos. Abierto de diez a trece y de quince a dieciocho. Entrada, 0'50 pesetas.

**Castillo de la Aljafería.** — Abierto de diez a doce y de quince a dieciséis. Entrada con permiso militar.

**X Salón Internacional de Fotografía.** — Planta principal del edificio de la Diputación provincial. De diez a trece y de dieciocho a veintete. Precio, 0'25 pesetas.

**Exposición de pinturas de Fray Angélico.** — En el salón de Exposiciones del Sindicato de Iniciativa, plaza de Sas, núm. 7. Todos los días, de dieciocho a veintiuna. Entrada libre.

**Exposición de esculturas de don Mariano Urdániz.** — Salón de Exposiciones de LA VOZ DE ARAGON. Entrada libre. De las dieciocho a veintiuna de la tarde.

#### HASTA 1935

### Con la retreta terminaron las fiestas

#### DESFILE FINAL

El tiempo se arrepintió a última hora y al ver que terminaban los festejos mostróse amable con la ciudad, invitando al vecindario a salir a la calle.

Y se aceptó la invitación, viéndose la Feria y las vías céntricas muy concurridas y hasta con muchos forasteros que, tal vez conociendo la inconstancia del tiempo, no quisieron abandonar nuestra ciudad hasta no haber visto la retreta y escuchado la última bomba de la traca.

La retreta, anoche, la presencié el público con el agrado que siempre presenta esta clase de espectáculos vistosos.

Su organización fué perfecta: se lucieron las Bandas de la guarnición y se escucharon muchos aplausos dirigidos a la tropa y al organizador de esta fiesta.

#### LA TRACA

En verdad que creímos anoche en la Ciudad del Turia. Nuestras tracas son más modestas, menos ruidosas; pero los valencianos que, o queman mucho o no quemar nada, nos excitaron los nervios auditivos con el fragor de una traca de mil metros, con que el protécnico valenciano señor Mas puso ayer punto final a las fiestas de Zaragoza en cuanto la retreta terminó su desfile.

CAFE NIZA

Cambio de dueño  
Sus aperitivos.  
Su Bar Americano.  
Sus salas de recreo.

### FERIA MUESTRARIO ARAGONESA

## El día 25 se celebrará la fiesta de la uva

#### ANUNCIO DE LA FIESTA

La Exposición de productos aragoneses y de interés para la economía de Aragón que actualmente se está desarrollando en nuestra ciudad con un éxito magnífico, que hace que sea uno de los más interesantes y serios números de las fiestas, sigue siendo visitadísima por gran número de personas que pueden admirar y darse perfecta cuenta del desarrollo magnífico de la agricultura y de la industria en nuestra región.

El Comité organizador, tendiendo a dar a este certamen un aspecto de gran popularidad, a la par que de un gran efecto económico, prepara para el próximo día 25 una fiesta dedicada exclusivamente al fruto de la vid. Actualmente, y por un acuerdo internacional, se quiere resucitar esas grandes fiestas de antiguo abolengo agrícola dedicadas a celebrar con sana alegría la recolección de ese fruto o vendimia.

Con este objeto, y con la intención de que sea la primera Feria Muestrario donde se realice este acto, el Comité organizador prepara para el día antedicho una gran fiesta dedicada a la uva, en la cual se establecerán, por los agricultores concurrentes a la Feria, diversos puestos servidos por señoritas vestidas con el traje típico aragonés, donde se servirán gratuitamente las mejores uvas de Aragón. Asimismo se prepara una fiesta de Jota dentro también del recinto de la Exposición.

En el día señalado se expondrán en los principales comercios de ultramarinos ejemplares de uvas de la región y en los hoteles de Zaragoza será servido, como postre, el magnífico fruto de la vid aragonesa.

El Comité organizador del certamen, queriendo dar toda clase de facilidades para que los niños de las escuelas de Zaragoza puedan asistir y ver la Exposición, hace saber que los días lunes, martes y miércoles de la semana que viene podrán visitar la Feria Muestrario, acompañados por sus profesores, de once a una de la tarde.

men, queriendo dar toda clase de facilidades para que los niños de las escuelas de Zaragoza puedan asistir y ver la Exposición, hace saber que los días lunes, martes y miércoles de la semana que viene podrán visitar la Feria Muestrario, acompañados por sus profesores, de once a una de la tarde.

#### COMENTARIO

La Feria Muestrario se dispone a llevar a la realidad la celebración del Día de la Uva, iniciativa que hace días venimos apoyando con gran empeño desde estas columnas.

Como dijimos, es un poco tarde, terminada la recolección en la comarca más productora, para que la fiesta logre el lucimiento que sería nuestro deseo.

Mas bien está que, aunque con modestia, la fiesta se inicie; que este año los zaragozanos tengan un día dedicado a la uva; que en los hoteles zaragozanos se sirva con preferencia esa fruta, delicado postre, producto de nuestra tierra; que en todos los grandes establecimientos de comestibles de la capital se exhiban magníficos racimos de uvas frescas; que en la plaza de la Seo y en la Feria Muestrario se expendan o se regalen granos de uva y que los periódicos hagan propaganda de la bondad de este producto aragonés, hoy en crisis, y en todas las esquinas aparezcan carteles invitando a los zaragozanos a consumir la fruta indígena, que enriquecerá nuestra tierra, no vez del fruto exótico, que la empobrece.

Y la Feria Muestrario merecerá el aplauso y agradecimiento de los viticultores, que bien merecen se les apoye y defienda.

### DE LOS PASADOS SUCESOS

## Detención de dos socialistas. Apertura de suscripción

El alcalde de Tauste, Jacinto Longás, y un concejal socialista de aquel Ayuntamiento, que desaparecieron a raíz de los sucesos registrados en Cinco Villas, y que se suponía se habían internado en el monte, se han presentado voluntariamente a la Guardia Civil de Tauste.

Los dos socialistas han quedado detenidos y a disposición de la autoridad militar.

#### EL JUEZ INSTRUCTOR, A EJEJA

Con objeto de ampliar algunas diligencias y acelerar otras se ha trasladado a Ejeja de los Caballeros el juez que actúa en la depuración de los pasados sucesos.

#### COMO EN LOS DEMAS SITIOS

Para exteriorizar el vivo deseo que alienta en la conciencia de todos de manifestar su adhesión y afecto a los abnegados y leales defensores del régimen y de la paz y bienestar de sus conciudadanos y de contribuir de algún modo al alivio de tanta miseria y duelo como han causado en algunos puntos de nuestra querida España unos cuantos obcecos, engañados e inducidos por las criminales y destructoras prédicas y excitaciones de gentes incalificables, se abre en el Gobierno civil de esta provincia una suscripción, a la que pueden acudir todos cuantos lo deseen con el donativo que estimen conveniente, pues sea cualquiera su cuantía será siempre una manifiesta demostración de los sentimientos de fraternidad y de condenación de los inhumanos hechos que han dado lugar a ella.

Encabeza esta suscripción el gobernador civil de la provincia, con 500 pesetas, y siguen los funcionarios administrativos y subalternos del Gobierno civil con un día cada uno de sus respectivos haberes.

Para mayor comodidad del público podrá éste entregar sus donativos en los puntos y Centros que oportunamente se señalarán, en donde se anotarán los nombres de los donantes y cantidades que entre-

guen, y se publicarán para general conocimiento.

Sería de desear que cualquiera suscripción que se intentase en este sentido se incorporase o sumase a ésta, para que así resulte digna del fin a que se dedica y expresión de la unanimidad de su origen, que, prescindiendo de toda otra consideración, no atiende más que a dar satisfacción a los sentimientos de Patria, orden y prestigio del principio de autoridad como fundamento inexcusable para una pacífica convivencia.

### FIESTAS Y VELADAS

#### UN ESTRENO EN EL CIRCULO REPUBLICANO RADICAL DE LAS DELICIAS

Mañana, sábado, a las diez de la noche, en el Circulo Republicano Radical de las Delicias, y por la Agrupación de dicho Circulo, se estrenará la comedia en tres actos, original de don Pascual Manuel Grao, "Lo que nos queda del ayer", con el siguiente reparto:

Doña Isidra, señorita Vicente; Rosario, señorita Esteban; Restituta, señorita Morales; Rocío, señorita Esteban (P.); Araceli, señorita Mur; don Roque, señor Pastor; Jorge Juan, señor León; Germán, señor Calvete; El Colorao, señor Ribas; El Mecánico, señor Molina; Epi, señor Laborda; Ciempies, señor Pelayo; tocador, señor Morales; cantador, señor Moreno. Apuntadores, Fermín Manero y E. Benedit.

Al estreno asistirá el autor.

# ORO

# Colaboraciones. - Comentarios diversos

SENTIDO ESPAÑOL

## VENTANA AL MUNDO

Los acontecimientos de España y los detalles que se conocen de los procedimientos empleados por los revoltosos contra los agentes de la autoridad y contra sus adversarios políticos demuestran con luz meridiana cómo las enseñanzas propagadas por la Internacional Comunista de Moscú presentan un peligro real, evidente, ya que en muchos casos los revoltosos han aplicado a la letra las enseñanzas y consignas revolucionarias comunistas.

La Internacional Comunista es una emanación del Gobierno soviético, que España ha tratado de reconocer y con el cual los socialistas tenían prisa de establecer relaciones oficiales, lo que, por lo visto, tendrá que ser todavía prudentemente examinado y ponderado si el ejemplo, afortunadamente fracasado, debe servir de escarmiento.

Mientras que el Gobierno soviético prepara y alienta la revolución en España, catequizando a los rebeldes, promoviendo el frente único entre socialistas, anarquistas y comunistas, hay una porción de buenos burgueses españoles que, por idiotéz o por afán de exhibicionismo, se titulan "amigos de Rusia" y prestan su ayuda moral y material para la difusión de teorías asiáticas absolutamente opuestas a nuestra idiosincrasia y capaces de trastornar los cerebros de muchos infelices lanzándolos a empresas como las que han ensangrentado a España.

Ahora se ve con cuánta razón Suiza, que es una democracia verdadera, se opuso a la admisión de Rusia en la Sociedad de Naciones. Un Gobierno que difunde y alienta teorías catastróficas, negando todos los valores morales que constituyen la base de nuestra civilización, no puede ser admitido entre los Gobiernos legítimos de la Europa culta, y sus favorecedores, abiertos o hipócritas, tienen que ser desenmascarados y combatidos sin falsa piedad, tal como ellos se proponen exterminar a sus enemigos.

Bajo la máscara del antifascismo y de la oposición a la guerra se ha preparado y desencadenado en España una guerra civil que solamente el buen sentido de la mayoría del pueblo ha permitido atajar antes de que condujera a una verdadera catástrofe. ¡"Caveant consules"!

J. ARANGO

## LA PROMOCION EL AÑO 9

### Los médicos celebrarán varios actos de aniversario

Los médicos de la promoción del año 9 celebrarán varios actos de aniversario de terminación de carrera mañana, sábado, con arreglo al siguiente programa:

Por la mañana, misa en sufragio de los compañeros fallecidos; seguidamente, visita a la Facultad, haciendo acto de presencia en las aulas de los que fueron profesores de la promoción; a mediodía se reunirán en fraternal banquete en el Hotel Universo, dando con esto por terminada la fiesta de aniversario.

## ALGO INCONCEBIBLE

### Una escuela blanco de unos salvajes

Desde hace unos días un grupo de mozalbetes se dedica a atentar contra la escuela nacional unitaria del Camino del Vado.

Los chiquillos, con gran frecuencia, apedrean la fachada y cristales del edificio, arrojan al interior trozos de madera encendida y consumen otras fechorías parecidas.

Ayer fué denunciado el hecho en Comisaría, con objeto de que sean reprimidos estos actos vandálicos, que tan poco dicen en favor de la cultura ciudadana.

## EL MUNDO AL DIA

### Yugoeslavia, después de haber sido asesinado su rey

**El cuarto soberano víctima de un asesino.-Inquietudes en Belgrado.-La regencia ¿Contra quién se dirigía el atentado?-Sarajevo 1914**

BELGRADO. — Un muchacho de once años, Pedro II, el hijo mayor del rey Alejandro, que acaba de ser asesinado en Marsella, se instala en el Conac de Belgrado.

Por segunda vez un niño está en este trono. La primera vez era Alejandro Obrenovic, que proclamaron rey con catorce años; en 1903 tuvo un fin horrible. De los predecesores de Pedro II cuatro murieron por la mano de un asesino. El primer muerto, víctima de un crimen alevoso, el Karageorge, el luchador en pro de la independencia; en 1817 le asesinaron en suelo servio. Su compañero en las luchas, el príncipe Milos Obrenovic, había mandado que le matasen y gobernó hasta el año 1839, año en que le forzaron a abdicar. Le siguió su hijo Milan Obrenovic II; no gobernó más que tres semanas y murió de muerte natural en el Conac de Belgrado. Su hermano Miguel, que le siguió en el trono, pronto tuvo que huir de la rabia de sus súbditos, que rehusaron soportar su política de impuestos en el momento en que se atrevió a cargar una contribución por engordar cerdos. Entonces el pueblo servio eligió rey a Alejandro Karageorgevic, hijo del que había luchado por la libertad. Más tarde derrumbaron a Alejandro; tuvo que huir y murió, desterrado, en Austria.

Entonces volvieron a llamar a Milos Obrenovic I, que había sido desterrado durante veinte años; murió, después de un año, el 26 de septiembre de 1860. Otra vez llamaron del destierro a un príncipe, Miguel III. Ocho años más tarde le mataron alevosamente en el parque Topsisider de Belgrado. Le siguió Milan II, de la casa Obrenovic; en 1888 le confirmaron el título de rey y en 1894 tuvo que abdicar e ir al destierro. Milan, el vividor en el trono, no sentía quizás su país; es que se sentía mejor en reuniones alegres de Viena y París. Su hijo menor de edad, Alejandro II, subió las gradas del trono; fué esta la primera regencia. Cuando Milan visitó a su hijo se realizó un atentado contra él en Belgrado. Rápidamente se fué de su inhospitalaria patria, para morir en Viena. Alejandro II, el último Obrenovic, y su esposa Draga terminaron de un modo horrible, en el Conac de Belgrado, en 1903. Le siguió el rey Pedro, el pretendiente a la corona de la casa Karageorgevic. También él tuvo que huir durante la guerra mundial; no volvió a ver su país, pues cayó gravemente enfermo, y renunció al trono en vida a favor de su hijo menor Alejandro, habiendo tenido que renunciar a sus derechos hereditarios el sucesor al trono, príncipe Jorge, declarado sin discernimiento. Como cuarto soberano, el rey Alejandro acaba de ser asesinado en Marsella.

Es por segunda vez que en Belgrado se instituye una regencia por un soberano menor de edad. Todavía no se ha recobrado del susto la capital conmovida por el asesinato del rey Alejandro y, vista de cerca la situación, surgen cuidados respecto al desarrollo venidero. Ya a la enérgica personalidad del rey asesinado le costó dificultades suavizar las oposiciones nacionales, religiosas y culturales entre servios, croatas y eslovenos, hasta hacer posible una dirección unitaria del Estado sin conflictos de consideración. Y también durante el reinado de Alejandro I continuamente ciertas partes fermentaban; los sucesos pedían una mano fuerte para impedir serias erupciones. Varias veces se realizaron atentados contra el rey Alejandro. En los últimos años las autoridades de seguridad descubrieron cinco conspiraciones serias contra la vida del rey. Un atentado que debía cometerse en Agram, con ocasión de una visita de la pareja real, se había desarrollado lo más. No es aventurado afirmar que el rey escribió su testamento bajo la impresión de tales sucesos. Es que el rey Ale-

jandro, que dispuso todo lo necesario para el advenimiento de su hijo menor de edad, tenía 46 años y era hombre sano y acostumbrado a la vida de soldado.

Si los círculos políticos de Belgrado no esperan sin cuidados la venidera era de la regencia no es por las personalidades que destinó a este cargo el rey Alejandro, sino por las experiencias anteriores con tales instituciones—y esto por última vez en Bucarest—, de consecuencias poco favorables. A los diferentes miembros del Consejo de Regencia impelen diferentes rumbos y eso aunque tengan la mejor voluntad; es cosa diferente si una cabeza dirige los destinos de un Estado o si tiene tres jefes superiores, y esto más todavía en un Estado del Balcán, y no, por último, en un país en que tres partes de población, servios, croatas y eslovenos, con sus tendencias opuestas en tantos puntos, se deben gobernar de un modo único.

Inmediatamente después de haber sido asesinado el rey Alejandro—Barthou no era más que víctima fortuita—la Prensa europea se unió en la fórmula de que se trata de un atentado contra la obra pacífica que querían realizar Barthou y el rey Alejandro. Existen fuertes dudas de que sea realidad este modo de juzgar las cosas. No cabe duda que se trata de un asesinato político y surgen muchas dudas de que haya sido un atentado contra la política de la

paz. En Belgrado un momento creían justa esta apreciación; en todo caso no en los círculos llamados a dar oficialmente su opinión. Comprensibles son los intentos de declarar que no es compatriota el asesino, y eso tomando en cuenta las repercusiones, con las que en todo caso se debería calcular. Entre tanto queda confirmado de modo innegable que se trata de una conjuración de emigrantes croatas. Es, pues, el sexto plan de atentado; esta vez, uno que se llevó a cabo, siempre maquinado por los mismos elementos.

Para la gran política europea el asesinato del rey Alejandro y de Barthou, por el momento, trae dilaciones, pero no cambios importantes. Nada más falso que comparar el atentado de Marsella con el de Sarajevo, en 1914. No se basa esta comparación más que en una mera semejanza exterior. En los dos casos un hombre de la masa asaltó un auto, saltó al estribo y tiró, más o menos, a un metro de distancia. Si en Marsella la reina María hubiese estado al lado de su marido—buena suerte lo impidió—la semejanza del atentado habría sido agrandada de modo espantoso. Que no fuese así, que a los tres niños les quedara la madre, que no quedaran huérfanos, sin padre ni madre, como después de haber sido asesinados los príncipes de Sarajevo, esto hay que agradecerlo a un capricho de la suerte.

## DE NUEVO MI REQUERIMIENTO

### El Bajo Aragón precisa fuerza pública

Diferentes veces, en LA VOZ DE ARAGON, he recordado lo carente de fuerza pública en que se encuentra esta parte baja de la provincia.

Quiero hoy, de nuevo, recordarlo para ver si llega a oídos de los representantes en Cortes de esta provincia y quieren, de una vez, satisfacer alguno de los deseos que, como éste, es general en todos los pueblos de la Tierra Baja.

Cuando fué ministro de la Gobernación Rico Avello una comisión que representaba abundantes Municipios y otras adhesiones también numerosas hizo ver esta necesidad, que fué más notable con motivo de los sucesos de diciembre, que en Valderrobles, Alcorisa, Calanda y Alcañiz tuvieron repercusión, aparte en otras poblaciones vecinas.

Enterado de esta solicitud, y también informado en idéntico sentido, según rumores, por las autoridades provinciales de aquella fecha, prometió el envío de fuerza, bien Guardia civil o de Asalto. Muy esperanzados se llegaron a sus respectivas localidades los comisionados, creyendo que con la próxima organización que se preparaba iban a tener colmadas sus aspiraciones o necesidades. Transcurrió el tiempo, se hizo la reforma y se hablaba de que una compañía de fuerzas de Asalto se trasladaba a Teruel, con objeto de que una vez instruidos se trasladasen, con carácter fijo, a Alcañiz determinado número.

Vinieron, sí, a Alcañiz unos veinticinco, pero con carácter interino o de paso, pues la misión, por lo visto, fué solamente "pacificar los espíritus" que por los sucesos o por sus derivaciones pudieran no estarlo. Volvieron a Teruel y ya nada se ha vuelto a saber de si vendrán o no vendrán. Claro está que mucha culpa ha estado en los solicitantes, y más en el Ayuntamiento de Alcañiz, que más interesado debiera estar, ya que se recordará que en la solicitud se hacía constar que estas fuerzas habían de tener su residencia en Alcañiz, como centro de todo el Bajo Aragón.

No ha hecho nada, pues, nuestro Ayuntamiento por "mover" de nuevo este asunto. Tampoco lo han hecho los representantes en Cortes y tampoco el señor Irazzo, varias veces ministro y a quien poco trabajo hubiera costado si cuenta se hubiese dado de esta necesidad.

Hoy no es el señor Irazzo ministro, pero sí hay tres diputados que, si mal no estamos enterados, pertenecen a la C. E. D. A., y uno más al partido agrario, filaciones políticas que pueden traducirse en el influjo necesario para conseguir lo que, en nombre de la necesidad, piden los pueblos que el acta han ayudado a conseguir.

Tenemos el ejemplo de carencia de fuerza en Alcañiz, donde solamente hay unos doce números, que con mucha frecuencia tienen que concentrarse en pueblos de la zona y hace, por lo tanto, que los restantes véanse muy dificultados para poder cubrir los servicios mínimos.

A los señores Irazzo, Igual, Izquierdo, Julián y Simón nos dirigimos para ver si con alguna de sus gestiones hacen ver a la parte baja de Teruel provincia que no les han olvidado, cosa que solamente podrán demostrar con hechos y no con promesas.

JESUS AGUSTIN CAPDEVILA

**GRAN CIRCO FEIJOO**  
INSTALADO EN LA FERIA

ULTIMOS DIAS  
HOY, VIERNES, 2 FUNCIONES  
A las 6'30 y 10 30 de la noche

EL DOMINGO 3 FUNCIONES  
A las 4'30 ULTIMA MATINEE  
INFANTIL dedicada a los niños  
Noche, 10'30, adiós a Zaragoza

DESPEDIDA  
DE LA COMPAÑIA

EL DIA EN HUESCA

## NUEVO AYUNTAMIENTO

DESIGNACIONES

Ayer quedó constituido el nuevo Ayuntamiento. Tomaron posesión de sus cargos los nuevos concejales don Manuel Gómez, don Orenco Pellicer, don Emilio Labad, don Esteban Felipe López, don Julián Ferrer, don Francisco Ayerbe, don Antonio Otal, don Manuel Montaner y don Ambrosio Lorés, radicales, y don Mateo Estaún, don Luis Rovira y don Ricardo Oliván, de derechas.

Preside la sesión el primer teniente de alcalde don Agustín Delplán.

Se procede a la elección de alcalde, y resulta elegido por mayoría de votos don Manuel Gómez y Gómez. Ocupa la presidencia y pronuncia un elocuente discurso, ofreciendo todo su entusiasmo y su voluntad en pro de los intereses de la ciudad. Anuncia que al entrar en la Casa Consistorial ha dejado en la puerta sus ideales políticos de siempre, pues entiende que la labor a realizar por los concejales es exclusivamente administrativa. Solicita la colaboración de todos sus compañeros, sin distinción de matices ni de ideología, para colaborar por el bien común.

Seguidamente se procede a la elección de tercer teniente de alcalde, siendo elegido por mayoría don Orenco Pellicer, quien pronuncia sentidas frases de ofrecimiento de colaboración entusiasta.

Por el mismo procedimiento se eligió cuarto teniente de alcalde a don Francisco Ayerbe, que también agradeció la distinción y ofreció su colaboración incondicional.

Por último fué elegido segundo regidor síndico don Antonio Otal. Ofreció su cooperación entusiasta y tuvo frases sencillas de saludo a los concejales y a la Prensa.

Los señores Ferrer Gracia, por la mayoría radical; Lacasa, por la minoría de derechas, y Delplán, de Izquierda Republicana, ofrece al alcalde colaborar con entusiasmo por el engrandecimiento de Huesca.

Se despacharon los asuntos que figuraban en el orden del día y se formularon interesantes ruegos por los señores Pellicer, Soler, Labad, Estaún y Lacasa.

EL NUEVO ALCA...

Don Manuel Gómez y Gómez, nuevo alcalde de Huesca, es abogado muy culto y competente. Lleva viviendo en Huesca muchos años, y por su labor de siempre y su amor a esta ciudad está justamente considerado como un oscene más.

Republicano de toda la vida, de los que dieron la cara cuando la monarquía, y especialmente durante la Dictadura, fué elevado a la jefatura del partido radical de la provincia, cargo que desempeña desde hace muchos años. Es justo reconocer que el partido radical debe a la persona del señor Gómez la preponderancia que adquirió en el Alto Aragón.

Candidato a cargos de elevada categoría, los renunció siempre por no separarse de esta capital, a la que quiere como a su tierra natal. Amigo de todos, por sus dotes de bondad y de sencillez, el señor Gómez es popular en Huesca, y cuenta con la simpatía de todos, incluso de sus adversarios políticos.

Huesca espera de la cultura y competencia de su nuevo alcalde una labor fructífera y beneficiosa.

Al felicitarle cordialmente le deseamos muchos aciertos en el desempeño de su elevado y delicado cargo. — JOSE MARIA LACASA.

MIENTRAS VIAJABA

### Le robaron el maletín

Ayer se presentó en Comisaría Juan Gomáriz, vecino de Tardienta, denunciando que cuando venía a Zaragoza, en el tren, le había sido robado un bolso de viaje.

Este contenía una cartera con mil pesetas, dos relojes de bolsillo, de oro, varios documentos de crédito y algunas ropas.

La Policía interesará la captura del ladrón.

# INFORMACIONES DE MADRID

LA "GACETA"

**Para remediar la crisis de trabajo**

**DISTRIBUCION DEL CREDITO DE 50 MILLONES DE PESETAS**

MADRID. — La "Gaceta" de hoy publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

**Hacienda.** — Conclusión del proyecto de ley de Presupuestos generales del Estado para el año 1935.

**Instrucción Pública.** — Decreto relativo a becas para alumnos seleccionados de las escuelas nacionales y de los Centros de enseñanza superior.

**Obras Públicas.** — Decreto nombrando director general de Obras Hidráulicas a don Federico Cantero y Villamil, ingeniero jefe de primera clase del Cuerpo de Caminos, Canales y Puertos.

**Industria.** — Decreto fijando el contingente para la importación de quesos extranjeros en España en el año 1935.

**Hacienda.** — Orden disponiendo que la Junta Nacional del paro obrero comunique a este Ministerio las cantidades que hayan de destinarse a cada departamento ministerial del crédito de 50 millones destinado a remediar en lo posible la crisis de trabajo.

Orden resolviendo instancia del presidente de la Federación Nacional de Empleados de Obras de Puertos interesando que se declare estar en vigor los preceptos de la real orden de 29 de enero de 1921.

**Instrucción.** — Ordenes relativas a concesión de becas a alumnos hispanoamericanos.

**Trabajo, Sanidad y Previsión.** — Orden disponiendo que el subsecretario de Sanidad y Asistencia pública proponga la inmediata formación de una Comisión para que sobre el terreno estudie las medidas urgentes a realizar y proponga las que crea más convenientes para la normalización de la comarca de Asturias, en cuanto a Sanidad y asistencia social.

Otra aprobando el reglamento del Cuerpo de Médicos de Asistencia pública domiciliaria.

**DISPOSICION RELACIONADA CON LA SUBSTITUCION DE OBREROS**

En la "Gaceta" se publica una orden del Ministerio de Trabajo, cuya parte dispositiva dice así:

Primero. La rescisión de los contratos individuales, como consecuencia de huelgas ilegales, y la sustitución de los obreros que tales rescisiones originen por otros, habrá de hacerse siempre respetando en los contratos que se establezcan con el nuevo personal todas las condiciones de trabajo que se hallasen en vigor en los distintos oficios o profesiones, por bases, pactos colectivos o acuerdos de carácter general.

Segundo. Los Jurados Mixtos del Trabajo ejercerán, con arreglo a los artículos 32 y 33 de la ley de 27 de noviembre de 1931, la inspección necesaria para el cumplimiento del precepto anterior, sin perjuicio de las reclamaciones que puedan formular los interesados conforme al artículo 65 de la propia ley.

EN TERUEL

**El Ayuntamiento felicita al Gobierno**

**VOTO EN CONTRA UN CONCEJAL SOCIALISTA**

TERUEL. — El Ayuntamiento ha acordado que conste en acta el sentimiento por las víctimas del movimiento revolucionario y felicitar al Gobierno por las medidas adoptadas.

Votó en contra el concejal socialista Sánchez.

**ARMAS ABANDONADAS**

TERUEL. — En acequia de la ciudad de Alcañiz ha sido abandonada una cantidad de armas blancas.

**DETENCIONES**

TERUEL. — En el pueblo de Santa Eulalia, durante la celebración

AMPLISIMA DELIBERACION

**El Gobierno estuvo reunido desde las diez de la mañana hasta las cinco y media de la tarde**

**A parte de la reunión asistió el jefe del Estado.—Fueron examinados los fallos de los sumarios de los Consejos de guerra.—No se tomó acuerdo en espera de que sea evacuada una consulta formulada al Tribunal Supremo**

**CONSEJILLO Y DESPUES CONSEJO, PRESIDIDO POR S. E.**

MADRID. — El Consejo de ministros anunciado en el Palacio Nacional había despertado una gran expectación.

Desde antes de llegar los ministros el número de periodistas y curiosos congregados en los alrededores era extraordinario.

Los ministros fueron pasando sin detenerse con los periodistas.

Quedaron reunidos a las diez y media, y a las once pasó a reunirse con los consejeros, hasta entonces reunidos en consejo, el jefe del Estado.

Se suponía que el Consejo sería de larga duración, y se aseguraba que era proyecto del presidente de la República el que los ministros almorzaran en su compañía, para reanudar después el Consejo, que no terminaría hasta las cuatro de la tarde.

**SE INTERRUMPE EL CONSEJO A LA HORA DEL ALMUERZO**

A las dos menos cuarto de la tarde los mecánicos de los automóviles de los ministros y los agentes de escolta recibieron orden de retirarse del Palacio Nacional para almorzar y de regresar a las cuatro de la tarde.

Los ministros interrumpieron el Consejo.

Se había dicho que el presidente de la República había invitado a comer a los ministros, y que juntos almorzarían en las habitaciones presidenciales.

Lo cierto es que el almuerzo se ha celebrado separadamente, comiendo los ministros en una de las habitacio-

nes inmediatas al salón de Consejos, y el señor Alcalá Zamora con el secretario general de la Presidencia de la República, don Rafael Sánchez Guerra, el general Rodríguez del Barrio y algunas otras personalidades de sus Cuartos Civil y Militar, en su despacho.

El detalle tiene interés, porque acaso con ello haya querido dar lugar el jefe del Estado a que, después de cambiadas las impresiones correspondientes a la deliberación del Consejo bajo su presidencia, los ministros en el curso del almuerzo, celebraran una continuación del Consejo que habían iniciado por la mañana, conocidas ya unas normas de criterio expuestas durante la reunión celebrada bajo la presidencia de S. E.

Permaneció en el despacho con los ministros breves momentos. A la salida los periodistas le preguntaron si podía indicarles el objeto de su visita, y el subsecretario contestó cortésmente que le perdonaran, pero que en modo alguno podía decir nada de lo que le había llevado allí.

**A LAS CINCO MENOS VEINTE CONTINUABAN REUNIDOS LOS MINISTROS**

A las cinco menos veinte de la tarde salió el ministro de Instrucción Pública, quien manifestó a los periodistas que abandonaba el Consejo para asistir al entierro de don Santiago Ramón y Cajal y que el Consejo continuaba reunido.

En efecto, el Consejo se desarrolló desde las dos de la tarde en los términos que antes decimos; esto es, que los ministros continuaron deliberando durante el almuerzo y prosiguieron a su término, sin que esa deliberación se hubiera interrumpido a las cinco menos cuarto de la tarde. Hasta ahora todavía el Gobierno tenía que reunirse en Consejo con el presidente de la República.

**EL CONSEJO CONTINUARA**

El ministro de Comunicaciones, señor Jalón, al abandonar la sala de Consejos, indicó al jefe del Negociado de Prensa de la Presidencia que manifestara a los periodistas que ninguna noticia podía anticipar acerca de lo tratado por los ministros, sino que el Consejo continuaría, y que probablemente tendría término de cuatro a cuatro y media.

**EL SUBSECRETARIO DE JUSTICIA SE MUESTRA MUY RESERVADO**

Minutos después de las dos de la tarde llegó al Palacio Nacional el subsecretario del Ministerio de Justicia, que llevaba en la mano un sobre azul.



## DIEZ MIL GABANES

para hombre y niño, que acabamos de fabricar, permiten al comprador una elección acertada. Ricos estambres, magníficos tejidos pluma en todos sus colores y confección única, según corresponde al crédito de nuestros talleres, garantizan nuestras entregas, más solicitadas en cada temporada

Gabardinas - Blusas sport - Gabanes del mejor cuero - Precios inferiores a lo corriente - Corte perfecto - Línea moderna

**Fabril Manufactura del Vestido**  
Alfonso, 26 - Coso, 113 -- Tels. 4920-1052

DESPUES DE UN ACCIDENTE

**Ha fallecido el matador de toros Fausto Barajas**

**RESULTO HERIDO EL MES PASADO**

MADRID. — Hoy ha fallecido el conocido matador de toros Fausto Barajas, que se encontraba herido a consecuencia de un accidente de automóvil ocurrido el mes pasado, cerca de Aranjuez, viajando con el periodista zaragozano Fernando Soteras.

Las lesiones sufridas en dicho accidente fueron empeorando, hasta tener el triste desenlace de hoy.

lacio, manifestó a los periodistas:

—No esperen ustedes una referencia detallada y larga del Consejo de ministros. Se ha reunido el Consejo y hemos dedicado casi toda la reunión al examen de los fallos de los sumarios remitidos con testimonio íntegro de los Consejos de guerra.

Después de exponer el Gobierno su posición respecto al caso hemos oído un elocuentísimo discurso del presidente de la República y, como resultado, el presidente se retiró para dejar en libertad de deliberar al Gobierno. Este ha acordado la ampliación por el Supremo de una consulta que ya se había formulado.

S. E. ha tenido la bondad de invitar a comer a los ministros, que lo han hecho reunidos, y por separado el presidente de la República con sus amigos.

Somos conscientes del deber cumplido, para lo cual continuaremos los trabajos.

—¿Se reunirán ustedes en Consejo en la Presidencia?—preguntó un informador.

—No. Recibiremos copias de los Consejos que se van celebrando y tendremos que deliberar con gran frecuencia, porque continúan las tropas avanzando victoriosas sobre Asturias y apresando rebeldes, lo que da lugar a la celebración de muchos Consejos de guerra.

Después añadió que iba a facilitar la nota cotidiana y dió cuenta de que don Félix Marín y don Federico Palencia habían entregado cien pesetas cada uno para la suscripción en favor de la fuerza pública.

—Su Excelencia el presidente de la República—continuó el señor Lerroux—me ha entregado un cheque de 15.000 pesetas con el mismo fin, y el personal de secretaría de la Presidencia un día de haber, que suma 1.995 pesetas.

—¿Se ha tomado algún acuerdo concreto?

—No; porque quedan pendientes varios sumarios, entre ellos el del teniente coronel Risart y de dos terroristas apresados en Asturias. Hay todavía, por lo tanto, mucho por delante.

**Ampliación al Consejo LOS SEÑORES LERROUX Y ROCHA CONFERENCIAN**

Al terminar el Consejo el presidente y el ministro de Marina marcharon a la Presidencia del Consejo.

Al llegar a dicho Centro el señor Lerroux hizo a los periodistas que allí hacen información manifestaciones análogas a las que había hecho al salir de Palacio.

Los señores Lerroux y Rocha permanecieron reunidos hasta las seis y media de la tarde.

**RESERVA DEL SEÑOR ROCHA**

Al salir el ministro de Marina se mostró muy reservado y uno de los informadores le preguntó por qué el Gobierno había dirigido una nueva consulta al Tribunal Supremo si antes el citado Tribunal había informado al Gobierno.

—El Tribunal Supremo—contestó el señor Rocha—ha informado sobre algunos asuntos, pero sobre otros no.

Otro informador le preguntó:

—¿Habrá alguna sorpresa esta noche?

—Ignoro lo que puede ser una sorpresa.

—Pues más concretamente—siguió diciendo el informador—. Que si habrá alguna ejecución esta noche.

—No.

Después se le hicieron preguntas relacionadas con el Consejo celebra-

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## SITUACIONES COMPLETAMENTE CLARAS

### Gil Robles habló de España para la opinión internacional

DIALOGO QUE DETERMINA UNA POSICION

MADRID. — Un famoso periodista, Maurice Prax, envió a "Le Petit Parisien", al cual representa en España, estas cuartillas, publicadas el día 12: "¿Cómo ve usted la situación?" — pregunta Prax.

—No he de negarle que ha sido de una gravedad extrema; pero con la autoridad y la disciplina un país puede siempre triunfar del desorden. —¿Y desde el punto de vista político? No parece extremadamente clara.

—La Ceda representa en estos momentos todas las fuerzas vivas y organizadas de los partidos de orden. El partido monárquico es poco numeroso. El partido radical — ¿por qué disimularlo? — ha perdido mucha de su influencia. Pero la Ceda es numerosa y está unida. Yo creo sinceramente que no hay más que dos fuerzas en España: la nuestra y la de los socialistas. Pero la fuerza socialista está en decadencia, y, la nuestra, que crece sin cesar, aún no está en su apogeo.

—Usted, en su discurso del lunes en las Cortes, ha dado su adhesión al Gobierno de la República del señor Lerroux.

—¡Naturalmente! Toda España de orden tiene el deber absoluto de estar al lado del Gobierno de la República del señor Lerroux.

—Entonces, a pesar de lo que se dice en algunos círculos de Madrid, ¿es usted defensor resuelto de la República española?

—Absolutamente. Sería criminal e insensato en las circunstancias que atravesamos plantear la cuestión del régimen. La autoridad del Estado debe ser considerablemente reforzada. La disciplina del país debe estar estrictamente asegurada. A nosotros nos corresponde hacer la verdadera revolución cristiana y social.

—¿Cómo entiende usted el hacer esta revolución?

—Primero, restableciendo y manteniendo el orden; asegurando el orden se obtendría una repercusión económica inmediata y en seguida habría trabajo para muchos parados. Tenemos que hacer, como se ha realizado en Francia, algunos grandes trabajos que serán necesarios para España y para el utillaje moderno de esta nación. Debemos proseguir una política agraria razonable y justa; debemos esforzarnos en hacer de los campesinos españoles pequeños propietarios. Asimismo debemos crear seguros sociales.

—Entre nosotros estos seguros tienen muchos adversarios.

—Intentaremos aprovechar las lecciones que el extranjero nos haya da-

do; procuraremos evitar los errores que hayan sido experimentados y no aprovechamos sino de lo que haya tenido éxito en Francia, Alemania y Bélgica.

—¿No piensa usted que la situación en Cataluña, aun después del fracaso de la tentativa del señor Companys, va a ser difícil?

—Espero que no. En Cataluña será preciso realizar solamente una política de rectificación. Habrá que guardarse bien, sobre todo, de dar muerte a la autonomía. Un problema político y espiritual no debe ser jamás eludido.

—Para las provincias Vascongadas, ¿qué piensa usted hacer?

—En las provincias Vascongadas es preciso estudiar un régimen de discreta autonomía.

—Yo le planteo una cuestión difícil — le dice monsieur Prax.

El Ejército acaba de responder con una admirable disciplina al llamamiento del Gobierno. El Ejército ha salvado la situación. ¿No piensa usted que el Ejército puede intentar intervenir en la política española?

—¿Qué quiere usted decir? — exclama el señor Gil Robles con franqueza. — ¿Hace usted alusión a los riesgos de una dictadura militar? Pues bien: no. Puede afirmarse. Nuestros jefes militares acaban de cumplir con su deber y continuarán cumpliéndolo; no tienen hoy ambición política. Y termina el señor Gil Robles con estas palabras:

—Nos hace falta una política nacional, pero no nacionalista".

importadores de trigo y con los fabricantes de harina, con motivo de las trabas para la importación de trigo en Cataluña.

#### LO QUE HA DICHO EL AUDITOR DE LA DIVISION

BARCELONA. — El auditor de la División, comandante Ferrer, recibió a mediados a los periodistas, con el que se encontraba en su despacho el señor Moracho, defensor del comandante Pérez Farrás.

El señor Ferrer manifestó que había recibido una comunicación del Tribunal de Garantías Constitucionales delegando en él para tomar declaración al presidente de la Generalidad y demás consejeros detenidos.

Para esta indagatoria el señor Ferrer ha delegado asimismo en el comandante señor Viviano.

Preguntado el auditor sobre la situación del señor Pérez Farrás y la del señor Escofet, contestó que a última hora de la tarde, seguramente, podría hacer público el acuerdo recaído.

#### EL TRABAJO QUE PESA SOBRE LA AUDITORIA

BARCELONA. — Para dar salida al numeroso trabajo que pesa sobre la Auditoría de la División han llegado a esta ciudad los señores Artechte, auditor, y capitán Colona, que proceden de Sevilla, y de Madrid los señores Santaló, Rodríguez de Viguri y Mastra, tenientes auditores.

#### DONATIVO DE LOS FABRICANTES DEL ALTO LLOBREGAT

BARCELONA. — Una comisión de fabricantes del Alto Llobregat ha visitado al general Batet para hacerle entrega de un donativo de cien mil pesetas para engrosar la suscripción con destino a las fuerzas leales.

#### FUE ASESINADO

BARCELONA. — A las siete y media de la mañana fué avisado el Juzgado de guardia de que en un campo de la calle de Rosellón, entre las de Calabria y Viladomat, en un atajo que existe para ir a la calle de París, había sido encontrado el cadáver de un hombre.

El Juzgado comenzó inmediatamente a practicar diligencias. Los forenses dictaminaron que el muerto representaba tener unos 25 años y que presentaba en la parte posterior de la cabeza unas heridas producidas por arma de fuego.

Registradas las ropas del cadáver se encontraron unas llaves y una cédula a nombre de Francisco la Riba, de 23 años, con domicilio en la calle de Herrerías.

Vestía traje obscuro en buen estado, y sobre el pecho tenía varias cápsulas y un encendedor.

La Policía se personó en el domicilio indicado en la cédula, pero allí nadie conocía al interfecto.

Se cree que el suceso debió ocurrir anoche, y que la víctima fué sin duda agredida por la espalda.

#### DOS ATRACOS

BARCELONA. — Un vecino de Llívia ha denunciado haber sido víctima de un robo por parte de unos desconocidos.

Dijo que anoche estuvo en Horta y salió después de aquella barriada con el propósito de buscar habitación donde pasar la noche. Al atravesar el campo le salieron al paso dos desconocidos, que le maniataron robándole 9.000 pesetas en billetes. Los ladrones huyeron, y poco tiempo después pudo romper sus ligaduras y marchar a denunciar el hecho.

También se ha denunciado por Cruz Escolano que en un bar de la Puerta de Santa Madrona trabó conversación con dos desconocidos que le invitaron a dar un paseo por Montjuich.

En plena montaña los desconocidos le exigieron la entrega del dinero, y como se negara le agredieron con palos, causándole diversas heridas y robándole 50 pesetas.

#### GIRONES DISPUTARA EL TITULO MUNDIAL

BARCELONA. — Según nuestras noticias han tenido satisfactorio resultado las negociaciones entabladas por Olimpia Ring para obtener la firma de Frejde Miller, actual

do hoy, y el ministro de Marina negóse en absoluto a ampliar la referencia dada por el presidente, añadiendo que no creía que mañana hubiera Consejo de ministros.

#### LOS SEÑORES AIZPUN Y GUERRA DEL RIO VISITAN AL JEFE DEL GOBIERNO

Poco después llegó a la Presidencia el señor Aizpun. No hizo manifestación alguna a los periodistas, pero uno de éstos le preguntó:

—¿Viene usted de casa del señor Gil Robles?

—Sí—contestó el señor Aizpún—, vengo de estar unos momentos con el señor Gil Robles.

Poco después llegó a la Presidencia, el exministro de Obras Públicas señor Guerra del Río.

#### LA CONSULTA FORMULADA AL TRIBUNAL SUPREMO

Al salir de la Presidencia el señor Aizpun manifestó que su visita había obedecido simplemente a dar cuenta al presidente del Consejo del oficio que se envía al Tribunal Supremo solicitando la ampliación de consulta. Dijo que, posiblemente, la contestación tardará dos o tres días, y añadió que esta consulta se refería a algunas de las penas de muerte dictadas por los Consejos de guerra.

—Y estas sentencias, ¿son de las dictadas en Cataluña o se refieren también a las de Asturias?

El señor Aizpun no respondió y se limitó a decir, al retirarse, que afectaban a dos o tres de estas sentencias.

#### TODOS LOS EXPEDIENTES SERAN ENVIADOS AL TRIBUNAL SUPREMO

Todos los ministros guardaron absoluta reserva sobre las deliberaciones sostenidas en los Consejos de ministros celebrados en el Palacio Nacional, bajo la presidencia del jefe del Estado y aisladamente el Gobierno.

De las manifestaciones hechas por el presidente del Consejo y de algunas otras referencias que han llegado hasta nosotros se deduce que el señor Alcalá Zamora, después de oír el informe detallado que hizo el señor Lerroux de la preparación y desarrollo del movimiento revolucionario y de los procesos seguidos por los tribunales militares que han dado lugar hasta ahora a quince sentencias de pena de muerte, en un elocuentísimo discurso hizo un examen jurídico de los procesos incoados que habían sido sometidos a su estudio, fijándose principalmente en los preceptos de la ley de Enjuiciamiento de Justicia Militar.

El presidente de la República hizo también un estudio comparativo de estas causas en relación con otros casos análogos o semejantes.

Después de retirarse del Consejo el señor presidente, los ministros, durante la comida y la sobremesa, expusieron diversas opiniones contradictorias en cuanto al fondo del asunto, respecto al cumplimiento de la sentencia, y teniendo presente las observaciones hechas por el jefe del Estado acordaron dar cumplimiento al segundo párrafo del art. 102 de la Constitución, que preceptúa que en los delitos de extrema gravedad podrá indultar el presidente de la República, previo informe del Tribunal Supremo y a propuesta del Gobierno responsable.

En su consecuencia acordó enviar todos los expedientes a informe del Tribunal Supremo.

También decidió aguardar a la sustanciación de los demás juicios sumarios y sumarísimos que se están celebrando o habrán de celebrarse en Asturias, para emitir un juicio definitivo.

#### EL JEFE DEL GOBIERNO FACILITO UNA LISTA DE DONATIVOS

MADRID. — A las ocho menos veinticinco de la noche abandonó la presidencia el jefe del Gobierno, a quien dijeron los periodistas:

—No tenemos noticias y estamos desorientados.

—Pues yo no puedo darles noticias, ni tengo brújula. Lo único que puedo facilitarles es la relación de las nuevas aportaciones a la suscripción para premiar la actuación de la fuerza pública durante el movimiento insurreccional.

Esta relación es la siguiente: Don Félix Marín, de Medina del

#### LE RECOMENDAMOS a V

**LA BAYONESA**  
LA MEJOR SASTRERIA  
32 CERDAN 32

#### INFORMACION DE CATALUNA

### Se tomará declaración a Companys y exconsejeros de la Generalidad

### En cumplimiento de una comunicación del Tribunal Supremo.—De la detención de diputados a Cortes.—Para eliminar las trabas por importación de trigos.—Donativos

#### MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE ACCIDENTAL DE LA GENERALIDAD

BARCELONA. — A mediodía el presidente accidental de la Generalidad, al recibir a los periodistas, les manifestó que en lo que va de año los empresarios de espectáculos no han pagado los impuestos benéficos y que tenía el propósito de conminarles al pago inmediato, bajo amenaza de proceder al cobro por el procedimiento de apremio.

Después el señor Jiménez Arenas dió cuenta de la visita del director de la Escuela de Trabajo, de la que hizo grandes elogios, y dijo que procuraría arbitrar recursos para aumentar los de la cantina escolar que mantiene aquel Centro.

Se refirió a continuación al traspaso de los servicios de Obras Públicas y dijo que en la actualidad estaba estudiando la fórmula de hacerlo efectivo.

Un periodista le preguntó si tenía alguna noticia de Madrid y el señor Jiménez Arenas contestó negativamente.

Mientras los informadores aguardaban ser recibidos por el presiden-

te accidental de la Generalidad llamó la atención de esos una frase, pronunciada por persona autorizada, en el sentido de que en el día de hoy se estaba ventilando algo fundamental para los destinos de España.

#### DE LA DETENCION DE DIPUTADOS A CORTES

BARCELONA. — Parece que desde Madrid se ha preguntado por teléfono a la Auditoría militar de la División qué motivos impulsaron a la detención del exjefe del Gobierno señor Azaña.

Esa noticia pudiera muy bien relacionarse con la siguiente adición a la orden de la Comandancia general del día de ayer:

"Todo aquel que detenga a un diputado a Cortes viene obligado a ponerlo en conocimiento de esta Auditoría con la mayor urgencia y por medio del conducto más rápido. Los señores jueces instructores darán exacto cumplimiento a cuanto se

dispone en el telegrama cuyo texto dice así:

"Madrid, Ministro Guerra a auditor cuarta División orgánica, Recuerdo V. S. el más exacto cumplimiento de lo prevenido por párrafo segundo del artículo 56 de la Constitución de la República para que inmediatamente efectuada detención de un diputado a Cortes sea comunicada a la Cámara, a la Diputación permanente de las Cortes.

Igualmente significa V. S. necesidad cumplimiento de lo determinado por párrafo tercero igual artículo Constitución. En consecuencia, si se estimase pertinente decretar procesamiento un diputado, lo comunicará urgentísimamente al Congreso, exponiendo fundamentos que existan efecto tramitación suplicatorio hecho en forma, y en el caso de no considerarse competente jurisdicción V. S. y haya que permitir actuaciones del Tribunal Supremo lo efectúe con la misma urgencia, poniendo propio tiempo disposición dicho Tribunal al diputado detenido, para que expresado Tribunal pueda instruir suplicatorio, si considerase pertinente procedimiento Del cumplimiento de lo dispuesto este telegrama velará V. S. todo celo, haciendo prevenciones oportunas jueces instructores militares dependientes su jurisdicción."

#### TRANQUILIDAD. — EL PAGO DE DIETAS A LOS AGENTES DE POLICIA

BARCELONA. — El señor Carerras Pons no recibió hoy a los periodistas. Uno de sus secretarios manifestó que había tranquilidad en toda Cataluña y que se había recibido el libramiento de cien mil pesetas para pago de dietas a los agentes de Policía, pago que se comenzará a efectuar esta misma tarde.

#### LOS TRABAJOS PARA LA IMPORTACION DE TRIGO

BARCELONA. — Se encuentran en Barcelona dos altos empleados del Ministerio de Agricultura, que han venido para entrevistarse con los

**Monumental Cinema**  
Tarde, a las 7, y noche, a las 10'30  
Formidable éxito de  
**LA ZAMBRA DE CHORRO JUMO**  
Comedia de ambiente gitano  
Grandes ovaciones a  
**NIÑA DE LINARES**  
Miguel Borrull,  
Conchita Borrull, la tanguera  
Julia Borrull, I. Badur, Manolo  
Bulerías, Niño de Lucena, Niño  
de Constantina, La Faraona, La  
Mendaña, etc.  
Mañana, tarde y noche,  
**LA ZAMBRA DE CHORRO JUMO**

# NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

campeón del mundo del peso pluma, para un combate con el púgil español Gironés, en esta ciudad, en el cual se ponga en juego el título. Parece que la firma está ya en poder de Olimpia Ring, y que el encuentro se disputará dentro de la segunda quincena del mes próximo.

## DISPOSICIONES QUE SERAN DEROGADAS

BARCELONA. — El "Boletín Oficial de la Generalidad, en su número de mañana, publicará una orden en virtud de la cual quedan derogadas las siguientes disposiciones:

Orden de la Consejería de Economía y Agricultura de 12 de junio último creando la Junta central de contratación de trigos de Barcelona y dando normas para la aplicación de decreto ministerial de 30 de junio anterior; orden del mismo departamento de 20 de julio sobre disponibilidades de la actual cosecha de trigo y constitución de "stocks" de trigo y harina; orden del mismo departamento relativa a nombramiento de vocales harineros y panaderos de la Junta central de contratación de trigos; orden del mismo departamento disponiendo que las partidas de trigo y harina que lleguen a Cataluña procedentes de otras regiones sean revisadas por la Junta central de contratación; orden del mismo departamento, de 13 de agosto disponiendo la supresión de las Juntas locales de contratación de trigos que carezcan de estación ferroviaria; decreto de la Presidencia, de 23 de agosto, nombrando delegados especiales de la Generalidad para actuar con carácter de inspectores, en los servicios relativos a Abastos.

Se dispone, además, en la orden que aparecerá mañana, que, disuelta la Junta central de contratación de trigo de Barcelona, se procederá por el secretario de la misma, con la mayor urgencia, a hacer entrega a la sección provincial de Agricultura de Barcelona de los expedientes incoados, datos estadísticos, archivo y demás documentación. El efectivo existente expresado en un saldo de cuenta en el que figuren detalladamente especificados los ingresos realizados por todos conceptos, cantidades pendientes de cobro y las invertidas por pagos efectuados se entregará en la Caja de la Generalidad, mediante inventario correspondiente.

Al cesar los elementos que componían la Junta central de contratación de trigo y los delegados especiales de la Generalidad para el servicio de inspección, por su carácter privado, no podrán alegar derecho alguno para lo sucesivo. La sección provincial de Agricultura de Barcelona dictará las normas necesarias a fin de que el decreto del Ministerio de Agricultura, de 30 de junio, sobre intervención en el comercio de trigo y harina, no pueda ser desvirtuado en ningún caso en su aplicación.

## SON PUESTOS EN LIBERTAD VARIOS DIPUTADOS DEL PARLAMENTO CATALAN

BARCELONA. — Han sido puestos en libertad más de cuarenta detenidos con motivo de los últimos sucesos. Buena parte de ellos proceden de diversas poblaciones de Cataluña.

A primera hora de la noche fueron puestos en libertad doce de los detenidos en el "Ciudad de Cádiz", entre ellos el señor Masip, concejal del Ayuntamiento de Barcelona, los diputados del Parlamento catalán señores Tauler, Casanellas, Ruiz Ponsseti, Giralt, Gómez y Terradellas y los secretarios de los consejeros de la Generalidad.

## EL GENERAL BATET VISITA A LAS FAMILIAS DE UNAS VICTIMAS

BARCELONA. — Esta tarde el general Batet, acompañado de su ayudante, comandante Lacanal; del jefe de Estado Mayor, teniente coronel Manuel Martínez, y del coronel de Artillería señor Llanas, visitó a las familias del capitán Suárez, que murió en la plaza de la República, y del teniente de Artillería señor Gómez Marín, muerto durante el bombardeo del Centro Autonomista de Dependientes.

## UNOS DISPAROS

BARCELONA. — Esta tarde se registró un ligero tiroteo en la Riera de Cañet, término de Badalona, entre un grupo de unos veinticinco

## DESPUES DEL MOVIMIENTO

### "Ni crueldad ni impunidad", dice el Gobierno

Nota de Gobernación radiada ayer tarde.-Desmiente los fantásticos rumores que circulan.-Los registros dieron como resultado encontrar armas, bombas y metralla

#### PARA HACERSE CARGO DE LOS NIÑOS QUE QUEDARON ABANDONADOS

MADRID. — Esta mañana, a primera hora, marchó con dirección a Asturias la Comisión de Beneficencia presidida por la directora general de Beneficencia, señorita Clara Campoamor, a quien acompañan don Martín León, director del Orfanato de El Pardo; don Julio Gutiérrez, inspector de mendicidad; por la oficina central de Información y Unificación de Asistencia pública, doña María Paz Montoya, instructora visitadora de aquella oficina, y la señorita María Ruiz Sáinz, funcionaria de la Dirección de Beneficencia.

El viaje obedece a dar cumplimiento al acuerdo del Consejo de ministros del día 15 para hacerse cargo en la región asturiana de los niños y niñas abandonados porque sus padres hayan resultado muertos, heridos o detenidos durante las pasadas jornadas revolucionarias, y ello sin distinción de bandos de ninguna clase; es decir, la Comisión recogerá y ofrecerá protección igualmente a los hijos de los insurrectos que a los de los agentes de la autoridad.

#### LOS EMPLEADOS DE HACIENDA DE OVIEDO

MADRID. — El subsecretario de Hacienda dijo que tenía la satisfacción de decir que los empleados de la Delegación de Hacienda de Oviedo se habían presentado, sin excepción, al delegado, no siendo por tanto ciertas, afortunadamente, las noticias que han circulado referentes a que algunos habían perdido la vida en los tristes sucesos.

El delegado de dicha capital le comunica que, con las autorizaciones correspondientes, se han instalado

individuos que se dedicaban a amedrentar a la gente y la fuerza pública que acudió para disolver dicho grupo.

#### DETENCION DEL CHOFER DE BADA

BARCELONA. — La Policía ha detenido al chófer de la Policía de la Generalidad, Manuel Soto, que perteneció al rondín del exjefe de servicios señor Badia.

Han ingresado en la cárcel varios agentes de Policía que pertenecieron al mismo rondín. Entre los detenidos figuran también varios funcionarios del Estado que pasaron a la Policía de la Generalidad.

las oficinas en el edificio de la Sociedad de recreo Círculo Mercantil.

#### "EL GOBIERNO CUMPLIRA CON SU DEBER".-NOTA DE GOBERNACION QUE FUE RADIADA

MADRID. — En el Ministerio de la Gobernación se ha facilitado la siguiente nota, que ha sido transmitida por radio:

"Asegurada en España la paz pública, incluso en Asturias, donde nuestras tropas están ocupando los lugares que constituían los últimos focos de la rebelión, aplicados los Tribunales a depurar responsabilidades del movimiento subversivo y atento el Gobierno a la reanudación de una obra que afirme sobre bases inmovibles la libertad y el orden en el país, cumple a los españoles cultos, pacíficos y patriotas proseguir su vida normal de laboriosa ciudadanía, de respeto a la ley y de acatamiento a las órdenes de la autoridad. Existen, sin embargo, gentes turbulentas que pretenden aún desazonar el espíritu público con rumores y noticias fantásticas de toda falsedad. Versan esos rumores esta tarde sobre imaginarios acuerdos y resoluciones del Consejo de ministros celebrado en el Palacio Nacional.

Ya ha explicado el señor presidente del Consejo cómo constantemente se reciben notificaciones de sentencias emitidas por Consejos de guerra y necesitará deliberar con frecuencia, pues ya se sabe que en Asturias el avance victorioso de las tropas ha dado lugar a que se rindan muchos rebeldes y a la formación de nuevos Consejos de guerra. Por el pronto ya se han anunciado en Oviedo varias sentencias más. No tiene, por consiguiente, el menor fundamento la insidiosa versión, propalada con perturbadora malicia, que trata de colocar al Gobierno en actitud de impunidad. El lema que le inspira continúa siendo expresado por el señor Lerroux ante las Cortes, sintetizado en estas clarísimas palabras: "Ni crueldad ni impunidad".

Escrupulosamente examinado cada caso, y procurando encuadrarlo en una visión de conjunto, el Gobierno

vigilará por el cumplimiento de la ley, cuidando de no infringirla por un apresurado rigor ni negándose sistemáticamente a la piedad.

Tanto a los agitados por la intensidad de la compasión como a los exacerbados por un exceso de pasión vindicatoria el Gobierno se permite llamarlos a la reflexión y a la segura confianza de que el Poder público cumplirá con su deber".

#### EN UN LABORATORIO ENCUNTRAN ARMAS Y EXPLOSIVOS

MADRID. — La Policía continúa con toda actividad la práctica de numerosos registros.

Durante el día de hoy se llevaron varios a cabo, y a pesar de la reserva que se guarda los periodistas han podido saber que por su resultado las diligencias revistieron excepcional importancia.

Después de dos registros infructuosos se practicó finalmente un tercer registro en un laboratorio que el industrial Manuel Ruiz posee en la calle de Príncipe de Vergara, núm. 12.

Esta última diligencia dió por resultado el hallazgo de más bombas y explosivos.

Manuel Ruiz Guardia fué detenido por la Policía, que se incautó de las armas y explosivos encontrados.

Estos últimos fueron remitidos para su análisis al Parque de Artillería, y el detenido puesto a disposición del Juzgado militar de guardia.

#### DETENCIONES

MADRID. — En Vallecas, con motivo de los últimos sucesos, ha sido detenido, además de algunos obreros, el exconcejal socialista Antonio Vijández.

En este distrito actúa desde ayer un comandante de Infantería, que instruye diligencias por el reparto de hojas sediciosas en un establecimiento de comercio.

Están detenidos por este motivo cinco individuos.

A disposición del director general de Seguridad ha sido puesto Manuel García de la Cruz.

#### REGISTROS. — SE ENCUNTRAN ARMAS Y BOMBAS

MADRID. — Se conocen nuevos detalles de los registros practicados por los agentes afectos a la Comisaría general, que dieron por resultado el hallazgo de numerosas armas.

Cuando se personaron los agentes en la panadería del número 40 de la calle de Viriato, y ya estaban a punto de dar por terminada la diligencia de registro, advirtieron que en la tierra del piso de la cueva había se-

ñales de haber sido removida. Practicaron una excavación y hallaron los dos sacos de armas de que se ha hecho mención.

Desde allí los agentes se trasladaron al laboratorio establecido en la calle del Príncipe de Vergara, 12, que se titula "Volga".

En este lugar encontraron gran cantidad de materias explosivas y varias cajas de balines de plomo para carga de metralla.

En el registro practicado en la farmacia de la calle del General Pardiñas, número 13, propiedad también de Manuel Ruiz García, y que tiene el mismo título de "Volga", se encontraron 112 bombas.

Practicado un registro en Alcalá, 153, domicilio del farmacéutico, no dió resultado positivo.

#### NOTAS MADRILEÑAS

### El Salón de Otoño

#### HOY SE HA VERIFICADO EL BARNIZADO

MADRID. — Durante todo el día de hoy se ha verificado el barnizado en el Salón de Otoño.

Es este el décimocuarto de los organizados por la Asociación de Pintores y Escultores.

El Jurado del presente lo constituyen los señores Moisés, Estévez Ortega, Prieto (don Julio), Torre Isunza, Lloréns, Prado López y Romero Barrero.

La instalación en el Palacio de Exposiciones del Retiro ha estado a cargo del señor Estévez Ortega.

El número de obras asciende a 618. Figuran en el conjunto cuadros de Muñoz Degraín, Santa María, Moreno Carbonero, Vázquez Díaz, Moisés, Soria Aedo, Pedro Antonio, Pellicer (Rafael), Porcer, Grosso, Martínez (Santiago), Carazo, Frau y señora, Camio, Sancha (Francisco y José María de), Romero, Barrero y Moreno (Marcial).

En escultura se exponen un gran frontón de Fructuoso Orduña y obras de Ignacio Pinazo Martínez y Santiago Almela.

En arte decorativo sobresalen los esmaltes de J. García Banús.

La inauguración oficial se celebrará pasado mañana, sábado, a las once.

#### LAS OPOSICIONES AL CUERPO AUXILIAR DE HACIENDA

MADRID. — El subsecretario de Hacienda, señor Abad Cascajares, manifestó a los periodistas que se ha dispuesto que las oposiciones de auxiliares al Cuerpo general de Hacienda, que actualmente se están celebrando por la mañana, en lo sucesivo los tribunales actuarán por la mañana y por la tarde, con el fin de dar rapidez.

El señor Abad rogó a los periodistas que lo hagan constar así para que los opositores que se encuentran en provincias se den por notificados y no sufran perjuicios si se les llama y no acuden al examen.

Después dijo que en la "Gaceta" de mañana aparecerá una disposición de su departamento prorrogando el plazo para que los comerciantes y almacenistas de cacao den cuenta de las existencias que tienen en su poder.

Dicho plazo se ha fijado hasta el día 1.º de diciembre próximo.

#### EL CAMBIO INTERNACIONAL

### Cotización de moneda

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado los siguientes cambios.

Francos, 48'40.  
Libras, 36'00.  
Dólares, 7'38.  
Belgas, 171'524.  
Suizos, 239'81.  
Liras, 63'12.  
Marcos, 2'94.  
Escudos, 0'32.

# ORO

Las fiestas renacen  
en el MONUMENTAL CINEMA  
con el espectáculo cumbre, único en su género,  
La zambra de Chorro Jumo  
o  
un juramento gitano

Opera flamenca, con la intervención de  
la NIÑA DE LINARES, NINO DE LUCENA, NIÑO DE CONSTANTINA, GEDEON, etc.

Nada de reclamo. El público juzgará el éxito

BUTACA, 2'50

GENERAL, 0'75

# DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

## Ayer por la tarde quedó confirmada la toma de Trubia

Se asegura que las tropas leales entraron en Mieres.-Los rebeldes formaron consejos sumarísimos y fusilaron a varios guardias.-El señor Pedregal y su hijo han quedado en libertad.-Detalles de la entrada de los revolucionarios en Sama y Mieres

### EL SEÑOR PEDREGAL Y SU HIJO QUEDARON EN LIBERTAD

MADRID. — Como se recordará, uno de los rehenes tomados por los revolucionarios de Asturias era el exministro y miembro del Tribunal de Garantías don José Manuel Pedregal.

Esta mañana el señor Pedregal y su hijo, el diputado a Cortes don Manuel, sostuvieron una conferencia telefónica con sus familiares de Madrid, en la que comunicaron que aquél se encontraba completamente libre y en buen estado de salud, habiendo regresado a Avilés.

Fue conducido por los revolucionarios a Trubia, donde quedó en libertad en la mañana de hoy.

### VUELVEN AL TRABAJO. — CONSEJOS SUMARISIMOS

GIJÓN. — Aumenta la normalidad en la población. Entraron al trabajo los panaderos y los obreros del ramo de la construcción, pudiéndose también publicar periódicos.

Han sido detenidos el doctor don Ricardo Fandino y el vicepresidente de la Diputación, don Valentín Alvarez, por creérseles complicados en el alijo de armas.

Se han celebrado juicios sumarísimos contra dos paisanos, habiendo recaído sobre ellos gravísimas penas.

### EL TEMPORAL HA SUSPENDIDO EL AVANCE DE LAS TROPAS

RIBADESELLA. — El temporal de lluvias y viento ha impedido el avance de la columna de Solchaga sobre Nava. Las fuerzas establecieron puestos en Caraugas, Coya y otros lugares del monte.

Se supone que mañana continuarán la marcha.

### OTROS INFORMES DE LO OCURRIDO EN ASTURIAS

LLANES. — Durante el día de hoy se han recibido informes más concretos del movimiento revolucionario en Langreo.

Según estos informes, que nos han sido facilitados por familiares de personas residentes en Langreo, el movimiento se produjo a las tres y media en punto de la madrugada del viernes día 5, a cuya hora hizo explosión una bomba de gran potencia, que se supone fué señal para los pueblos de Mieres y acaso también para los de Langreo, para el comienzo del movimiento.

Después de estallar la bomba comenzaron a aparecer por las calles de Sama numerosísimos individuos armados que se concentraron inmediatamente y se dirigieron hacia los cuarteles de Seguridad, Asalto y Guardia civil. Atacaron al de Seguridad con dinamita, y a los de Asalto y Guardia civil con fuego de fusilería. Lograron que se rindiera el cuartel de Seguridad, y después continuaron durante varias horas el fuego de fusilería, hasta lograr que se rindieran los otros dos. El último objetivo que consiguieron fué el cuartel de la Guardia civil, que resistió hasta las doce del sábado día 6, sosteniendo una lucha muy cruenta, en la que se distinguió notablemente el capitán del Cuerpo don José Alonso, que era quien mandaba el tercio. Este capitán pereció, así como también la mayoría de los guardias. Algunos números de la Guardia civil y de Asalto lograron huir, llegando tres de Asalto a Gijón por la carretera de Carballino.

### UN SACERDOTE MURIO EN EL TIROTEO

Los revolucionarios ocuparon, durante la noche, algunos lugares altos de la población, entre ellos la iglesia, en cuya torre establecieron una buena posición para disparar.

El párroco salió despavorido de su residencia y atravesó las filas de combatientes entre un nutrido fuego, resultando herido gravemente. Fué a morir al quicio de una casa de las inmediaciones.

### FUERON DESTRUIDOS LOS CUARTELES

Los cuarteles de la fuerza pública quedaron destruidos, especialmente el de la Guardia Civil, a causa del bombardeo con dinamita.

También nos dicen que estalló

otra bomba en el edificio de la popular Sociedad "La Montera", que sufrió muchos desperfectos.

La iglesia parroquial fué respetada, pero en los primeros momentos de la revuelta fueron sacadas a la calle las imágenes y destruidas.

### LOS INGENIEROS FUERON APRESADOS

También en los primeros momentos los revolucionarios se dirigieron al domicilio del ingeniero director de carbones "La Nueva", en Ciano, don Rafael Arango, y le mataron a tiros.

Todos los ingenieros de Minas que residen en Sama fueron apresados, y han estado debidamente atendidos por el Comité revolucionario, que trataba a toda costa de respetar sus vidas.

### LOS REBELDES FORMARON CONSEJOS SUMARISIMOS

Nos dicen también que los revolucionarios formaron varios Consejos sumarísimos a algunos individuos de la fuerza pública, entre otros a un capitán de Asalto, a un teniente de

### Frontón Aragonés

Viernes, 19 de octubre, a las diez y media de la noche

Primer partido, a 35 tantos

OSA III y CELAYA I (rojos) contra GARMENDIA y GAZAGA (azules)

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos

OSQUILA y JAIME (rojos) contra ISASI y CHILENU (azules)

Segunda quiniela, a 5 tantos

Día 21, a las 3 y media de la tarde, ATANO III, el fenómeno, contra Echaive III y Chapasta. Habrá una quiniela cumplida.

**GRAN TEATRO IRIS**  
Compañía Revistas Romea

**LAURA PINILLOS**  
**ALADY - LEPE**

Tarde, a las 6'30, matinee  
**GRANDIOSO EXITO**  
de la revista del año

**LAS VAMPIRESAS**

Por toda la Compañía  
Noche, a las 10'30  
La revista más graciosa de la temporada

**¡AL PUEBLO!**  
**¡AL PUEBLO!**

Por LAURA PINILLOS, Al. dy, Lepe y Casaravilla

**SALON DORE**

ULTIMOS DIAS  
EL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA  
LA SUPERPRODUCCION NACIONAL  
IBERICA FILMS S. A.

*Francisquita*

Basada en la popular zarzuela del mismo título  
Música del insigne maestro **AMADEO VIVES**  
La obra maestra del director **HANS BEHR-NDI**

Por **RAQUEL RODRIGO, MATILDE VAZQUEZ, FERNANJO CORTES, ANTONIO PALACIOS, MANOLO VICO y FELIX DE POMES**

Hablada y cantada totalmente en español

**MUY PRONTO: ORO**

la Guardia Civil y a varios guardias, en total se cree que a unos diez o doce, los cuales, por haber hecho armas contra los revolucionarios fueron condenados a muerte y ejecutados poco después en el cementerio de Sama, para evitarse las molestias del traslado de cadáveres.

También en los primeros momentos de la revuelta fué muerto, al salir de su casa, el capataz de las minas de Escovia Adolfo García.

### LOS SUCESOS EN LA FELGUERA

En La Felguera los sucesos fueron simultáneos. También allí fueron apresados los ingenieros de la fábrica Duro Felguera y los encerraron en un hotel de la localidad.

Los revoltosos obligaron a los sacerdotes a vestirse de seglares, respetándoseles la vida.

También a las monjas de Sama se las obligó a vestir de seglar y se las llevó al Hospital de la Duro Felguera para que cuidaran a los heridos.

Desde los primeros momentos quedó proclamado en Sama el socialismo integral y en La Felguera el comunismo libertario.

### LA LLEGADA DE FUERZAS PURO EN FUGA A LOS REVOLUCIONARIOS

Nos dicen también que el día 12 llegó a Sama un emisario anunciando que venían sobre Langreo varias columnas del Ejército, y entonces huyeron todos los revolucionarios, menos el Comité.

Al poco rato, y después de comprobar que no era cierta la noticia, regresaron.

En Sotriando fueron apresados por los revoltosos el industrial don Héctor Hernández y ocho personas más de algún relieve, todas las cuales fueron trasladadas a Pola de Laviana.

El lunes, día 15, volaron aeroplanos sobre Sama y arrojaron varios mensajes, pero inmediatamente los guardias rojos se apoderaron de ellos y los destruyeron.

### LOS REBELDES QUEMARON EL REGISTRO CIVIL

También hemos recibido noticias de Mieres. Nos dicen que en dicha villa y en los demás pueblos se constituyeron Comités revolucionarios que se incautaron de cuantos comestibles había en los comercios y hacían entrega de ellos por medio de vales.

Nos informan de que también hay detenidas muchas personas de Mieres, Turón y Ujo, pero aún no hay noticias de esto.

Los rebeldes quemaron el Registro civil del Juzgado municipal.

También se aseguraba que en Sama había sido quemado el Registro de la Propiedad.

### MANIFESTACIONES DE UN VIAJANTE DE OVIEDO

Hemos hablado hoy con uno de los señores que estuvieron prisione-

ros de los revoltosos estos días. Se trata de un viajante de una casa suiza de relojería. Nos asegura que en un momento que pudo hablar tranquilamente con uno de los miembros de la guardia roja, bajo cuya custodia se hallaba, le preguntó que en el caso de triunfar el movimiento qué se proponían hacer, y le contestó tranquilamente que sembrar toda España de trigo.

### PARA PAGAR UNA PRIMERA CURA

Se cuenta también en Oviedo, y parece ser cierto, que un herido, de carácter leve, en una mano, se presentó en una farmacia para que le curasen, y una vez que el farmacéutico terminó la cura arrojó el detenido 600 pesetas sobre el mostrador, en pago del servicio.

### ROBARON MAS DE DOCE MILLO- NES EN EL BANCO DE ESPAÑA

Se ha hecho arqueo en el Banco de España y se ha comprobado que los revoltosos se llevaron 12.650.000 pesetas, todo en billetes viejos; los nuevos los dejaron por saber, sin duda, que estaban inventariados.

### ALGUNOS CADAVERES FUERON ENTERRADOS POR LOS REVOLTOSOS

La última resistencia la opusieron los revoltosos en San Lázaro y se supone que hubo innumerables bajas.

Como el cementerio se halla en las proximidades, muchos cadáveres fueron trasladados a él directamente y por ello no se sabe exactamente el número de víctimas que ha habido.

### ASESINARON A LOS ENTERRADORES

El conserje del cementerio nos ha dicho que todos los enterradores fueron asesinados por los revoltosos.

Ayer miércoles, por la mañana, cuando un camión procedente del Hospital se dirigía al cementerio con cadáveres, no pudo pasar porque un grupo de revoltosos se ha

hecho fuerte en el cementerio y desde allí les hostilizaban.

La fuerza pública logró desalojar el cementerio.

### SE CONFIRMA LA TOMA DE TRUBIA

RIBADESELLA. — Noticias oficiales del Cuartel General confirman la toma de Trubia por la columna del teniente coronel Yagüe.

Los revoltosos se refugiaron en la fábrica de fusiles, siendo preciso volar a cañonazos los transformadores para dejarlos a oscuras y que se diesen a la fuga con dirección al monte.

Se asegura que las tropas han entrado también en Mieres sin encontrar apenas resistencia.

La noticia, que no hemos podido confirmar, causó sensación, pues era el foco más importante y allí había prisioneros ingenieros, políticos, etcétera.

En Trubia estaba prisionero de los rebeldes el exministro señor Pedregal, que ya visitó en Oviedo al general López Ochoa.

Otras noticias de la cuenca minera indican también que los revoltosos están decaidísimos al final de la lucha y que se rindieron casi sin ofrecer resistencia.

Están muy avanzadas las gestiones para la instalación provisional de los Centros docentes, que fueron destruidos por el fuego, especialmente el Instituto y la Universidad.

Se sabe que los revoltosos de Trubia hicieron no pocos daños materiales y se apoderaron de mucho material de guerra del establecimiento.

### MAS DE QUINIENTOS CADAVERES

RIBADESELLA. — El número de víctimas, es decir, de cadáveres recogidos en Oviedo se eleva a quinientos.

A Oviedo llegan constantemente personas de la provincia para visitarlo y lamentarse del aspecto en que ha quedado la ciudad después de la catástrofe, advirtiéndose una reacción en favor de la reconstrucción inmediata de los enormes daños materiales causados.

### EN EL FERROL

## La Policía se incautó de un verdadero arsenal de armas y detuvo a los cabe-cillas revolucionarios

### SE CONOCEN DETALLES DEL PLAN SUBVERSIVO

EL FERROL. — La Policía y la Guardia civil han descubierto la organización completa del movimiento revolucionario en esta ciudad.

Los numerosos detenidos, sometidos a estrechos y hábiles interrogatorios, se confesaron autores de los hechos realizados y de los planes que habían de desarrollar, de no haber fracasado la intentona.

### RESULTADO DE LOS REGISTROS

La Guardia civil, en sus pesquisas y registros domiciliarios, logró incautarse de las siguientes armas, material y municiones:

Un fusil máuser, con 22 cargadores completos; una escopeta de dos cañones de fuego central, calibre 12 milímetros, preparada para ser utilizada con postas; cuatro pistolas de distintos calibres, nuevas, con sus cargadores correspondientes y cuatro de repuesto; dos revólveres de calibre 44, con cinco balas; diez detonadores, una caja de estopines eléctricos; cuatro bombas, una de percusión cargada; un kilo de pólvora de mina; kilo y medio de clorato de potasa; veintinueve cartuchos de dinamita; cuatro cajas de municiones de pistola, calibre 6'35, 7'65 y 9 milímetros; veintinueve balas más de distintos calibres; un cinturón con 20 cartuchos, con postas y 69 cartuchos más, también con postas; un machete de fusil, un balero, una porra de madera de roble, de 44 centímetros; una caja de

accesorios de limpieza de armas; una caja de pólvora de fusil, otra de tacos de cartón para cartuchos, una de tacos de fieltro, una con pólvora negra, una lata con pólvora blanca, una abrazadera de fusil, una caja de pistones de cartuchos, tres paquetes con postas, una cantonera de machete, dos tubos de pólvora de cañón de 11 y 36 milímetros, treinta piedras de materia desconocida, tres rollos de mecha rápida; dos pistolas más, calibre 9, una con cinco cápsulas y otra con 7 del calibre 7'65; 134 cápsulas más del 9 y de 7'65; 134 más del calibre 9; dos botellas de líquido inflamable; una caja de madera con treinta y dos paquetes de cartuchos cada uno, de ametralladora, que hacen un total de 640 cartuchos; una idem de madera con 48 paquetes de cartuchos cada uno, que hacen un total de 960; 33 cartuchos sueltos; quince paquetes con 20 cartuchos de cápsulas vacías; ocho paquetes con 50 cartuchos cada uno de salvas, cargados y descargados, de máuser; un paquete con cápsulas de pistola; cuatro cajas con 25 cartuchos de pistola cada una, de 9 milímetros; diecinueve cartuchos de escopeta cargados; cuatro espoletas de cañón; siete arillos de espoleta; un alza de fusil; dos taponos de mosquetón y dos de fusil; una caja con cartuchos de pequeño calibre; un cargador de pistola con tres proyectiles; una escopeta de dos cañones y cincuenta bombas de mano descargadas. También fueron descubiertos los

# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

## INFORMACION DE PROVINCIAS

### La tranquilidad es absoluta en Vizcaya

Ha sido embargado un submarino propiedad del señor Echevarrieta. Donativos para la suscripción en pro de las fuerzas leales.-Destituciones de Ayuntamientos Numerosas detenciones.-Consejos de guerra

crisoles y el laboratorio donde se preparaban las bombas.

Se halló: cuarenta y siete botellas vacías, que habían contenido ácido sulfúrico; cien botellas llenas de líquidos inflamables, dispuestas para su uso; una pistola "Star" del calibre 7'65, con dos cargadores; ciento veinticinco cartuchos; un revólver Smith de seis tiros, calibre 44, y veinticinco cartuchos de pistola, calibre 9.

#### LOS DIRIGENTES DEL MOVIMIENTO

También se hizo cargo la autoridad de una carta comprometedor, relacionada con el movimiento.

En éste se hallaba comprendido el sargento de Artillería del regimiento de Costa, 2, don Febe Sánchez Turriento, al que se le ocuparon en su domicilio algunas armas y buen número de las municiones reseñadas.

Fuó detenido y puesto a disposición de la autoridad militar.

Los revolucionarios habían organizado distintos grupos, que asaltaban la fábrica de la luz eléctrica, Capitán: general, cuartel de la Guardia civil, Comisaría de Vigilancia, centrales de Teléfonos y Telégrafos, vías férreas, batería de San Juan, así como la quema de iglesias y conventos.

Se sabe por declaraciones de los propios detenidos, que dieron los nombres de los que habían de capitanejar los grupos asaltantes, que eran los siguientes: Pablo Santamaría Iendiola, José González Díaz, Manuel Cubelo, Antonio Vázquez Caneda, Manuel López Gende y Manuel López Chas.

Estos estarían a las órdenes del concejal socialista de este Ayuntamiento don Manuel Morgado y González del Valle.

Este, a su vez, recibiría asimismo órdenes de los concejales socialistas de este Municipio don Antonio Santamaría López y don Alfonso Quintana Peña.

Contaban con planos de todas las dependencias y relaciones del personal que presta servicio en las mismas.

Algunos detenidos manifestaron que muchas de las bombas halladas en Monforte fueron confeccionadas en El Ferrol.

#### PROSIGUE LA LABOR POLICIACA CON EXITO

Tanto la Guardia civil como la Policía siguen practicando detenciones, entre las que figuran algunos familiares de los comprometidos.

Está siendo muy elogiada la actividad de unos y otros, y el celo puesto en el cumplimiento del deber, merced al cual ha logrado desentrañarse todo el plan revolucionario en esta población.

Con la Guardia civil de El Ferrol se concentró la de numerosos puestos, que siguen sin descanso su impropia labor.

### TEATRO CIRCO

Gran Compañía Lírica titular del Teatro Calderón, de Madrid

Empresa y dirección artística: FEDERICO MORENO TORROBA

#### EXITO INSUPERABLE

Tarde, a las seis y media

La comedia lírica en tres actos, divididos en cinco cuadros, original de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw, música del maestro Federico Moreno Torroba, titulada

### LA CHULAPONA

Por SELICA PEREZ CARPIO, TERESITA SILVA, RAMONA GALINDO, CONSTANTINO PARDO, EDUARDO MARCEN, JOSE MARIN, ANGEL REDONDO y principales partes de la Compañía

Noche, a las diez y media

### LA CHULAPONA

Por SELICA PEREZ CARPIO, TERESITA SILVA, RAMONA GALINDO, VICENTE SIMON, EDUARDO MARCEN, JOSE MARIN, ANGEL REDONDO y principales partes de la Compañía

OBRA ES TRENADA POR ESTA COMPAÑIA CON CLAMOROSO EXITO EN MADRID

#### EMBARGARON UN SUBMARINO PROPIEDAD DEL SEÑOR ECHEVARRIETA

VALENCIA. — El submarino propiedad de don Horacio Echevarrieta, anclado en este puerto, ha sido embargado a requerimiento particular, y para responder en actuaciones judiciales instadas por parte interesada. El acto del embargo ha consistido en quitar del buque un pequeño dispositivo, sin el cual no es posible utilizar una maquinaria tan complicada como la de un submarino.

El embargo es derivación del sumario por alijo de armas, que ha motivado el encarcelamiento del señor Echevarrieta.

#### LA SITUACION EN BILBAO

BILBAO. — En el jardín delantero de la iglesia del Carmelo de Beñoña, fué encontrado un saco conteniendo 200 cartuchos de dinamita, una porra de metal y dos bombas de percusión.

De todo ello se hizo cargo el Juzgado militar.

En la Brigada Social falleció el detenido Nazario Simón, hermano del hojalatero muerto en la lonja de la casa número 8 de la calle de Fernández del Campo, al estallar una bomba. El Juzgado de guardia, personado en el citado Centro oficial, ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial.

Las cantidades ingresadas hoy en la cuenta corriente del anco de España, para la suscripción pro-fuerzas del Ejército y gubernativas, alcanzan la cifra de 107.830.

La tranquilidad es absoluta en todo Vizcaya.

#### PARA REALIZAR UNA INFORMACION

MALAGA. — El gobernador civil ha marchado esta mañana a Teba, con el fin de realizar por sí una información de los sucesos desarrollados en dicho pueblo, y a consecuencia de los cuales resultaron heridos casi todos los componentes del puesto de la Guardia civil y un guardia muerto, y de los revoltosos, un muerto y varios heridos. Estos hechos ocurrieron durante los días 6 y 7.

#### PETICIONES DE CLEMENCIA

MALAGA. — Son muy numerosas las entidades y personas que han enviado a Madrid telegramas solicitando de los altos Poderes de la República el indulto de los reos condenados a muerte en los juicios sumarísimos recientemente celebrados.

En sesión celebrada hoy por la Junta de Gobierno del Colegio de Abogados se acordó dirigir al presidente del Consejo el siguiente telegrama:

"Reunida Junta Gobierno Ilustre Colegio Abogados, acordó unanimidad rogar a V. E. aconseje ejercicio gracia indulto a favor condenados a última pena. — Estrada, decano".

Asimismo, por unanimidad, acordó contribuir con 500 pesetas a la suscripción abierta para recompensar a la fuerza pública y socorrer a las familias de las víctimas.

#### PARA DESCUBRIR A LOS AUTORES DE UN CRIMEN

VALENCIA. — El día 17 del pasado agosto fué asesinado en Sueca un hombre, cuyo cadáver fué hallado en una acequia de aquel término.

Fueron detenidos varios individuos, a los que se creía complicados, pero han sido puestos en libertad por haber quedado demostrada su inocencia.

La Policía, sin embargo, continuó practicando gestiones, y ha detenido a José Martínez León, cabo de guardas jurados, y a los guardas Gregorio Cortés y Juan Matoses, y a los vecinos Daniel Codoner y Manuel Pla, por sospechar que conocen al autor o autores del crimen.

#### EXPLOSION DE UN PETARDO

VALENCIA. — En una de las rejas de la casa número 1 de la calle Mayor, de Gandia, correspondiente al piso habitado por don Vicente Climent, hizo explosión un petardo, que

hizo un boquete en un tabique y produjo la alarma consiguiente.

Acudieron inmediatamente fuerzas de la Guardia civil y de la Policía Urbana con sus jefes.

El señor Climent está afiliado a la derecha regional valenciana, y se supone que el atentado es de carácter social.

#### ACUERDOS DE LA CAMARA DE COMERCIO

VALENCIA. — La Cámara de Comercio, en la sesión que ha celebrado, ha acordado comunicar al Gobierno su adhesión y felicitarle por su labor en el restablecimiento de la paz pública, testimoniándole además su incondicional ayuda.

Ha acordado también destinar la suma de 10.000 pesetas a engrosar la suscripción en favor de las fuerzas que han intervenido para sofocar el movimiento revolucionario.

El personal de las Cámaras ha acordado también ceder un día de su haber con el mismo fin.

#### REUNION CLANDESTINA

PALMA DEL CONDADO. — La Guardia civil sorprendió una reunión clandestina, integrada por diecisiete personas, en una taberna de esta ciudad.

Los detenidos ingresaron en la cárcel, a disposición de la autoridad militar.

#### SUSTITUCION DE UN AYUNTAMIENTO

ORIHUELA. — Ha sido destituido el Ayuntamiento de Torrevecija, integrado por elementos socialistas, siendo sustituido por una Comisión Gestora presidida por un republi-

cano independiente, que sigue la política de don Joaquín Chapaprieta.

#### VARIAS DETENCIONES

ESTRADA. — Por participar en el corte de los hilos de Telégrafos y Teléfonos durante la noche del día 6 del actual han sido detenidos y procesados Manuel Pereira, jefe de la prisión; Manuel Vázquez, encargado de la oficina de colocación obrera; Juan Carracedo, guardia municipal, y un carnicero de esta localidad, apellidado Coto.

Todos son conocidos comunistas que obraban de acuerdo con sus aines de Pontevedra.

Tenían proyectada la realización de algunos asaltos, que no llevaron a cabo por falta absoluta de ambiente entre sus masas.

También ha sido detenido y trasladado a Pontevedra, a disposición del gobernador militar, el alcalde de este pueblo, Manuel Puente Fontanes, por haber hecho manifestaciones de carácter revolucionario.

Aquí no se registró incidente alguno.

#### DESTITUCION DE UN AYUNTAMIENTO

VILLARTA DE SAN JUAN (CIUDAD REAL). — Ha sido destituido el Ayuntamiento de este pueblo, y de su gestión se ha encargado el doctor Vázquez.

La tranquilidad es absoluta.

#### CONDENADOS POR DELITO DE REBELION

EL FERROL. — Los exalcaldes de Serantes, don Alejandro Portolés y don Martín Varela, han sido condenados, en Consejos de guerra sumarísimos, a quince y doce años de

prisión, respectivamente, por el delito de rebelión.

#### REPOSICION DE UN AYUNTAMIENTO

EL FERROL. — Cumpliendo órdenes del Ministerio de la Gobernación, han sido repuestos en sus cargos los componentes del Ayuntamiento de Aldovino, destituidos el 6 de marzo último.

#### COLOCARON DOS PETARDOS

POSADAS. — En los postes 160 y 161 de la línea de energía eléctrica, de 70.000 voltios, entre Almodóvar y Posadas, fueron encontrados dos petardos, que se supone colocados por los mismos individuos que el día anterior pusieron dos bombas en el puente del ferrocarril, sobre el Guadiato, que fueron descubiertas por un ciclista, antes de que el tren llegara.

#### PARA ENGROSAR LA SUSCRIPCION

SAN FERNANDO. — Reunidos los empleados municipales, acordaron ceder un día de haber para engrosar la suscripción con destino a las fuerzas que han reprimido el reciente movimiento sedicioso.

El alcalde dió cuenta del acuerdo al gobernador.

#### CONCESION DE UNA MEDALLA

SAN FERNANDO. — La asamblea suprema de la Cruz Roja, a propuesta de este Comité, ha otorgado la Medalla de primera clase de dicha institución al médico don Jose Pérez Llorga, en premio a sus meritorios servicios.

#### FUNERALES EN MEMORIA DE UNAS VICTIMAS

MONDRAGON. — Se han celebrado funerales en memoria del diputado a Cortes señor Oreja, del gestor señor Rezusta y del señor Eduarra, costeadolos La Cerrajera.

Al acto asistieron numerosas personalidades. El comercio e industrias serraron sus puertas mientras se celebraba el acto.

## DESPUES DE LA MUERTE DEL REY ALEJANDRO

### Los restos mortales son trasladados a Topola

Recibirán sepultura en la iglesia de San Jorge.-Oficios religiosos.-Emocionantes desfiles.-A la ceremonia asisten varios jefes de Estado

#### EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA FRANCESA. — VIGILANCIA EN LA FRONTERA

BELGRADO. — El presidente de la República francesa, señor Lebrún, que ha llegado a Belgrado para asistir a los funerales del rey Alejandro, almorzó y cenó ayer en compañía de los miembros de la familia real yugoeslava.

Las autoridades yugoeslavas han aumentado las medidas de seguridad adoptadas en la frontera yugoeslava, y han reforzado los puestos de vigilancia de la frontera.

Hasta ahora no se ha registrado ningún incidente.

#### PESAME A LA FAMILIA REAL DE UN JEFE POLITICO CROATA

BELGRADO. — El jefe del antiguo partido agrario croata, señor Matchek, que en la actualidad se encuentra internado en Sagrebo, ha enviado a la reina madre y al nuevo soberano un sentido telegrama de pésame por el asesinato del rey.

El señor Matchek, condenado por alta traición, dice en su telegrama que, "fanático de la unidad yugoeslava", sólo dirigió sus actos contra el sistema de Gobierno.

Por otra parte, todos los jefes de los partidos de oposición, partidos que la Dictadura declaró ilegales, han enviado igualmente a la reina sentidos telegramas de pésame.

#### OFICIOS RELIGIOSOS. — DESFILAN LAS TROPAS ANTE EL FERRETRO

BELGRADO. — La comitiva fúnebre para trasladar los restos mortales del rey Alejandro a su última morada se formó a las nueve de la mañana.

El féretro fué colocado ante la catedral, después de celebrados los Oficios religiosos, sobre un gran arnés de Artillería arrastrado por

treinta y seis soldados de Artillería, Infantería y Zapadores, en vez de caballos.

Inmediatamente, y precediendo al arnés, se colocaron los altos cargos dignatarios de la Iglesia, y después el rey Pedro, con uniforme de comandante nacional de los "Sokol", y la reina María de Yugoslavia.

A continuación los príncipes Arsen, Paúl y Olga y el rey Carol de Rumania.

La reina madre, María de Rumania, no figuraba en el cortejo al formarse éste.

Centenares de aviones volaron durante el desfile, mientras que los cañones tiraban continuas salvas.

#### LOS RESTOS SON TRASLADADOS A TOPOLA

BELGRADO. — El cortejo fúnebre llegó a la estación a las diez y cincuenta, continuando a Topola a las once y treinta y cinco, donde será enterrado el rey Alejandro, en la cripta de la iglesia de San Jorge, después de la revista militar en la plaza de la Estación.

El féretro fué colocado en el centro de la plaza, rindiendo honores las tropas, mientras el público, emocionado, se arrodilló.

Después las tropas desfilaron ante el féretro, siendo éste, a continuación, colocado en el tren de Topola.

#### EL REY BORIS, DE INCOGNITO

BELGRADO. — El rey Boris ha llegado de incógnito, con objeto de asistir al entierro del rey Alejandro.

#### EL TRASLADO DE LOS RESTOS DE LA CATEDRAL A LA ESTACION

BELGRADO. — Esta mañana ha tenido lugar la ceremonia del traslado de los restos del rey Alejandro de la catedral a la estación.

A la triste ceremonia asistió una

muchedumbre superior a 500.000 almas.

El féretro del rey Alejandro será trasladado en tren especial a Oplenat, donde será conducido al mausoleo de Karageorgevitch, en Topola.

Para asistir a los funerales del soberano han llegado a Belgrado más de 300.000 personas, para cuyo transporte ha sido necesario hacer más de cien trenes especiales.

Las carreteras están congestionadas con toda clase de vehículos que se dirigen a la capital.

Más de 150.000 personas no han podido desfilar ante el cadáver del soberano a pesar de que desde hace dos días, desde las seis de la mañana hasta las diez de la noche, no se ha interrumpido el desfile de público.

La ceremonia fúnebre en la catedral dió comienzo a las ocho y cuarto de la mañana.

### Cine Victoria

HOY, ESTRENO

de la emocionante producción FOX, de enorme interés y sensación

## JAGUAR, EL ALMA DE UN CABALLO

Magna creación de VICTOR JORY

IRENE BENTLEY

¡Acción! ¡Dramatismo! ¡Amor! Hablada en español por dobles

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## El Sr. Gil Robles hizo manifestaciones de gran importancia

Lo que ha hecho el Gobierno es esperar a conocer las sentencias para graduar la gravedad de los delitos y aplicar las sanciones conforme a la gravedad de los hechos.-Registro en el domicilio de Dencás.-Es muerto al fugarse de la cárcel.-Las víctimas de un tifón

### UNAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GIL ROBLES

MADRID. — En vista de los rumores que circulaban esta noche y las noticias contradictorias que había, hemos visitado al señor Gil Robles para conocer su impresión sobre la situación política.

El jefe popular agrario se mostró muy reservado.

Sin embargo, a preguntas nuestras, manifestó lo siguiente:

—Me parece que no se ha interpretado bien el acuerdo del Consejo de ministros y menos por quienes le dan la significación de un acuerdo impunita. A mi juicio—y esto lo digo reflejando el criterio de la Ceda, que tiene ministros en el Gobierno—lo que éste ha hecho es esperar a conocer las distintas sentencias de los Consejos de guerra, muchos pendientes aún de celebración, para graduar la gravedad de los delitos y aplicar las sanciones conforme a la gravedad de los hechos. De otra manera podría darse el contrasentido de que no fueran los más gravemente comprometidos quienes resultarían más severamente sancionados; es decir, que en mi opinión lo que el Gobierno busca es que los castigos sean ejemplares y no que las sanciones obedezcan a una falta de criterio.

Al decirle nosotros que la opinión estaba bastante excitada, el señor Gil Robles manifestó:

—Comprendo que la opinión esté exaltada, pero yo me atrevería a rogar a esa opinión que tuviera hoy, más que nunca, una confianza ciega en el espíritu del Gobierno. La Justicia seguirá su camino. Si yo no tuviera esa convicción firmísima—y lo mismo creo de otros partidos representados en el Gabinete—, éste no podría seguir viviendo.

—¿Cuál cree usted que debe ser en estos momentos la actuación?

—En este momento recibo la noticia de que nuestras tropas han entrado en Pola de Lena y en Mieres, con muy pocas bajas. Quiere esto decir que el dominio de todos los focos principales de la zona minera va a ser cuestión de pocas horas. Cuando esto ocurra y la pacificación de Asturias sea un hecho podrá enjuiciarse la labor del Gobierno en orden a la aplicación de las sanciones. Entretanto, y con suspensión de toda actividad política, no hay más que una consigna: confiar en el Gobierno, robustecer su autoridad y acompañar moralmente a los Cuerpos armados que tan estimables servicios han prestado una vez más a España. Diga usted a todos sus lectores que la Justicia no se torcerá.

### LA MINORIA AGRARIA VE CON SATISFACCION LA ACTUACION DE LOS SEÑORES CID Y MARTINEZ DE VELASCO

MADRID. — La minoría parlamentaria agraria se ha reunido y oyó las explicaciones que sobre la situación política dieron sus ministros señores Martínez de Velasco y Cid, y acordó ver con satisfacción la unidad de criterio existente entre ellos y los elementos que dirigen los señores Lerroux y Gil Robles.

La minoría expresó el deseo de que esta unión de criterio continúe.

### SE REUNE LA SUBCOMISION DE PRESUPUESTOS

MADRID. — Esta tarde se ha reunido en la cámara la subcomisión de Presupuestos, encargada de estudiar las obligaciones generales del presupuesto del Ministerio de Estado. Mañana se reunirá el pleno.

### MANIFESTACIONES DEL AUDITOR DE GUERRA

BARCELONA. — Los periodistas se entrevistaron anoche con el auditor, coronel don Ricardo Ferrer, para conocer la resolución sobre las sentencias recaídas contra el comandante Pérez Farrás y el capitán Escofet.

El auditor manifestó que el Gobierno estaba estudiando todos los resortes legales de la Constitución. Una vez que haya resuelto lo expondrá al presidente de la República.

Un periodista le preguntó si durante la noche se tomaría alguna resolución acerca de los condenados y el señor Ferrer contestó:

—Esta noche no habrá nada, absolutamente nada. Vengan ustedes a verme mañana y seguramente podré decirles algo.

Acto seguido el señor Ferrer, acompañado del coronel señor Morach, defensor de Pérez Farrás, se dirigió al cuartel de la División, donde conferenció largamente con el general Batet.

### UN REGISTRO EN EL DOMICILIO DEL SEÑOR DENCÁS

BARCELONA. — La Policía practicó un registro en el domicilio del exconsejero de Gobernación señor Dencás, que ya había sido registrado otras veces, y encontró varios documentos que han sido puestos a disposición del auditor. Entre ellos hay una clave de radio, una salutación de los vascos a los catalanes y el borrador de un escrito dirigido al presidente de la Generalidad, sobre los sucesos de la Audiencia, diciendo que el consejero de Justicia obraba con pasividad, lo cual debía ser puesto en conocimiento de las organizaciones de la Esquerra.

Los agentes practicaron también otros registros que no dieron resultado.

### DETENCION DE VARIOS EXTREMISTAS

BARCELONA. — Los agentes de la Brigada Social que fueron a Vich con motivo de los últimos sucesos han procedido a la detención del concejal socialista de Alianza Obrera José Más, del concejal del Bloque Obrero y Campesino Juan Pitón y del médico D. Manuel Durán, al que se considera como organizador del movimiento de la Esquerra en aquella población.

También fueron detenidos otros individuos acusados de realizar traslados de armas en la noche del 6 del corriente. Asimismo fué detenido José Canadells, jefe de las Juventudes del Estat Catalá.

Todos ellos quedaron a disposición del auditor de Barcelona.

Además se ha procedido a la clausura de los Centros extremistas de Vich y su comarca.

### PARA INFORMAR EN UNA CAUSA

BARCELONA. — El letrado don Manuel Vio Rodés, que se halla detenido a bordo del "Ciudad de Cádiz", fué conducido hoy a la Audiencia, donde tenía que informar en calidad de defensor en la vista de una causa. Una vez terminada ésta se reintegró al buque.

### PROXIMA INAUGURACION DE UNOS LOCALES

BARCELONA. — El Partido Agrario Español de Cataluña anuncia para muy en breve la inauguración oficial del local social de Barcelona, acto que revestirá gran solemnidad y al que asistirán los ministros de la República señores Martínez de Velasco y Cid.

Durante la estancia de ambas personalidades se celebrarán diversos actos en su honor.

### HOSPITAL DESTRUIDO POR UN INCENDIO

CASTROJERIZ. — Un incendio, que se cree casual, ha destruido el Hospital de San Juan, perdiéndose todo el mobiliario y el instrumental.

También se incendió el archivo notarial, situado en edificio contiguo, pudiendo ser salvado, con ayuda del vecindario y de las autoridades, casi todo el protocolo.

### DETENCION DEL AUTOR DE UN ATENTADO

MALAGA. — La Guardia civil ha detenido a Carlos Trevino Velasco, de 21 años, autor de la agresión de que fué objeto el día 9 el vigilante de Prisiones Manuel Cazorla Junquera, que resultó con graves lesiones, y que sigue hospitalizado.

Llevado el detenido a presencia de su víctima, ésta lo reconoció.

Declaró Carlos que en la mañana de dicho día iba con varios individuos y que, al pasar por la calle de Pareja, vieron a Cazorla. Entonces uno de ellos dijo a Trevino: "Dispara con él, que es de Prisiones y trata muy mal a los presos sociales". Y así lo hizo.

### VIOLENTO INCENDIO

VALENCIA. — De madrugada se ha declarado un incendio violentísimo en una fábrica de maderas de Aldaya, establecida en la Avenida de Blasco Ibáñez, y propiedad de don Ricardo Ferrándiz.

El fuego se inició en el almacén, propagándose a todas las dependencias. Las pérdidas son considerables.

### ES MUERTO AL INTENTAR FUGARSE DE LA CARCEL

LA CORUÑA. — Esta tarde intentó fugarse de la cárcel Serafin Rivas Taboada, que se hallaba detenido, por tenencia ilícita de armas en compañía de dos individuos en una misma celda.

El vigilante se dió cuenta y le intimó, pero Rivas, lejos de detenerse, saltó un muro, yendo a caer a un corredor de la prisión, donde un soldado se abalanzó sobre él, y como el recluso forcejease para quitarle la bayoneta el soldado se vió obligado a disparar, matándolo.

### SE CONSTITUYE EL NUEVO AYUNTAMIENTO

MANZANARES. — Destituído el Ayuntamiento de esta ciudad, ha tomado hoy posesión el designado para sustituirle, de nombramiento gubernativo, integrado por 13 radicales, 7 de la Ceda y 2 independientes, siendo nombrado alcalde el radical don Clemente Sanromá.

### FIESTA EN HONOR DE SANTA TERESA

AVILA. — Organizada por el Comercio y la Industria de Avila, se ha celebrado una fiesta religiosa en honor de Santa Teresa. Ofició el obispo, y el templo estaba abarrotado de público, en su mayoría industriales, comerciantes y dependientes.

Por orden superior se ha suprimido la procesión que tradicionalmente se celebraba en las primeras horas de esta noche.

### ASALTARON UN CASERIO

PAMPLONA. — Comunican de Elizondo que una caravana de gitanos, armados de cuchillos, asaltó un caserío, y después de amenazar de muerte a los inquilinos les robaron cuanto tenían de valor.

### DETENCION DE UNOS GITANOS

PAMPLONA. — En el pueblo de Fales la Benemérita cacheó una caravana de gitanos, encontrando a Encarnación Jiménez varias armas. Como los gitanos adoptaran una actitud insolente, fueron entregados a la autoridad militar.

### DILIGENCIAS DEL JUZGADO MILITAR

PAMPLONA. — El Juzgado militar de la plaza realiza laboriosas diligencias relacionadas con la insubordinación de Eibar, de donde han llegado cerca de 300 detenidos, que ingresaron en la fortaleza de San Cristóbal, a excepción de 8, que fueron puestos en libertad.

Lo numeroso de los procesados hará que se demore bastante el señalamiento de la causa.

### DETUVIERON AL AUTOR DE UNOS INCENDIOS

PAMPLONA. — En el pueblo de Caparrosa fueron incendiados numerosos pajares por un individuo que fué detenido, al que se le ocupó una mecha.

Las pérdidas son considerables.

### MAS APORTACIONES A LA SUSCRIPCION

PAMPLONA. — Todo el personal de la Audiencia ha dejado un día de haber para la suscripción en favor de la fuerza pública.

### RECOGIERON ARMAS Y MUNICIONES

SAN SEBASTIAN. — A consecuencia de los registros realizados en Oria, se recogieron numerosas pistolas y revólveres, dinamita y material para la fabricación de explosivos.

Se ha detenido, entre otros, al presidente de la Juventud Socialista.

### HUELGA MINERA

FANKIRCHEN. — 3.000 mineros, incluso los exhuélguitas del hambre, han comenzado una nueva huelga, pidiendo aumento de jornales, pero los obreros no han permanecido de brazos caídos en el interior de las minas como en otras ocasiones.

### LAS VICTIMAS DE UN TIFON

MANILA. — Según los últimos cálculos se estima no oficialmente que el número de muertos a consecuencia del tifón es de cincuenta y cinco. Sesenta mil personas han quedado sin albergue, mientras que los daños materiales se elevan a un millón novecientos mil dólares.

### ACCIDENTE EN UN PASO A NIVEL

BERLIN. — En un paso a nivel situado entre las estaciones de Truenbriarzen y Brandenburg, un tren arrolló a un autocamión, en el que viajaban 16 personas.

El tren arastró al autocamión, quedando muertos en el acto cuatro de los viajeros del "auto".

Otros siete viajeros del camión sufren lesiones leves.

### DETENCIONES A LAS QUE SE CONCEDE IMPORTANCIA

PARIS. — A petición de las autoridades francesas la Policía de Turín ha detenido a Ante Pavelitch y a Kawternitch, a quienes se supone cómplices en el asesinato del rey Alejandro.

Los dos detenidos han negado toda participación en el asesinato del rey Alejandro.

A pesar de ello han sido encarcelados.

## Otras informaciones LA VIDA JUDICIAL

### LA ACTUACION DEL TRIBUNAL DE URGENCIA

El Tribunal de Urgencia, cuyo aniversario ya está próximo sin haber dejado de funcionar, conoció ayer de tres causas por delitos de tenencia de arma de fuego sin licencia.

El día 16 de septiembre último, los agentes de servicio por cierta calle echaron el alto a tres sujetos, que se dieron a la fuga, logrando detener a uno de ellos, a quien se le encontró un revólver cargado en perfecto estado de funcionamiento y catorce cápsulas.

Menor de dieciocho años, el fiscal apreció la atenuante de edad y fué condenado a la pena de cuatro meses de arresto, con cuya pena se había conformado el procesado y su defensor, señor Cuartero Camo.

El 8 de dicho mes la Policía practicó un registro domiciliario y a su dueño le fué ocupada una pistola "Allies", en buen estado de funcionamiento.

Confeso en el delito y conforme con la pena, como asimismo su defensor, señor Sancho Brased, fué condenado el procesado a la pena de cuatro meses y un día de arresto.

La Guardia civil practicó un registro en el domicilio de un vecino de Belchite y le fué ocupada una pistola, también sin licencia.

Sometido a causa criminal, ayer fué condenado a la pena de cuatro meses y un día de arresto, con cuya pena se conformaron, tanto el acusado como el defensor, señor Cremades.

El juicio por jurados de la capital, de causa por delito de rapto, se suspendió por enfermedad de uno de los abogados.

La más bella flor de Hungría, marchitada por el infortunio  
El milagro de una leyenda  
Una magnífica realización cinematográfica llevada a la pantalla por los más modernos procedimientos

PRESENTA  
**Annabella**  
en  
**María**

Una película espiritual, moderna y emotiva como un bello poema clásico  
Un alarde de gesto  
Un prodigio de técnica  
Dirección: PAUL FEJOS  
Superfilm discutido primero y aplaudido después por el más competente público de las grandes ciudades  
HOY, ESTRENO  
**CINEMA ALHAMBRA**

SE CONSTITUYE EL NUEVO AYUNTAMIENTO  
MANZANARES. — Destituído el Ayuntamiento de esta ciudad, ha tomado hoy posesión el designado para sustituirle, de nombramiento gubernativo, integrado por 13 radicales, 7 de la Ceda y 2 independientes, siendo nombrado alcalde el radical don Clemente Sanromá.

FIESTA EN HONOR DE SANTA TERESA  
AVILA. — Organizada por el Comercio y la Industria de Avila, se ha celebrado una fiesta religiosa en honor de Santa Teresa. Ofició el obispo, y el templo estaba abarrotado de público, en su mayoría industriales, comerciantes y dependientes.

Por orden superior se ha suprimido la procesión que tradicionalmente se celebraba en las primeras horas de esta noche.

ASALTARON UN CASERIO  
PAMPLONA. — Comunican de Elizondo que una caravana de gitanos, armados de cuchillos, asaltó un caserío, y después de amenazar de muerte a los inquilinos les robaron cuanto tenían de valor.

DETENCION DE UNOS GITANOS  
PAMPLONA. — En el pueblo de Fales la Benemérita cacheó una caravana de gitanos, encontrando a Encarnación Jiménez varias armas. Como los gitanos adoptaran una actitud insolente, fueron entregados a la autoridad militar.

ELIXIR ESTOMACAL  
**SAIZ DE CARLOS**  
(STOMALIX)

Tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito; cura el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

**ESTÓMAGO e INTESTINOS**

Venta en farmacias. Pidan folleto a Laboratorios Saiz de Carlos, Serrano, 30. - MADRID

**POLIORAMA MUNDIAL**

May Robson, que tan admirablemente se desenvolvió interpretando uno de los principales papeles en "Dama por un día", ha firmado un ventajoso contrato con la "Columbia" para encarnar con Carole Lombard las figuras centrales de una nueva película titulada "Orchids and Onions".

La casa "20 th Century" ha solicitado el correspondiente permiso de la "Metro" para que Wallace Beery y Jackie Cooper trabajen para su firma en un gran "film" de ambiente popular.

Se ha buscado un escenario en el que ambos puedan rendir el máximo de sus posibilidades artísticas.

Ultimamente los dos "astros" de la "Metro" aparecen en "El arrabal", con George Raft, Fay Wray y Pert Kelton, "film" que va a estrenarse en breve en las pantallas españolas.

Un nuevo procedimiento para realizar "films" en colores ha sido ensayado por la "London Films", procedimiento del que dicen los técnicos supera a todos los existentes hasta ahora.

La nueva técnica ha sido aceptada por Alejandro Korda, que ha anunciado su propósito de filmar una serie de producciones con arreglo al modernísimo sistema.

Alice Terry, la que fué magnífica "estrella" del cinema mudo, se encuentra en la actualidad en Barcelona.

En la ciudad condal ha sido objeto de muchos agasajos por parte de nuestra colonia cinematográfica.

En breve llegará su esposo, el director Rex Ingran.

"Escándalos romanos", la película que en estos momentos rueda Eddie Cantor, está muy avanzada.

Las dificultades de montaje que implica el gran ambiente de la obra han hecho que la toma de vistas se realice con mucha lentitud.

Según informes oficiosos, Darryl F. Zanuck, el conocido realizador y empresario americano, a su regreso a Hollywood, después de un largo viaje por Europa y África, ha manifestado que es su propósito para la temporada 1934-35 confeccionar una serie de diez grandes "films" espectaculares, para lo cual pondrá a disposición de sus Compañías seis millones y medio de dólares.

Constance Bennet y Clark Gable se disponen a filmar "It Had to Happen".

Maurice Chevalier rodará en América una alegre comedia musical titulada "The Red Cat".

"Broadway-Bill" es el título del "film" que dirige Frank Capra y en el que actúan de protagonistas Myrna Loy y Warner Baxter.

En el estudio de la Polyphonie, el director, Maurice Sollin, realiza "Tres edades de la vida de una mujer" con Tamara Loundina. La música es de Paul Devred.

**ARTISTAS DE CINE**

**Unas horas de José Baviera en nuestra ciudad**



El galán del cine hispano que, después de filmar "Estampas de España" en Córdoba, película que dirige Mateo Santos, está filmando "Doce hombres y una mujer" con Ana María Custodio, películas que han de estrenarse en esta temporada, y en las que triunfa indiscutiblemente este artista de nuestro cinema.

A José Baviera le conocí en la capital de la República como actor de una importante Compañía de comedias que, por cierto, con extraordinario éxito actuaba en un primerísimo teatro madrileño. Más tarde, en Barcelona, figuraba como primerísimo actor de tal Compañía. El mucho tiempo de actuación en aquella población hizo llevar sus ambiciones por otros derroteros. La simpática y pequeña ciudad cinematográfica de Barcelona abrióle pronto sus puertas, capturándole un contrato para filmar seis películas españolas.

Accidentalmente le hemos encontrado en nuestra ciudad y le hemos preguntado:

—¿...?

—Mi primer balbuceo cinematográfico fué la película "14 de Abril", realizada en Jaca, en la que fuí protagonista.

—¿...?

—Amo al cine sobre todas las cosas. Muchas películas llevo rodadas y con un centenar que hiciera no conseguiría saciar esta sed que tengo de trabajar ante la cámara.

—¿...?

—En la actualidad vengo de filmar y voy a filmar. He dado fin a la película titulada "Estampas de España", la cual protagonizo, realizada sobre un magnífico fondo de la ciudad de Córdoba, con sus monumentos arquitectónicos, con su paisaje, con su luz maravillosa y presentando la grandeza de su sierra, el Guadalquivir, la Mezquita, la Casa-Museo de Romero de Torres y pintorescas ermitas de aquel precioso trozo de Andalucía.

—¿...?

—Sí; en pleno rodaje. Mi "partenaire" es la artista Ana María Custodio y su título "Doce hombres y una mujer", el cual terminaremos en breves días.

—¿...?

—¿Mi ambición mayor? Triunfar en el cine hispano.

—¿...?

—Le diré: el verme por vez primera en la pantalla fué una de mis mayores emociones. Después oír mi voz en escena...

José Baviera triunfa, indiscutiblemente, en el cine español. Su arte correcto empieza a preocupar a los directores españoles, que antes no supieron descubrir este positivo valor de nuestro cinema. Su personalidad se ha impuesto. ¡José Baviera gusta en la pantalla...!

L. S. V.

LA VOZ DE ARAGON está siempre al servicio de la ciudad. Pero no de tales o cuales personalismos calificados.

**ALGO SOBRE "MARIA"**

Esta producción se debe al talento creador de Paul Fejos, nacido en Budapest, en donde cursó la carrera de Medicina, que fué interrumpida por la Gran Guerra, entrando en el frente italiano como subteniente, donde fué tres veces herido.

Terminada la guerra, sus grandes aficiones artísticas le llevaron a la cinematografía, y en Budapest dirigió su primera película en 1919. Trajo de varios ensayos sin gran éxito económico, partió para América con los últimos dólares. Allí trabajó como obrero en una fábrica de pianos, en una agencia funeraria, como profesor de Equitación y, por verdadera casualidad en el Instituto Rockefeller.

Su gran cultura adquirida en los libros y en la lucha por la vida le condujo de Nueva York a Hollywood.

Año y medio de hambre y desesperación fué su calvario en aquellas tierras, hasta que consiguió un préstamo de 5.000 dólares y con ellos rodó la película "El último momento". Chaplin la vió, se interesó y la fortuna de Fejos fué hecha.

Primero un contrato con la Universal, y ya después su carrera triunfal pasando por la Metro, en donde realizó "Hombres en la cárcel", entre otras.

Sintió la nostalgia de Europa y se trasladó a París, en donde supervisó varias producciones.

En París se encontró con Annabella, a quien hizo conocer el argumento de una película que a la gran artista impresionó profundamente, trasladándose los dos a Budapest, en donde rodaron la gran leyenda húngara "Maria".

Fritz Lang, el genio mundial de la cinematografía contemporánea, ha escrito:

"Desde el nacimiento de la película sonora nunca he visto una realización tan poética y con tal encanto.

Es positivamente una película de categoría. Desde que la he visto mi entusiasmo ha llegado al máximo.

Estoy convencido de que esta película se eleva por encima de todas las películas policíacas o vulgarmente sentimentales; tendrá un éxito enorme también en el gran público".

**PRISMAS**

**Unos minutos de descanso**

Formamos parte del coro de enemigos furibundos e inconsolables de los "minutos de descanso" en el cinema. Nos abruma, nos deshacen. Y es inútil que lancemos contra la antipática costumbre el fuego granado de nuestra prosa irritada.

No es que nosotros necesitemos la continuación ininterrumpida de la proyección para buscar, en la oscuridad, sospechosas complicidades. No; palabra de honor. Es que, sencillamente, una sesión de cine, dos o tres seguidas no nos fatigan, no nos hacen desear estos minutos de descanso, en que el humo del cigarrillo se atraviesa en la garganta y sabe mal o se aburre uno mirando las caras de los vecinos y aguantando un ambiente de recíproca hostilidad subconsciente.

Que nos perdone el dueño del "ambigú". Nada va contra él, aunque nos consta que quizás él despegase la incógnita del porqué de estos minutos de descanso, cuya amenaza

está sobre nosotros desde que entramos en un salón.

No, no queremos descansar.

Nuestra indignación y nuestro tormento aumentan cuando el cartelito anunciador de nuestro martirio corta la proyección de la película base del programa. Eso nos llena el cerebro de ideas negras. Las ideas negras llegan a una efervescencia peligrosa cuando el descanso llega a los veinte minutos y calculamos que podríamos haber visto en ese espacio de tiempo una o dos películas de dibujos, que a nosotros nos entusiasman.

Cuando en el salón hay poca gente nuestra agonía es ya impresionante. Estamos esperando el sonar de los timbres como una liberación ilusionada. Luego el disco. ¿Por qué un disco? La música en esos momentos se nos antoja repugnante.

No, no, por los discos. Humillados, con lágrimas en los ojos, pedimos que, ya que parece imposible la supresión de los descansos—nos acordamos del dueño del "ambigú"—, duren, a lo sumo, los cuatro minutos necesarios para tomarse un refresco.

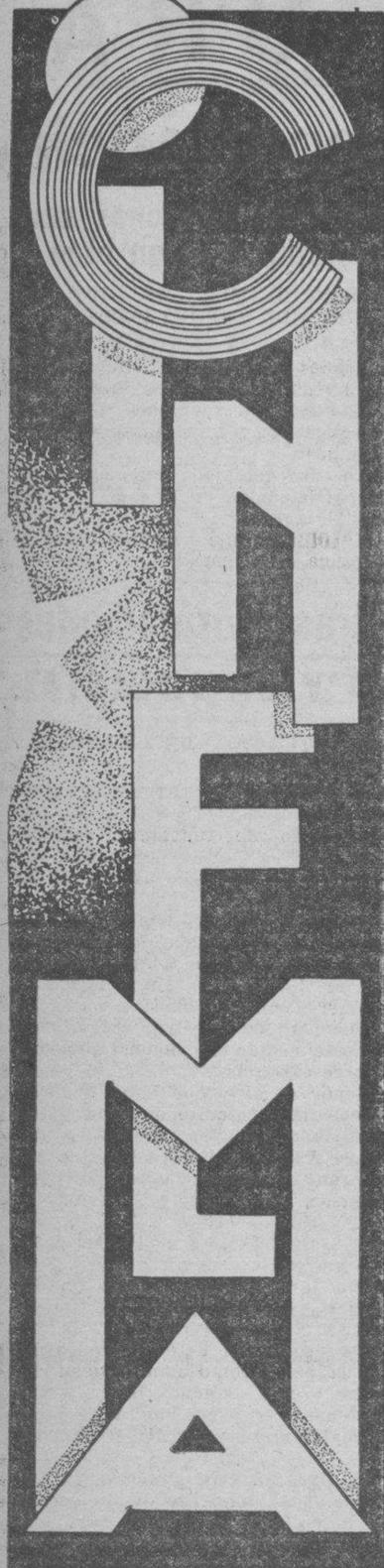
PIF

**Dice Raquel Rodrigo...**

Nada, el cosaco ruso salta las fronteras y viene en busca de otras patrias para remozarse y atemperarse a sus climas. La túnica es el signo, pero la túnica está desorbitada por el abrigo tres cuartos.

Ropas, también en azul, adicionales de dos pájaros en el mismo color sobre los altos del brazo.

Los nudos, los tirantes y las bandas de terciopelo, en coloridos vivos, es otra de las manifestaciones elegantes obligadas para el vestir de la noche.



**PERFILES**

**FLORELLE**

El cinema francés tiene en Florelle una "estrella" personalísima: alegre, dúctil, dinámica, todo nervio y sonrisas.

Que sea feilla no cuenta, desde luego, para nuestra estimación. Florelle es artista con recursos y una extraordinaria simpatía, esta simpatía que le ha rendido todos los públicos.

Dentro de su arte tiene una especialidad. La especialidad de interpretar tipos femeninos superficiales, alocados, locuaces, desprecupados en las cuestiones de amor y de sentimentalidad, tiene en Florelle casi un monopolio, del que ella es generosa administradora. A su servicio una feliz exactitud y una enorme facilidad de adaptación.

Los directores franceses han ejercido sobre ella en este aspecto una peligrosa dictadura. Florelle, cuyas posibilidades quedaron bien patentadas en la película de Pabst "La ópera de quatre sous", ha sucumbido ante los directores víctima, precisamente, de su especialidad.

Florelle ha quedado reducida a ejercer un imperio en el terreno del "vodevil". Y ahí está, a punto de hundirse, entre unos metros de celuloide lamentable que ha vomitado la crisis temática y artística del cinema francés. Siempre la misma, siempre la cortesana desenvuelta y ruidosa.

Bien es verdad que en esos tipos Florelle es insustituible. Pero, con todo, estimamos que ella no estará satisfecha de su título de reina del "vodevil". Nosotros, tampoco.

CATULO

Un resonante triunfo de

**JEANETTE MAC DONALD**

la reina indiscutible de la opereta, junta por primera vez con

**RAMON NOVARRO**

en

**EL GATO Y EL VIOLIN**

Super-opereta alada y belísima llena de sentimentalismo y buena ley

Música inspiradísima, dinamismo, situaciones de grata comicidad y ambiente grato y optimista

HOY,

en el salón de categoría única **CINEMA GOYA**



**ORO**

Una película sin calificativo: simplemente una producción que sólo puede realizar la marca



# Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

## NOTAS TAURINAS

PARA EL DOMINGO

Como final de temporada, según creemos, anuncian para el domingo un espectáculo interesante en la plaza de toros.

Una señorita torera, llamada Pepita Ortega, lidiará dos novillos de don Fermín López.

Los artistas cómicos "Bombero torero", "As Charlot" y don José torearán un becerro.

Conocida es la gracia de estos tres toreros bufos.

Luego Luis Aguado rejoneará en automóvil un becerro, que matará Cayetano Pastor.

Y, finalmente, Rosemberg López se presentará para banderillar, llevando las banderillas ¡en la boca! Luego matará al bicho.

Serán sorteadas diez bolsitas con dinero, que contendrán de cinco hasta cien duros.

NO PODEMOS DECIR MAS

Tenemos una porción de asuntos de que dar cuenta, pero agobio de original nos impide hacerlo hoy. Lo aplazamos para mañana.

### DIFICIL ASUNTO

## Los cultivadores de La Almunia están disgustados

PORQUE GRAN PARTE DE LA SIEMIENTE QUE LES VENDIO LA FABRICA DE EPILA ES DE REMOLACHA FORRAJERA

Ayer tarde nos visitó una numerosa comisión de cultivadores de La Almunia de Doña Godina, presidida por el alcalde, don León Castillo, los cuales expusieron su disgusto por un hecho que, al decir de nuestros visitantes, les ocasiona una catástrofe económica.

Nos limitaremos a narrar, para que el pleito no sufra variantes que se presten a falsas interpretaciones.

A principio de temporada la fábrica Azucarera de Epila vendió, previo contrato, a los cultivadores de La Almunia simiente en cantidad proporcional a las hectáreas de terreno cultivable disponible.

El artículo 3.º de dicho contrato dice al texto:

"El cultivador queda obligado a no emplear otra simiente que la facilitada por esta Compañía..."

En su consecuencia, los cultivadores sembraron la simiente que en sacos precintados les vendió la Compañía a 1'50 pesetas el kilogramo—cincuenta por ciento más cara que el año anterior—, viéndose desagradablemente sorprendidos con que gran parte de la remolacha es de la especie forrajera.

Como, según cálculos, dicha planta ha nacido en una proporción del 15 al 20 por 100, la pérdida entra en la categoría de lo considerable.

Lo extraño del caso es que la fábrica de Epila se niega ahora a la admisión de toda la remolacha—mala y buena—procedente de la simiente que ella vendió a los cultivadores de La Almunia.

Los comisionados, estimando que la actitud de la Compañía es absurda sobre toda ponderación, visitaron ayer al gobernador civil, señor Otero Mirelis, para exponerle el caso y rogarle que resolviera en justicia.

La primera autoridad de la provincia prometió resolver la cuestión con la urgencia que su importancia reclama. Parece que será llamado el jefe de cultivos de la Azucarera de Epila, para, una vez oídas ambas partes litigantes, dar la razón a quien la tenga.

Todo ello nos fué relatado por nuestros estimados visitantes.

Enfermedades de la piel

**Dr. Lambán Falcón**

Consulta de 11 a y de 3 a 5

Casa, 132 duplicado

## LOS TEATROS Y LOS CINES

### DE TELÓN AFUERA

El notable tenor zaragozano Pascual Albero, que pasa estos días en nuestra ciudad y que obtuvo un gran éxito con su hermana Pilar en el concierto celebrado el martes en el Centro Mercantil, se propone regresar esta semana a Madrid para reincorporarse a la Compañía titular del Ideal. La primera obra que ha de cantar en esta su nueva actuación en el Ideal será "Los de Aragón". Antes de terminar el año estrenará el sainete madrileño, original de Arniches y Estremera, con música del maestro Rosillo, titulado "Paquita, la del Portillo, o en el querer nadie manda".

Deseamos a Albero una serie no interrumpida de éxitos, como las que ha logrado en la temporada estival, que tantos elogios le valieron de la crítica madrileña.

### PRESENTACION DE LA COMPAÑIA DEL TEATRO LARA DE MADRID

Con el estreno de la comedia en tres actos, de don Jacinto Benavente, titulada "La verdad inventada" se presentará en el Goya el próximo martes, a las seis y media de la tarde, la Compañía titular del teatro Lara de Madrid.

La lista de la Compañía es la siguiente:

Actrices. — Jacinta Alenza, Irene Caba Alba, Julia Caba Alba, Concha Catalá, Ana María Custodio, Soledad Domínguez, Matilde Galiana, Amelia Noriega, Angelina Villar, Carmen Villa.

Actores. — Manuel Arbó, Gaspar Campos, Manuel González, Emilio Gutiérrez, Vicente Moya, Modesto Ribas, Antonio Rodríguez, Nicolás Rodríguez, Antonio Torner.

Además del estreno de Benavente lleva esta Compañía el de la comedia de Arniches "Las doce en punto", y "Mi chica", comedia de Muñoz Seca y Pérez Fernández.

La Empresa ha abierto un abono a cinco matinées correlativas durante los días 23, 24, 25, 26 y 27 de octubre.

### GRAN TEATRO IRIS

"¡AL PUEBLO! ¡AL PUEBLO!" — (ESTRENO)

Anoche se estrenó en el Iris esta revista de Paradas y Jiménez, con música del maestro Rosillo.

Imposible resulta sacar algo de donde no hay nada, pero este milagro lo realizó anoche la Compañía del Romea al interpretar la fantasía sainelesca ¿lo de sainete por qué? no lo sabemos, pero así la denominan sus autores.

En primer término hemos de citar a la bella bailarina Isabelita Hernández, muy bien de movimientos, de ritmo y de expresión en los dos bailes que interpreta, y que hubo de bisar para corresponder a los aplausos.

Atrayente y graciosa Laura Piniños; escultural y finamente expresiva en la interpretación de los números musicales, Amparito Sara.

Excelentes improvisadores, por lo que ya tienen bien ganado crédito, y graciosos en su estilo caricaturesco, Lepe y Alady. Bien Casaravilla. Y bien las chicas del conjunto, muy guapas todas.

La presentación discreta, y el vestuario de las mujeres muy exiguo, pero variado y del mejor gusto.

Ahora debiéramos hablar de la obra, pues se trata de un estreno; pero qué decir de ella si la obra en este género va resultando lo de menos.

El libro es como casi todos, pero con menos asunto, con más eyses de palabrería y con menos chistes de los que son reídos por el público. Un hilván de incoherencias y nada más. De seguir por este camino los autores que cultivan este género no tardará muchos años en irse al foso.

La música, de Rosillo, es sencilla, fácil, nada colorista. Sobresalen dos numeritos: el de las vendimiadoras y un bailable.

El público de anoche, muy comprensivo, hizo justicia a la obra y a los intérpretes, sin expresar complacencia por aquélla y aplaudiendo, en cambio, a éstos.

P. C. DE C.

### GACETILLAS

NUEVAS REPRESENTACIONES DE "MADRE ALEGRIA"

Principal.—Hoy, tarde y noche, se representará la obra de más éxito de la temporada, y una de las creaciones más grandes de la gran Compañía de los populares artistas Mora-Espantaleón-Barroso.

Nos referimos a la bellísima comedia de Fernández Sevilla y Sepúlveda "Madre Alegría", que en cada representación ha obtenido una aceptación más entusiástica, y en la que todos los intérpretes merecen ser aplaudidos en los mutis.

Se trata de una obra digna de ser aplaudida por todo el público de Zaragoza, y por ello es de esperar que estas nuevas representaciones de tan excelente comedia se han de ver concurridísimas, y han de valer para consolidar la brillantez de la temporada en nuestro primer coliseo.

"DOÑA FRANCISQUITA", LA FORMIDABLE PRODUCCION NACIONAL, SE CONFIRMA COMO EL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA. — ¡ULTIMOS DIAS!

Salón Doré. — La magnífica superproducción Ibérica Films, S. A., que tanto la crítica como el público consideran como la película más perfecta que ha sido realizada hasta hoy en España, consiguió en las sesiones de ayer un triunfo todavía mayor que el logrado en el día de su estreno. Al final de la película hemos oído aplausos en cada sesión, y recogimos comentarios muy favorables.

Y es que verdaderamente lo merece esta magna producción: el argumento, aunque en el fondo es el mismo que en la conocidísima zarzuela del insigne maestro Amadeo Vives, ha sufrido grandes cambios, ganando mucho en dinamismo, tan importante en la pantalla; en cambio, la música ha sido respetada totalmente; la fotografía es bellísima, atestiguando la pericia del cameraman; los artistas nos ofrecen verdaderas creaciones en sus respectivos papeles, y cada una de las escenas confirman la gran valía del director Behrendt.

Si usted todavía no ha visto esta producción que honra a la cinemato-

grafía española, asista a las sesiones de hoy. Este es nuestro consejo, que nos agradecerá.

ESTRENO DE "LA ZAMBRA DE CHORRO JUMO", COMEDIA DE AMBIENTE GITANO

Monumental Cinema. — Ayer hizo su presentación en el Monumental Cinema una Compañía de arte típico andaluz, con el estreno del apropiado en un acto en verso y en prosa original de Isidro Duro y Fernando Mourelle titulado "La zambra de Chorro Jumo".

La obra, bien ambientada, en la que intervienen destacadas figuras del arte flamenco, es una serie de cuadros de costumbres gitanas muy bien enlazados por un drama amoroso.

En ellos se canta y se baila, con alarde de gracia y estilo, fandanguillos, fandangos, soleares y saetas, que brotaron de la privilegiada garganta de la exquisita artista "cañí" Niña de Linares, secundada con sumo acierto por Conchita Borrull, la Tanguera, Julia Borrull, Badur, Manolo, Bulerías, Niño de Lucena, Niño de Constantina, la Faraona, la Mendaña y otros artistas del género flamenco.

Todos ellos se lucieron en su labor, haciendo llegar al público que asistió al estreno en el Monumental Cinema la emoción de sus cantos y el dinamismo de sus sugestivas danzas.

La concurrencia tributó nutridos y prolongados aplausos a los autores y a los artistas, sobre todo en el último cuadro de la obrera, convertido en una fiesta gitana en tierras de Córdoba, donde se desarrolla la acción de "Zambra de Chorro Jumo".

La presentación, esmerada.

## LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18

Se envían encargos a los pueblos reservadosamente.

El VINO Oña es un manantial de su vigor, fuerza para todo organismo comprimido.

## LA CARTELERA

Teatro Principal. — Compañía cómica de Mora-Espantaleón-Barroso. A las seis y media, "Madre Alegría".

A las diez y media, "Madre Alegría".

Teatro Circo. — Compañía lírica titular del teatro Calderón, de Madrid.

A las seis y media, "La chulapona".

A las diez y media, "La chulapona".

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. Compañía de comedias y arte gitano de la vedette de ópera flamenca "Niña de Linares".

A las siete y diez y media. "La zambra de Chorro Jumo".

Gran Teatr Iris. — Compañía de revistas del teatro Romea, de Madrid.

A las seis y media, "Las vampiresas".

A las diez y media, "¡Al pueblo! ¡Al pueblo!".

Aristocrático Salón Doré. — "Doña Francisquita". Hablada y cantada totalmente en español.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Jaguar, el alma de un caballo", por Victor Jory e Irene Bentley. (Estreno).

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"María", por Annabella. (Estreno). Y reportaje con los recientes sucesos de Madrid y Barcelona.

Frontón Cinema Jai Alai. — "Aeropuerto central", por Richard Barthelme y Sally Eillers. Sesión continua.

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"El gato y el violín", por Jeanette Mac Donald y Ramón Navarro. Sesiones a las cinco, siete y once.

## Contribución industrial

### GREMIO DE CARNES FRESCAS

Por el presente se anuncia que hasta las once de la mañana del día 26 (que se celebrará la Junta de agravios en el Coso, 52), estará expuesta la lista de cuotas en casa del clasificador, Abilio Tofe, Coso, 218.

### GREMIO DE MAESTROS ALBAÑILES

Se participa a todos los agremiados que la lista del reparto de la contribución industrial del año 1935 se halla a disposición de los interesados en los locales de la Sociedad Patronal del ramo de Construcción (Federación Patronal), Coso, 52, segundo, hasta el jueves, 25 del actual, y que la Junta de agravios se celebrará en dicha fecha, a las ONCE de la mañana, en el mismo local.

### GREMIO DE CONFITEROS

Confeccionado el reparto de la contribución industrial se pone en conocimiento de los interesados que éste se hallará de manifiesto en el domicilio del clasificador, don Domingo Martín, Torre Nueva, 23, hasta el día 23 del corriente, a las cinco de la tarde, día y hora en que tendrá lugar la Junta de agravios, que se celebrará en los locales de la Federación Patronal, Coso, 52, segundo.

## NOTICIAS GENERALES

"PANADERIA ARAGONESA". — Cumpliendo el acuerdo de la última asamblea general celebrada por la Sociedad de Patronos Panaderos de Zaragoza, esta entidad ha lanzado una revista profesional titulada "Panadería Aragonesa", un boletín de defensa y de organización de la industria.

Cuidadosamente presentada, acertadamente orientados los trabajos y las secciones, "Panadería Aragonesa" ofrece al profesional una lectura interesantísima.

Cordialmente agradecemos el saludo que nos dedica, al que correspondemos deseando a la nueva publicación una próspera y dilatada vida.

# Banco de Aragón

## ZARAGOZA

**CAPITAL. . . . . Ptas. 20.000.000'00**

**Fondos de reserva y de fluctuación de valores . . . . . 7.013.838'99**

**Sucursal en MADRID: Avenida Conde Peñalver, 13**

**Sucursal en VALENCIA: Plaza de Emilio Castelar, 18**

**27 sucursales en otras capitales y plazas importantes**

### BANCA - BOLSA - CAMBIO

**Caja de Ahorros al 3 y medio por ciento de interés anual**

**Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler**

**Oficina de servicio de cambio de moneda en la estación internacional de Canfranc**

**Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

# HOJA MEDICA

DE

## La Voz de Aragón

### NUESTRAS CAMPAÑAS

## La sala para niños traumatizados en el Hospital provincial

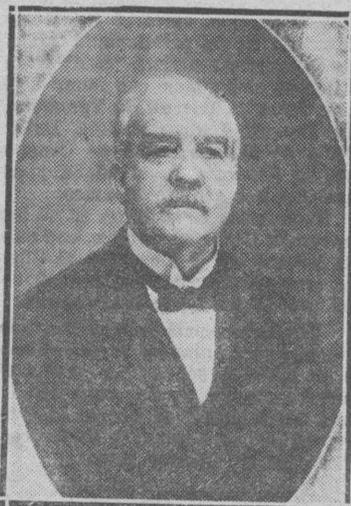
La lectura del artículo publicado en LA VOZ DE ARAGON por el doctor Fernández Aldama con el título "Es urgente la creación de una sala para niños traumatizados" me ha producido intensa emoción a pesar de estar muy curtido en escenas horripilantes. Estremece pensar que un niño con fractura abierta haya sido instalado en una sala de hospital junto a otro atacado de osteomielitis, a otro con pleuresía purulenta abierta y supurante y a otro con mal vertebral de Pott, con fistulas que manan pus tuberculoso. Esto es, que en vez de hallarse en un medio limpio y sano se encuentra bloqueado por todos lados con barreras desde las cuales se lanzan constantemente proyectiles contagiosos y mortíferos.

Pudo pasar esto hace años, mejor diría siglos, cuando la inconsciencia del peligro, la dura necesidad de la impotencia, el concepto social de la vida humana estaba a tan bajo nivel que no se le otorgaba valor alguno, menos todavía tratándose de niños, de cuya muerte se consolaban las gentes con aquello de "angelitos al cielo". Pero hoy, cuando todos a una nos empeñamos en retener los angelitos para la tierra, harto necesitada de ángeles buenos; cuando la proclamación de los derechos del niño, heredero y continuador de la obra del hombre, reclama la defensa de su vida de su salud y de su robustez; cuando, al igual que al adulto, se reconoce en el niño un valor monetario; cuando los fulgores de la Ciencia tienden a disipar la ignorancia mortífera y lanzan, como los cuerpos radiantes, moléculas reductoras de la vida humana, crispa los nervios y hace elevar en alto los puños para protestar contra esa tortura y devoración de vidas infantiles.

Y esto es tanto más lamentable en nuestro Aragón, precursor en numerosos avances, sobre todo en la protección infantil, con que dió en el siglo XII ejemplo al mundo en ese Hospital de Gracia, dentro de cuyos muros se instituyó el trabajo en los locos como medio terapéutico, innovación que mereció del gran Pinel grandes elogios, y hoy se logran en terapéutica infantil grandes éxitos; en esa heroica ciudad de Zaragoza, cuya Institución del Refugio dió en tiempos pretéritos normas a todas las instituciones de caridad y da, en los actuales, modelos a las mejores obras de servicio social.

Comprendo la angustia moral de los médicos encargados de asistir los niños heridos en tales condiciones, en salas sórdidas, cuyas paredes se han debido estremecer con los ayes de dolor de los cancerosos, locales sin luz, sin sol directo, de ventilación insuficiente o violenta, que ni purifica los rincones de la putridéz acumulada durante años, recintos más adecuados para pudrirse que para sanearse, estimular y reconfortar cuerpillos endebles, quebrantados por accidentes traumáticos.

El artículo de Fernández Aldama es admirable por el estilo brillante, la dulce ternura que brota de sus



El doctor Martínez Vargas, aragonés, zaragozano de adopción por méritos, catedrático de la Universidad de Barcelona, maestro de cuarenta generaciones de médicos, excelso pedagogo, que honra hoy nuestras columnas con su prosa vibrante y cordialísima para apoyar una campaña de LA VOZ DE ARAGON. ¡Gracias, maestro!

frases y sobre todo por la noble intención que lo ha inspirado. La reforma que propone debe hacerse a todo trance y con urgencia para lavar cuanto antes ese borrón afrentoso de los años pasados, ese menosprecio de la vida de los niños y ese escarnio de la profilaxia, tan imperativa en los tiempos actuales. Si por razones morales, científicas e higiénicas se impone la agrupación de los enfermitos y de los adultos según los procesos análogos, con idénticos pero más apremiantes motivos se debe separar los niños traumatizados de toda proximidad dañosa, ya que sus heridas son puertas abiertas a toda infección. Harto tienen con sus tejidos desgarrados para que en vez de encontrar en el asilo donde van a curarse un medio purísimo se vean sitiados por diversos focos de contagio.

Por el buen nombre de Zaragoza debe construirse la sala para niños traumatizados; teniendo el solar una construcción sencilla de doble pared para el invierno y de dobles cristales, con amplios ventanales, para que el sol irrumpa en el interior en la misma extensión y la fácil salida de las excretas de todo género, se pondrá construir con menos de lo que se gasta en una fiesta oficial, de resultados infinitamente mejores que los beneficios otorgados a los heridos y las bendiciones proclamadas por las madres, que ven en el regazo hospitalario la misma levoción y amor que ellas derraman sobre los hijos de sus entrañas, pero con la ventaja de una muy amplia, previsor y científica protección.

Y dando por construída esa sala con arreglo a la higiene arquitectónica moderna, yo establecería como norma la de dar a cada niño que ingresara en aquella una inyección de suero antitetánico en cuanto presentara la más leve erosión de la piel, la menor sospecha de infec-

ción. Es la única de poner los heridos a cubierto de la horrible, torturante y mortal enfermedad conocida con el nombre de tétanos.

"In Charity there is no excess", dijo Bacon en sus ensayos, y podemos añadir que toda precaución es poca cuando se trata del bienestar y de la vida de todo niño.

DOCTOR MARTINEZ VARGAS

Con el presente damos comienzo a la publicación de una serie de artículos que con el motivo que en éste se expone hemos recibido. Al final haremos un resumen de todos ellos e insistiremos en nuestro propósito. Es, desgraciadamente, necesario. — M. F. A.

### PAGINAS DE DIVULGACION

## Peligros que acarrear las manipulaciones profanas en el oído

Constantemente estamos viendo cómo la gente intenta poner remedio a sus dolencias llevándose de su propia iniciativa, sin percatarse, la mayoría de las veces, de los peligros que llevan consigo actos inconscientes.

Harto frecuente es el caso de que para aliviar una picazón de oído, o simplemente creer que se tiene obstruido el conducto auditivo, bien por un tapón de cerumen o por un cuerpo extraño, no se ocurra otro recurso que introducirse un objeto contuso para librarse de esta relativa molestia, habilitando para el logro de sus propósitos objetos tan vulnerantes como alfileres, horquillas, lápices, limpiapiques, etc. de madera, etcétera...

¿Resultado positivo de esta tentativa? Nulo en absoluto, ya que, además de no haber extinguido la causa origen, profundizaron más el cuerpo obliterante, hiriendo las paredes del conducto y haciéndole sangrar.

Todo esto, en el caso favorable de haberse conformado con hurgar sólo las zonas externas, que si su osadía no tuvo un resultado apetecido, y convencido de que profundizando iban a solucionar sus codiciados deseos, fácil es que perforen la membrana timpánica situada a una profundidad de 24 milímetros. Entonces este pericance les detendrá en sus estériles tentativas, pues el ver sangre fluyente de la nueva herida producida, a la vez que sienten un dolor intenso, les hará percatarse de la gravedad de sus actos; pero para remediar esta falta querrán después taponar el oído con un trozo de tela corriente o un algodón cualquiera, o bien irrigar el oído con un líquido antiséptico, sin noción de sepsis alguna, y aquí comienza el calvario del inexperto doliente, ya que creó una enfermedad que no existía y que, como veremos, puede acarrear graves complicaciones.

Una vez rota la membrana timpánica, la mucosa que tapiza la caja timpánica queda al descubierto de toda invasión microbiana (muy susceptible, como todas mucosas, a favo-

### CRONICA

## La precocidad infantil: sus peligros

Mucho y bien, sobre todo en estos años últimos, se ha escrito sobre los niños retrasados, sobre las causas de sus frenos intelectual, físico y psicológico, sobre los remedios que pueden corregir aquel retraso y neutralizar los efectos de este freno; pero mucho menos se han ocupado los psicólogos, los médicos y los pedagogos de los perjuicios de los niños precoces, de los trastornos sufridos por los pequeños genios, de los fracasos rotundos de todos esos protagonistas de asombros familiares y adoraciones vecinales, por causa, siempre, de prematuras admiraciones a cualidades siempre imperfectamente desarrolladas en los niños, pero exageradas por el "cariño interesado" o por el "interés cariñoso" de familiares, amigos o vecinos.

Y, sin embargo, ¿cuánto podría decirse de este aspecto; de estos niños, cuyas vidas rotas en flor o cuyos porvenires, anulados por la inconsciencia, padecen "también" culpas ajenas!

Todos recordamos casos vividos y frases a ellos aplicadas: "Mi niña, antes de los cuatro años, leía de corrido. Es un asombro."

Y esta otra, de peor pronóstico: "¿No ha oído usted a mi niño? Interpreta a Beethoven como un "virtuoso" consagrado. Es un prodigio."

Y, ante estas frases, recordamos con tristeza honda aquella muñeca rubia, encanto y galanura hechas carne, inteligencia viva y asombrosa retentiva, ingenio y talento, precocidad maravillosa, que, a los once días justos de un gran éxito en los exámenes de la Academia en que cursaba sus estudios, moría de meningitis; y aquel otro caso, idéntico en su horror, del niño prodigio en el piano, primer

recer el desarrollo de gérmenes), y como quiera que poco tiempo después de recibirla se introdujeron en su seno remedios caseros, puestos allí por el propio paciente o algún familiar, dejando depositados microorganismos patógenos, estalló, pocos días después, una otitis media purulenta, pus extremadamente rico en bacterias y cuya propagación a los órganos y cavidades vecinas no se hará esperar.

La caja timpánica del oído está en íntima relación con las cavidades mastoideas: vena yugular, oído interno, meninges, cerebro, cerebelo, etcétera; como se observará, partes de gran vitalidad y, por lo tanto, de una gravedad extremada en el caso de estar afectas una cualquiera de dichas zonas.

¿Quién no ha oído hablar de una mastoiditis, meningitis, o de un acceso cerebral? Las otitis medias son, en muchos casos, su fuente de origen; ya veis, pues, de qué modo tan nimio comenzó y por las distintas fases por que fué evolucionando hasta adquirir estas proporciones tan desmesuradas y de difícil solución.

¿A qué normas debe sujetarse, por lo tanto, el paciente en estos casos?

GUILLERMO HINOJAR

premio del Conservatorio de Madrid a los once años, galardonado por el Conservatorio de Música de París poco más tarde y que, en pleno albor de gloria, fué iniciado por una vampiresa auténtica que sorbió con su vicio la vida de aquel meritisimo artista y la felicidad de su familia, que llora como entonces la ausencia eterna del hijo bueno y la pérdida que el Arte español no logró aún reponer. ¡Los niños prodigio! ¡Qué error y cuán caro se paga!

Por claras, por patentes, por indiscutibles que parezcan las dotes intelectuales o artísticas de los niños, será siempre un error que se paga con la vida, o con el porvenir del "genio precoz", obligarles a desarrollarlas con la intensidad que sólo en la juventud, ya cuajada y vencido el escollo de la pubertad o en la recién iniciada floración, con posesión plena de vitalidad rotunda, hallarán libre expansión y total eficacia.

Es preciso, ante un caso de éstos, tener la valentía de aconsejar a los padres una dilación a la realidad de sus ilusiones en bien de los niños precoces; a los demás, de maestros para abajo, una abstención absoluta en cuanto a incitaciones a la acción se refiere; lo contrario, las impacencias, los espolazos, las premuras, traen como consecuencia impotencia y dolor. ¡Lágrimas, al cabo, que, por atravesar rostros de madres y ser, muchas veces, irreparables, es preciso saber evitar!

Con esas marchas forzadas a través de los libros de texto, con esas horas eternas de sujeción al piano o al violín, ¿qué se llega a conseguir?

Cuando más una lilas de invierno sin olor, unas fresas de otoño insípidas e incoloras, unos bellos pajaritos que mueren al primer vuelo; en lugar de vidas plenas y activas, fructíferas de ideas y de arte, compensadoras de dolores y de sacrificios, sólo unos prematuros revolares de bellas mariposas, pero inútiles e improductivos.

Además, guiar por el camino de la gloria prematura a estos chiquillos privilegiados, es tanto como hacerles hombres antes de tiempo; es decir, suprimir de sus vidas la época mejor, los años más agradables, los recuerdos más sonrientes, las horas más alegres; quizá las únicas alegres de la existencia, porque la alegría es juventud e inconsciencia, primavera de la vida e ignorancia de lo malo del vivir. Y en estos "niños prodigios", para que lo sean, han tenido que asesinar la alegría de su existencia y suprimir la primavera de su vida.

¿No es, sólo por esto, un crimen? Dejemos, pues, a los "niños prodigios", a las "precocidades artísticas", que vivan su vida. Si su genio es cierto, se abrirá camino. ¡Pero no cortemos sus alas en embrión! Por lo menos, ¡dejémosles vivir!

M. FERNANDEZ ALDAMA

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — Director: MARIO VICENTE Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta, de once a una y de cinco a siete.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46

**ARCAS "SOLER"**  
de un solo BLOQUE MACIZO  
CON BLINDAJE (patentado)  
incombustibles é imperforables al SOPLETE  
FÁBRICA Y DESPACHO: ALDANA, 3 BARCELONA. TEL. 31853  
SALÓN DE EXPOSICIÓN: ALDANA, 5 (TEATRO CIRCO OLYMPIA)

Representante por Zaragoza

D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 21

# Muy diversas informaciones

## NOTAS DE SOCIEDAD

### VIAJES

Llegaron de Monzón, donde pasaron la temporada estival, don Cristóbal Vidal de Aragón y su bella y distinguida esposa, doña María Nougués.

—Regresó a Madrid, después de pasar breves días en Zaragoza, el diputado a Cortes por la provincia de Madrid don José María Hueso, antiguo compañero en la Prensa local.

—Ha regresado de Tamarite, después de pasar en nuestra ciudad los días de las fiestas, el propietario don Emilio Charlez.

—Regresó a Huesca don Julio Abadía, acompañado de su distinguida esposa, doña Angeles Batalla.

### BODA

El domingo próximo pasado se celebró en la iglesia de Nuestra Señora del Portillo el matrimonial enlace de la encantadora señorita Julia Lanuza Gómez y el distinguido joven Mariano Cardiel Esteban.

Apadrinaron a los contrayentes don Genaro Lanuza y doña Josefa Esteban, firmando el acta como testigos don Luis Ferrer y don Ramón García.

Terminado el acto los invitados fueron al Café Orea, donde les fué servido un espléndido desayuno.

Saludamos a doña María López, doña Paca Martínez, doña Vicenta Fernández de Mostajo, doña Emilia García, doña Catalina Gómez, doña María Rivero, doña Martina Gómez y doña Angela Velilla.

Señoritas Cecilia Cardiel, hermana del novio; Clarita y Matilde Tejedor, Manolita Muñoz, Pilar Marquina, Josefina Aldea, Esther Mallén, Ascensión Aguilar, Pilarín Ferrer, Teresa Chisterri, Carmen Cardiel (hermana del novio), Laura Serrano, María Jesús Pinilla y María García (primas del contrayente), Angeles Moreno, Josefina y María Acíbar, María Fernández, Julia Simón, Alicia Moreno, Consuelo Martínez y Juanita Mallén y otras muchas que sentimos no recordar.

Señores Eduardo Gómez (tío del novio), don Manuel Alejalde, don Silvano Gómez, don Juan Ferrer, don José Lanuza (hermano de la novia), don Emilio García, Luis Lanuza (hermano de la novia), don Fernando Cia, don Ezequiel Esteban, don Alfonso Marquina, don Ramón Roy, don José Mostajo y don Genaro Lanuza (hermano de la contrayente), don Mariano Labrador e hijo, don Francisco Pinilla, don Matías Moreno, don Sixto García, don Mario Caspas, don Felipe Moreno, don Luis Cardiel (hermano del novio), don Emilio Roy, don Manuel García y el niño Genarito Lanuza.

Lo nuevos esposos salieron en viaje de bodas para diferentes poblaciones.

A las numerosas felicitaciones que recibieron los desposados unimos la nuestra, muy sincera.

EL CONCIERTO DE AYER EN EL MERCATNIL

Con un lleno rebotante se celebró ayer, a las seis de la tarde, en el salón de actos del Centro Mercantil, un selectísimo concierto extraordinario.

Los notabilísimos artistas Rafael Martínez y Enrique Aroca, violín y piano, respectivamente, interpretaron, con admirable maestría, obras de Granados, Falla, Albéniz, Sarasate, Chopin y Moreno Torroba, alcanzando un gran éxito.

Martínez y Aroca fueron muy aplaudidos y felicitados.

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un robusto niño la bella y distinguida esposa de nuestro buen amigo el odontólogo don Manuel Aznárez, née Conchita Sorolla.

Al recién nacido le será impuesto el nombre de Manuel.

Con motivo del nacimiento de su primogénito, los señores de Aznárez están recibiendo muchas enhorabuenas de sus selectas amistades.

Unan la nuestra, muy sincera, a todas ellas.

TODOS LOS ARAGONESES DEBEN TRATAR LAS CUESTIONES QUE AFECTAN A LA REGION

"LA VOZ DE ARAGON" ACOGERA LAS INICIATIVAS Y COMENTARIOS



## Sigue venciendo el Zaragoza

Centenares de crónicas nos han contado otras tantas veces, para hacer resaltar el dominio de tal o cual equipo de fútbol, que lanzó contra el bando contrario un crecido número de córners.

Ello, para nosotros al menos, de no ser testigos de la lucha, no ha supuesto casi nunca un dato elocuente, por la sencillísima razón de que los saques de esquina sobrevienen la mayoría de las ocasiones por motivos bien fútiles.

Sin embargo, ayer tarde, en Torrero, tuvieron esas faltas la realidad exacta de cuanto sobre el césped ocurría.

Los muchachos de casa ejecutaron diez castigos de esos por dos los contrarios en la primera parte, que equivale, en el match que nos ocupa, a una superioridad enorme de juego, de entusiasmo, de todo, en fin, a su antagonista; y fueron seis por uno los córners en la continuación, que supone, siempre en el momento de referencia, mantenimiento de la victoria sin grandes esfuerzos, pues hay que esperar a próximos encuentros de gran envergadura, y cierto lujo en dejar de jugar, desde luego con alguna sujeción... por si las "mouches", a los chicos de enfrente.

Alguien dirá, con la vista fija en los renglones que anteceden, que éstos se dan de narices con el resultado de dos-cero que señalaba el marcador en el momento de tocar Espinosa la terminación definitiva; pero, ahora, la harina ya es de otro costal. Nadie, y menos los blanquillos, tiene la culpa de que la suerte, en los cuarenta y cinco minutos primeros, les volviese totalmente la cara... ni de que el Valladolid posea por guardameta ese Irigoyen que detiene lo fácil, lo difícil y lo inverosímil.

Si en lugar de él está otro bajo el marco, ¿habría habido sitio en el mismísimo autobús para tanto gol?

También vamos a convenir, por "mor" de la manga ancha que nos caracteriza si el enemigo es débil, que los "valladolisoletanos", y ustedes perdonen la extensión de la palabra, no pudieron dar más de sí porque el Racing santanderino los dejó el domingo como para no darle a la pelota en un mes más largo que corto.

Ojalá los "segadores" montañeses se hubiesen dejado en casa esa "nobleza" de que alardean sus partidarios. Así, los de Valladolid habrían

venido completos y sanos y salvos... y el Zaragoza que, por lo visto, se cree si hay enemigo de postín y comapadece al resquebrajado, tendría en su haber una victoria más, pero capaz de hacer palidecer al Madrid, con Quincoces y décimas.

Nada más empezar ya "mojaron" los blanquillos. Pero no valió la cosa. Espinosa ijo que Gárate estaba fuera de juego. Bueno. Poco después sufrimos un susto morrocotudo. San Emeterio fué como una centella hacia Lerín... a gol, interceptó aquel, cayó el balón a los pies del citado delantero "a rayas" moradas y blancas... y éste mandó la pelota a las nubes. El suspiro de la "hinchada" blanquilla hizo desparramar una de hojas de los árboles que daba verdadero pavor.

Bastante avanzado el tiempo, y tras de un millar de probatinas para ver por dónde se dejaba meter gol Irigoyen, en uno de los centenares de acceso a su meta, el Zamora II despejó fojo. Tomás "tapó" con oportunidad fantástica y Municha empujó limpiamente el balón hacia el cáfiemo.

## Anuncios económicos

### COMPRAS

SE VENDE coche de niño seminuevo, en 125 pesetas. El niño que lo ha usado tiene magnífica salud. Razón, en esta Administración.

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin, número 1 (plaza Huesca).

### VARIOS

A ONCE PESETAS mes, sin fiador ni pago entrada, neveras, alfombras lujosas, vajillas Checoslovaquia, cristalerías Bohemia, relojes de pared, pulsera y bolsillo, fonógrafos, discos, bronce, aparatos fotográficos, coches para niños, lámparas, prismáticos, escopetas, baterías cocina, bicicletas y aparatos radio, 17 pesetas mes. Luis Parellada, Independencia, 16, entresuelo.

Pero antes del descanso unos "manos" cerca del aérea de los sustos sirvieron para que Primo, de un tiro enormísimo, hiciese sustituir el uno por el dos.

En la continuación no se registraron tantos válidos. El Zaragoza, sin ceder mucha parte de su papel de "mandón", dejó jugar un poco a sus anchas al contrario, que, gracias a unos cambios introducidos en sus líneas, dió más de sí que anteriormente. Por eso no nos aburrimos.

Dos o tres minutos para los reglamentarios marcaron los forasteros, pero en offside clarísimo. Y diez o doce antes, un lío ante Irigoyen lo resolvió Ruiz "haciendo" gol con todas las de la ley. El árbitro apreció faut al portero, pero acá, bien situados, juramos que no existió, y si un manotazo de Lozano al "trapo" que era una pena máxima como una catedral de grande.

Irigoyen, ya lo hemos dicho, soberbio. A mucha distancia suya, Villanueva, San Emeterio, Weber y Saeta. Por el Zaragoza, Municha en primer término; y luego, Ortuzar, Pelayo, el trío defensivo y Gárate. El resto, bien.

Espinosa, el hombre del pito, cumplió. — BARCALA.

## Campeonato regional de fútbol de segunda categoría

El próximo domingo, a pesar de no jugar aquí el Zaragoza, tendremos programa deportivo de importancia: Dos encuentros que se habrán de jugar a fin de ir aclarando la posición de leader de la competición.

Uno de estos partidos es el que se jugará en el campo del C. D. Amistad, a las tres y media de la tarde, entre los Clubs Arenas y Español.

Esta último viene realizando tan brillante temporada que a los aficionados que no han visto al actual C. D. Español se les brinda una oportunidad magnífica de poder conocer su "forma" más que nunca, por la calidad del contrario.

## Asamblea nacional de entidades alpinas

Mañana se reunirán en Zaragoza los delegados de todas las entidades españolas dedicadas al alpinismo para celebrar una asamblea nacional en la que se fijarán normas para la posible estructuración de una Federación Nacional que regule las prácticas montañeras y los concursos de deportes de nieve.

Estarán representados en esta entidad Peñalara y Alpino, de Madrid, Deportiva Excursionista, Sociedad Granadina y la Federación Catalana, así como Montañeros de Aragón. Las sesiones tendrán lugar en el domicilio de la entidad Montañeros de Aragón, y durarán tres días.

El domingo los asambleístas se reunirán en un banquete, después de dar fin a las labores propuestas.

El total de entidades representadas será de veinte.

## Homenaje a Gironés

BARCELONA. — En el Teatro Olimpia, y en honor de José Gironés, se celebró anteanoche la siguiente velada de boxeo:

Royo y Cuesta hicieron match nulo.

Martín venció, por puntos, a Colás, después de refido combate.

A diez asaltos contendieron después Safont y Frog.

Al empezar el cuarto asalto Forg abandonó, por lesión en el ojo iz-

## LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Octava de la Santísima Virgen del Pilar; Pedro Alcántara, fundador; Pelagia, virgen; Verónico, Tolomeo, Lucio y Varo, mártires; Fredesvinda, virgen; Aquilino, obispo.

Cultos de hoy. — Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora del Tremedal, en las Escuelas Pías, o de la Leche, en la Seo (capilla de San Bernardo).

Ejercicio piadoso en honor de San José: Se practica durante la misa de ocho, en la parroquia de la Seo y en la Magdalena; en San Felipe, por la Cofradía de San José; en San Carlos, por la Esclavitud, y en Jerusalén, por la Asociación Josefina.

En el Pilar terminan los cultos que mañana y tarde se han celebrado durante la octava y que son organizados por el excelentísimo Cabildo y Cofradía del Rosario.

En Santa Catalina, por la Asociación de la Buena Muerte, a las ocho, misa de comunión, y por la tarde, a las cinco y media, cultos con plática por el R. P. Sauras.

En San Felipe, a las ocho y media, misa solemne en honor del Santísimo Ecce-Homo, en su capilla.

En Santa Cruz y en el Santo Sepulcro, a las tres de la tarde, vía crucis y rosario.

En las Descalzas de Santa Teresa (Fecetas) y en las Descalzas de San José (Arrabal), continúa, a las cuatro y media de la tarde, la novena a Santa Teresa de Jesús.

Cuarenta Horas. — De ocho de la mañana a siete y media de la tarde, en los Escolapios.

Mañana, en las Carmelitas Terciarias (calle de Cádiz).

quierdo, declarándose vencedor a Safont.

A continuación subió al ring Gironés, que fué acogido con una gran ovación.

El público, puesto en pie, repitió los aplausos al hacerse entrega al campeón de España de los plumas de la medalla del Mérito Pugilístico que le ha concedido la Federación Española de Boxeo.

A diez asaltos lucharon los pesos gallos Flix y Arilla. El combate fué monótono, dedicándose Arilla a obstruir en lugar de boxear.

Flix tuvo que trabajar mucho para vencer los trucos de su contrario, siendo finalmente declarado vencedor.

Por último, a diez rounds lucharon Echevarría y Barbens, peso plumas. El combate fué llevado con gran valentía por ambas partes.

En el sexto asalto Echevarría fué descalificado, declarándose vencedor a Barbens.

## De los campeonatos aragoneses de atletismo

La organización de los campeonatos de atletismo sigue su marcha. El entusiasmo entre dirigentes y participantes es grande, y todo hace prever un lisonjero éxito.

La Federación, deseando contribuir a fomentar la afición, ha resuelto que la entrada a esa competición sea gratuita, con lo que, además de lograr que se interesen por el atletismo núcleos de jóvenes de donde habrán de salir los futuros atletas, hará que la lucha sea encuadrada por un marco plético de animación, que, a no dudar servirá de poderoso estimulante a nuestros voluntarios atletas.

Han comenzado a recibirse inscripciones, siendo una de las primeras la del equipo de Exploradores, que se apresta a la lucha dispuesto a defender tenazmente el título de campeones que brillantemente alcanzaron en los campeonatos pasados. De su cuadro, muy completo, destacan los "sprinters" Langarica y Oliveros, el "cuatrocentista" Ibarz y los saltadores Casorrán y Marqueta F.

Se anuncia la inscripción de los conjuntos del Español y "Helios", que este año, muy preparados, disputarán con rudeza el primer puesto.

Igualmente otros valores individuales, muy estimables, concurrirán dando mayor interés a las diferentes pruebas.

## Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

### INSTITUTO BENEFICO-SOCIAL

UNICO ESTABLECIMIENTO DE SU CLASE EN LA PROVINCIA FUNDADO EN 1876

Inscrito en el Ministerio de Trabajo y Previsión por R. O. de 13 de diciembre de 1930 y sometido a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

### OPERACIONES QUE REALIZA

Admite imposiciones desde una peseta en adelante en libretas ordinarias y especiales, abonando el 3'50 por 100 de interés anual.

Abre libretas al portador al 2 por 100 de interés.

Recibe imposiciones al plazo de un año, al 4 por 100 de interés.

Admite depósito de valores, alhajas, muebles y ropas.

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales.

Efectúa préstamos hipotecarios.

Hace préstamos sobre ropas, alhajas, muebles y efectos análogos.

Se encarga gratuitamente de la compra de valores por cuenta de sus imponentes.

Las ganancias líquidas que obtiene se destinan a incrementar los fondos de reserva que garantizan el capital de los imponentes y a obras benéfico-sociales que tienden principalmente a favorecer a los imponentes que no tienen más medio de vida que el producto de su trabajo.

OFICINAS: San Jorge, 10; San Andrés, 14 y Armas, 30

LA MEJOR ENTRE LAS MEJORES

# CERVEZA LA ZARAGOZANA

UNICA FABRICA EN ARAGON

Apartado 61 ~ ZARAGOZA ~ Teléfonos 29-62 y 33-27

# Elegancias femeninas



## DIVULGACIONES

### El cáncer toma como antecedente el proceso del lués

El cáncer y el lués tienen una comunión de simpatías muy hondas. Aquél se ha comprobado, en la extensión de los procesos, su advenimiento a la esfera humana, espoleado por el impulso vital del excelente camarada. Uno y otro jalonan para el galeno una referencia y para el enfermo, si el mal culminó en avanzada, inútiles enmiendas.

El misterio alrededor del principio del cáncer ha dejado de ser un hecho oscuro. El campo de las hipótesis cede a los resultados de la investigación de laboratorio. Ya no se discute sobre posibilidades más o menos aproximadas a lo cierto. La revelación llega con la pureza indiscutible de la acción viva.

El cáncer es una consecuencia de la invasión del lués. Tratamientos inconstantes, retardadas asistencias vigorizaron el mal hasta germinar el aluvión de las complicaciones sin reparo.

Su desenvolvimiento se inicia primero con la inserción de minúsculas plaquitas blancas en la lengua, ni incómodas ni dolorosas, extendidas más tarde, frecuentemente, en la cara interior de las mejillas. Es el síntoma previo de la naturaleza luética de la afección, la siembra que más tarde fecundará el cáncer.

La Ciencia está estorbada aún de insuperables dificultades de estudio

para conocer exactamente las modificaciones introducidas en los órganos profundos por la terrible invasión. Sabe, sí, de la teoría. Los tejidos no se canceran espontáneamente. Una causa, un motivo, una precedente enfermedad, una irritabilidad, abonan la entrada del germen cuyas primerizas manifestaciones radican en la boca.

El cáncer aparece, generalmente, con brío, pujante, a los cuarenta años, en numerosos casos, y a partir de esa edad. El tratamiento antilúético fué insuficiente, muy irregular. Cuanto no sea en los primeros tiempos, inyectar seis gramos de neo en la distancia de tres a cuatro meses y repetir la misma dosis anualmente, en el espacio de tres años continuados, no se habrá logrado rendir la reacción de sangre negativa.

El lués es un mal para toda la vida. Ahora bien: tratándolo con frecuencia, no abandonándose, adquirid el convencimiento de perder la plaza de próximos cancerosos. Es, pues, muy interesante no olvidar la recomendación y asistiros del auxilio del galeno, que sabrá disimular y atenuar la virulencia de la enfermedad que os ha invadido. Un luético vive bien, claro es, si no deja desatendida la fase de su larga e inextinguible curación. Esta es la verdad.

DOCTORA SOLIS

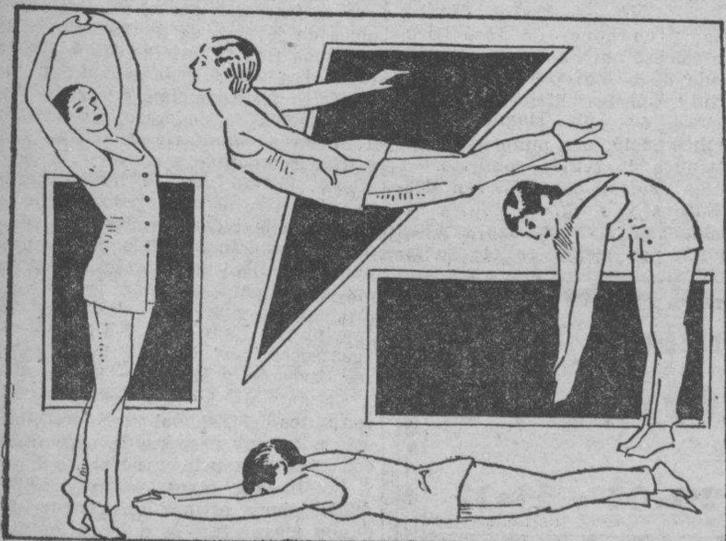
## EJERCICIOS PRACTICOS

### Cuatro órdenes gimnásticos obligatorios en toda dama

¿La esbeltez de la línea? Escuchad: Poned el cuerpo derecho, en equilibrio con los pies, alta la cabeza y los brazos. Elevad los brazos con ímpetu y el cuerpo sobre las puntas de los pies. Descended lentamente, describiendo un gran círculo con aquéllos al tomar la primera postura. La ins-

piración, mientras se extienden los brazos. La espiración, al retroceso. Trabajo de los músculos pectorales y deltoides.

El segundo ejercicio, el cuerpo inclinado hacia adelante, caídos los brazos en perpendicular, los dedos abiertos en la mano. Volved el cuerpo a



la vertical, extendiendo los brazos, horizontalmente, hacia atrás, cuanto se pueda. La inspiración y espiración, previa y posteriormente.

Y el tercer ejercicio, extendida, pies cruzados, alargad los brazos hacia adelante, volvedlos atrás, elevando los pies y el busto. La dificultad es aparente. El entrenamiento os lo demostrará. Ejercicios obligados son para fortalecer y desarrollar órganos musculares.

## LAS NUEVAS SILUETAS

### A nuestros ojos se presenta bella manera de afinar el contorno

En los atavíos de entretiempo, cordiales manifestos de sencillez afluyen a las creaciones. El tema principal contrae una creciente docilidad al valor de nuestras líneas. Las formas naturales del cuerpo femenino, amplificando las curvas del pecho y de las caderas, ayudan a la apariencia de delgadez en el resto del contorno.

Los abrigos trecuartos ponen elegancias cálidas y funden una medra en armonía con la orientación actual.

## LA ALTA COSTURA

### Los tejidos en negro brillante, con el talle algo remontado

Las preferencias por el negro brillante aportan a la alta costura su más firme valedor. Trajes para la mañana y para la tarde, compendio de sugerencias rócías venidas a la orden de la moda.

## ESTILOS Y COSTUMBRES

### Sombreros ejecutados en terciopelo negro y fondo de avestruz

De un "chic" incomparable, el sombrero picudo vuelve a tomar una actualidad. Se hace en terciopelo negro y el siguiente, en el mismo tejido, con un fondo verde de avestruz, mezclado con los bucles naturales del caballo.

## EMPLEADO

conocedor del trabajo de seguros y práctico en oficina precisa importante Sociedad que va a establecer oficina propia en esta capital. Escribir indicando edad, pretensiones y referencias al señor Villegas, LA PRENSA, Carmen, 16, MADRID.

**Magníficos despachos amueblados y sin amueblar, co-servicio y sin él, se arriendan en calle Cuatro de Agosto, 27**

**ORTOPEDIA PRESERVATIVOS**  
Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

LA VOZ DE ARAGON está siempre al servicio de la ciudad. Pero no de tales o cuales personalismos calificados.



## PLATOS

### El arroz con leche a la inglesa es fórmula muy original

#### TOMATES A LA MAYONESA

Buenos tomates, rojos, de pulpa apretada, sin tripa. Lavados y cortados en rodajas finas. Colocados en el plato. Deshuesad aceitunas sevillanas; trocitos de patatas hervidas y una yema de huevo picada. Echad la mayonesa sobre el todo y habréis conseguido una ensalada estupenda, que toma el nombre de tomates a la mayonesa.

#### DULCE DE PESCA, AL HORNO

Trocead el pescado elegido libremente y, según vuestras predilecciones. Ponedlo a hervir, para obtener un jarabe muy claro, con ron y canela en rama. Terminado el cocimiento, el pescado, que se habrá ablandado y saturado en el jarabe, quedará convertido en mermelada. Extendedla sobre curruscos de pan fritos con aceite. Rematadlos, adornándolos de claras de huevos batidas en punto de nieve. Espolvoread de azúcar sobre su superficie y llevadlos al horno, para que tomen color.

Ya después, se retiran y están en condiciones para servir en la mesa a vuestros amigos o familia.

#### ARROZ CON LECHE, A LA INGLESA

Hervid un litro de leche e inmediatamente echad sobre él, cuando se

haya retirado del fuego, 250 gramos de arroz, 90 de azúcar y 40 de manteca. Ponedlo nuevamente a la lumbre y dadle una cocción de tres cuartos a una hora. Procúrese que el arroz quede algo líquido. Batid dos yemas de huevo y uno de éstos entero. Se saca la cacerola de la lumbre, se le arroja el batido y a continuación pasa al horno, en donde se completará el preparado con unos veinte minutos de cocción.

Este plato se sirve en caliente.

#### TORTILLA DE BIZCOCHOS

Mezclad en ocho cucharadas de azúcar un poco de vainilla machacada. Batid cuatro yemas y agregadlas. Estrujad con el tenedor media docena de bizcochos, a los que se le añade cuatro claras de huevo en nieve. Juntadlo todo y reunidlo en la sartén, friéndolo con aceite de oliva muy puro. Se sigue la misma operación que en las tortillas, y cuando ya está cuajada, se pliega en dos partes. Hay quien adiciona chocolate en polvo para darle una más original degustación. Podéis hacerlo y entonces la tortilla de bizcochos se convierte en un plato sabroso de dulce que, indistintamente, puede comerse en frío o en caliente, aun cuando es preferible tenerlo en reposo, para que enfríe, durante un par de horas.

## BREVEDADES DE MODAS

### El azul, con sus varios matizados, tema preferente de vestir

¿Qué estamos viendo en lontananza? ¿En la sesión anticipada por algunas? El azul en sus más extensas variedades y tonos.

El azul marino, el azul rey, el azul virgen, el violeta y el zafiro, en iguales combinaciones de azul, que sienta bien lo mismo a rubias que a morenas.

Bordaduras con lentejuelas negras, la cintura, los puños. La gran corbata hecha de tejido de jersey, en negro también.

La falda de lana del traje sastre, clásico, con dos plisados atrás y delante, picados a media altura.

Las ropas de noche irán totalmente cubiertas de lentejuelas que, adaptadas al estilo, permiten, indistintamente, aceptar la negra y la dorada.

El traje sastre para la tarde autoriza el género de punto, blanco para la blusa y negro para la falda.

Encantadoras ropas llenas de optimismo y de ensueño, con pájaros di-

secados adornando las espaldas. Como marco adecuado para esa vestidura el tafetán rayado, en negro.

El traje sastre de la mañana, de un gris que llega a confundirse con el azul. En esta hora tampoco nos podremos librar del influjo avasallador del colorcito.

Muy encantador y muy alado. El pájaro, con su candor, viene a asociarse a la fiesta de la coquetería de nuestras damitas y de nuestra moda, como un testigo más de gracia y de hechizo.

No he terminado todavía. Aún queda por agregar. Las ropas de pasmatinal se caracterizarán por el complemento de las corbatas enceradas, de los adornos en cuero de los cinturones metálicos y de los "clips" en igual estilo.

De nuevo las franjas en las vestiduras largas advienen con el sello de una originalidad. Franjas cosidas y formando como un galón sobre la altura del corselete y de la falda, pero libres a partir de las rodillas.

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2ºES. — Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Segun dispone el artículo 1.º de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
desde 5'01 a 10	0'18
10'01 a 50	0'20
50'01 a 100	0'30
100'01 a 250	0'50
250'01 a 500	0'75
500'01 a 750	1'00
750'01 a 1.000	1'50
1.000'01 a 1.500	3'00

El impuesto del timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **SE ARRIENDA** amplio garage, próximo paseo Sagasta. Razón, Cervantes, 4, portería. **ARRIENDO** un pisito segundo exterior, propio para una o dos señoras solas, con buenisimos informes, buena portería; precio 40 pesetas al mes. Darán razón, Santa Cruz, 24, portería.



**SE ARRIENDAN** pastos para 300 cabezas de ganado lanar. Para dirigirse, José Cancar, por Polefino, Usón. **SE ARRIENDAN** grandes locales. Razón, Avenida Madrid, 83.

## ENSEÑANZA

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Hora, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**NUEVA ACADEMIA** de chófers "Aragón". Increíble: Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnets de primera. Clases especiales para señoras. Heróismo, 55, garage. Teléfono 80-40.

**ACADEMIA LASA**. Apertura cursos. Preparación completa Comercio, Bachillerato, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Aritmética, Algebra, Reforma letra, Cultura general, Idiomas, Preparación permanente Guardia Civil, Asalto, Carteros urbanos. Roda, 28-30. Teléfono 37-73.

**PROFESORES** dan clases particulares San Andrés, 6, entresuelo.

## PERDIDAS

**PERDIDA** de un rosario negro con la medalla de Jerusalén, desde Iglesia Pilar a Gran Vía. Se gratificará con 25 pesetas.

## TRASPASOS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **TRASPASO** almacén de vinos al por mayor, con buena clientela, en pueblo importante de la provincia de Guipúzcoa. Razón, Elbano, núm. 8, quinto izquierda, San Sebastián.

**POR AUSENCIA** y poco dinero traspaso bonita tienda aceites y jabones; facilidad pago; buen sitio. Informarán, Espoz y Mina, 11, zapatería.

## HUESPEDES

**CASA** particular de confianza se desean dos tres huéspedes, pensión gabinete, balcón calle, armarios luna; precio módico; punto céntrico. Pignatelli, 10. Foto Eléctrica.

**SE DESEAN** uno o dos huéspedes, casa nueva, balcón a la calle, habitaciones independientes y muy soleadas. Manifestación, 71 y 73, tercero derecha.

**SE DESEA** un huésped fijo, honorable. Cádiz, 5, 3.º

**SE DESEAN** dos huéspedes fijos, San Agustín, núm. 7, segundo derecha.

**SE DESEAN** dos matrimonios para huéspedes; que sean feriantes. Precios económicos. En Torrero (barrio la Esperanza), calle El Centro, número 16.

**SEÑORA** viuda desea dos huéspedes fijos, o cede gabinete, con derecho a cocina Calle Castellví, 6, primero izquierda.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## VENTAS

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

**DOR TRASLADO** vendo piano, lavabo y mesillas. Razón, Paz, 13, primero izqda.

**MUEBLES:** Se liquidan comedores estilo moderno, desde 425 pesetas en adelante, modelos exclusivos de mi fábrica. Almacenes Martín, Coso, 133.

**OCCASION:** Cama hierro, 55 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillas, y varios muebles más. Roda, 14 (tienda)

**CESTERIA.** Por fin de temporada liquido grandes existencias, y vendo, bajo precio, sillerías de junco, médula, mimbre. Costureros, canastillas para fajeros; de encargo, breve plazo entrega. Antes de comprar consulte precios y calidades. Constructor, calle Democracia, 60. Cestería las BBB.

**VENTA** permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros nacera de masa, molinos de molar pan, sacudidoras de sapos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de tornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Taamás. A unida del Siglo XX, 11 (Torrero), Zaragoza.

**SE VENDEN** dos prensas de aceite y un ruego de molino. Viuda de Jesús Bonías. Albalate del Arzobispo

**SOLAMENTE** encontrará una buena cocina económica y perfecta en la plaza Tenerías, 5. Barraguer y Sendre. Zaragoza. Pidan catálogo.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS

**URGE** dependiente barbería, bien impuesto en el oficio. Dirigirse, Emilio Gargallo, Sástago.

**HACE FALTA** oficial de carretería asalariado por meses, en Villamayor. Raimundo Fernando.

**SE DESEAN** cosedores para fabricar balones foot-ball. Dirigirse, Alfonso Meseguer. Fabara (Zaragoza).

**SE NECESITA** niñera de 14 a 15 años; dormirá en su casa. Pignatelli, 31, primero derecha.

**SE NECESITAN** señoritas para venta de artículo en comisión; inútil presentarse sin buenas referencias. Frey G. Coso, 3, principal izquierda. Horas, de siete a nueve tarde.

### DEMANDAS

**JOVEN** pianista, exdirector bandas municipales, ofrécese desde hoy para Sociedad musical de solvencia o regentar banda municipal. Referencias en Casa de Luna. Almacén de música, Zaragoza.

**SEÑORA** de 42 años, se ofrece como ama de llaves para una o dos personas. Tratar, por la mañana, Zapata, 15, primero derecha (Delicias).

**VARIOS** jóvenes, buena letra, amplios conocimientos, residentes cerca de Zaragoza, desean trabajos de escritura, direcciones sobres, etc., módicas pretensiones. Razón, en esta Administración.

**SE OFRECE** muchacha para estar al frente de casa de poca familia, o para niños. Darán buenos informes. Razón, Torre Nueva, núm. 39, cuarto izquierda.

**SE OFRECE** marcadore minervista a prueba. Razón, Sepulcro, núm. 44 entresuelo.

**SE OFRECE** señora para el repaso de ropa a domicilio, o en su casa, donde convenga. Darán razón, plaza San Bruno, núm. 1, portería.

**SE OFRECE** chica de 16 años para servir con otra o para poca familia. Calle Espoz y Mina, 23, quinto piso.

**SE OFRECE** chófer mecánico, de 23 años desearía casa particular o cosa análoga, para Zaragoza o provincia o para trabajar también en talleres, con mucha práctica en el oficio. Razón, Sepulcro, número 58, tercero izquierda, Emiliano Bermejo, Zaragoza.

**SECRETARIO** de Ayuntamiento jubilado, segunda categoría, desea administración, auxiliar de recaudador, sustituir a compañeros en enfermedades, ausencias, plaza accidental, llevar contabilidad, cobros o secretaría de Juzgados municipales. Para informes, Sepulcro, 31-33, segundo izquierda, Zaragoza. Eustasio Ripa.

**DESEA** colocarse ayudante de pastelería, temporero o fijo, para dentro o fuera de la capital. Dirigirse Ricardo Gracia, Camino de Peitas. Apartado de Correos 6. Calatayud.

**CASTRE** competente ofrécese confección reformo toda clase prendas caballero, niño. También militar. Vuelta de gabán, quedando nuevo, 20 pesetas. Porches Mercado, números 25-26.

**DESEA** portería matrimonio 37 años de edad, e buenos informes. Razón, Democracia, núm. 141, entresuelo derecha.

**JOVEN** de 17 años se ofrece para auxiliar de oficina, dependiente o empleo por el estilo, siendo estudiante del bachiller y exestudiante seminarista. Informes, Casa Naharro. Manifestación, 27, Zaragoza. Domicilio, Fabián Checa López, Cortes de Aragón, 24.

**PELETERA** se ofrece para reformas y confecciones de abrigos, chaquetas y toda clase de prendas de piel en casa o a domicilio; precios económicos. Calle de Pignatelli, 25, escalera izquierda, segundo.

**SE OFRECEN** dos chicos de 14 y 16 años, para trabajar a cualquier oficio. Informes, Armas, 67, tercero. Modesto Sánchez.

**JOVEN**, formal, ofrécese para ayudante de representante, conociendo asunto licorres. Dirigirse por escrito M. P., calle San Miguel, 7, bar. Zaragoza.

## ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION

SISTEMA FAGUAS (Registrado)

Método práctico y sencillo.

Alta costura.

Enseñanza en un mes.

Profesorado tres meses

Alfonso, 34. - Entrada; Santiago, 2, segundo

**SE VENDE** Citroën 11 HP., matrícula Z-4.855. Informarán, Cocheras de Tranvías.

**SE VENDEN** 50 ovejas, a punto de parir, todas de buen diente. Para tratar, dirigirse a don Justo Hernández, en Romanos (Zaragoza).

**VENDO** escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, rebojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

**AMASADORAS**, hornos prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

**SE VENDEN** todos los muebles de un piso, por tener que ausentarse. Dato, 10, primero.



**POR TRASLADO** forzoso vendo muebles nuevos, urgente. Espoz y Mina, 21, tercero, de nueve a trece.

**POR AUSENCIA** se venden: comedor, despacho, cocina económica y otros muebles. Darán razón, en esta Administración.

**GRAN OCASION.** Vendo magnífico coche "Buick", siete plazas, estado verdaderamente nuevo; faros y cubiertas nuevas; kilómetros recorridos 32.000 verdad, a toda prueba. Recauchutados Prieto. Calle Bilbao, 6.

**FARMACIA.** Por motivos de salud urge su venta: Es partido de segunda categoría; produce de 6.500 a 7.000 pesetas anuales, garantizadas. Se dará por su valor material de tasación. Tiene autocorreo el pueblo de residencia. Dirigirse con sello a los señores Rived y Chóliz. Zaragoza.

**SOPA** surtida, 0'95 pesetas kilo. Sidral, latas de un kilo, 3'75 lata. Gaseosas de Armisón, dos paquetes, 0'45. Jarabes, varias clases, botella de tres cuartos, 3. Lenteja nueva, 1'20. Arroz, 0'75 kilo. Alubias de León, 1'35 kilo. Macalao, 2 pesetas kilo. Aceite, 1'60. Pimiento, 0'60 lata. Espárrago, 0'40 lata. Bonito en escabeche, cerca de dos kilos, 5'50 lata. Palometa en escabeche, cerca de dos kilos, 3'75 lata. Chocolate, 0'80 libra. Saichichón, 10 kilo. Choclo, 5'75 kilo. Butifarra catalana, 8 kilo. Galletas, 2 kilo. Membrillo, 2 kilo. Sardinillas en aceite y escabeche de cerca de dos kilos, 3'25 lata. Sardina en aceite, de un kilo, 1'90. Idem idem en escabeche, un kilo, 2 pesetas. Café, 8'50 kilo. Pida cafés "Tropical"; con los mejores. CASA EM-BID, Pinar, 17. Teléf. 27-13

**SE VENDE** COCHE CITROEN 6 cilindros, 5 plazas, muy buen estado. Precio económico. Diríjase hasta el domicilio: GARAGE NACIONAL Doctor Cerrada, 16

**VENDO** hermoso piano, montura para cabaño seminueva, cama de matrimonio y salón completo. Razón, L. Plana. Mercaderías. Plaza Carbón.

**MUEBLES NAVARRO.** Comedores, dormitorios, muebles económicos a precios baratísimos. Continúa la liquidación de todas las existencias, por cambio de dueño. Prudencio, 43 (junto calle Alfonso).

**PRESNAS** para vino, varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas y bombas hidráulicas para aceite. Averly, S. A., paseo María Agustín, 73, Zaragoza.

**VENDO** camión "Ford", chassis largo, gomas seminuevas; única ocasión. Razón, Coso, 102. Tienda.

**RADIO** vendo, de seis válvulas, gran alcance y selectividad; recibe estaciones de broadcasting policía y amateurs; se dará baratísima. Casta Alvarez, 53, primero derecha, de dos a cuatro.

**NO COMPRE** coche o camión usado sin antes ver la liquidación que hace Jiménez y Sancho, S. A., donde encontrará lo que desea ahorrando dinero. Coso, 102.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

siempre disponible 3.000 bicicletas de las mejores marcas nacionales y extranjeras.



Antes de comprar visite esta casa y se ahorrará la diferencia. BLAS LAIR - Coso, 134. - GOZA

**VENDO** vaca inmejorable, próxima a parir para el tercer parto. Catalina Lalaguna. Mallén. Puerta Nueva, número 12.

**FIAT** 501, conducción interior, magnífico, y a toda prueba, se vende barato. Para tratar, calle Cerdán, 27, principal izquierda.

**VENDO**, en buen estado, y a prueba, Chevrolet cuatro cilindros, Oakland 6 cilindros. Coso, 214, informarán.

**SE VENDE** automóvil Citroën 11 HP.; buenas condiciones; plaza San Lamberto, 14, primero.

## FINCAS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**VENDO** "torre", 31 cahiz regadío, con casa, cuadras, vaquerías, 110.000 pesetas. Otra 10 cahices, libre, 45.000. Otra 3 cahices, cercada, ocasión, facilidades. Solar Conde Aranda, plano pagado empezar obra. Solares desde 12 pesetas metro. Casas, 9.000 a 800.000. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

**VENDO** pisos precio coste, recién terminados; única casa carpintería metálica, inmejorable construcción, máximo confort, ascensor, montacargas, calefacción, baño, terraza, mucho sol. ¿Dónde? Conde Aranda, 53; trato directo. Horas, tres a cinco.

**SE VENDE** o arrienda finca regadío con frutales, de 12 cahices y vivienda, en término de La Almunia de Doña Godina, a dos kilómetros y orilla carretera de Ricla. Razón, Angel Lacarta, en Ricla.

**DEHESAS**, pastos, caza y labor vendese una, arriendase otra; "torres" excelente tierra en huerta Zaragoza, libras de arrendamiento, vendo. Capital con garantía hipotecaria; fincas urbanas, vende. Razón, Coso, 3, principal izquierda.

**VENDI** casa planta y piso, cuatro viviendas, gran corral, árboles frutales, cubierto, buenas vistas, final tranvía. Zapata, 22, 1.º izqda. Delicias.

**¿QUERES** emplear bien tu dinero? Comprad la casa que se os ofrece con garantía de percibir el 7 por 100 libre de gastos; hay, además, terrenos para poder construir pabellones para industria. Informes, Cerezo, 32, segundo. (No se admiten corretores).

## NODRIZAS

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**NODRIZA** casada, de 25 años y cinco meses de leche se ofrece para criar en su casa. Dirigirse a Joaquín Galán. Ramón y Cajal. Quinto.

**SE OFRECE** ama, 23 años, seis meses leche, para criar en su casa. Razón, Apolonio Tomás. Azuara.

**AMA JOVEN** desea criar en su casa, Carmen Reyes. Carretera Peñafior, núm. 43 (Montañana).

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

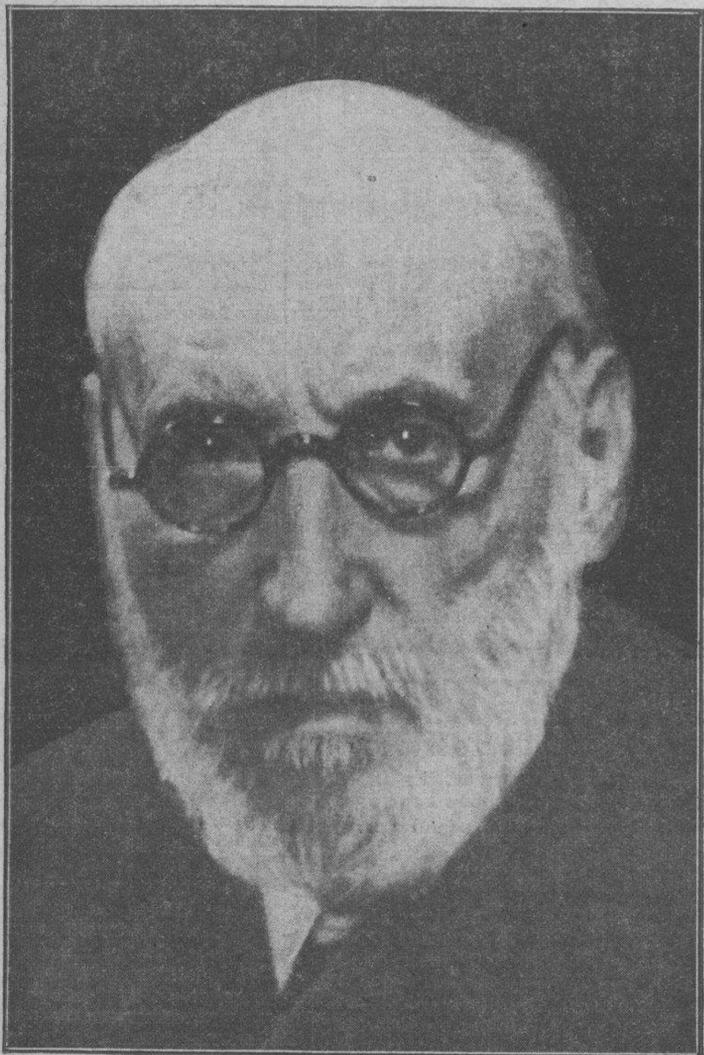
AÑO 1934

Número de 16 páginas

## EL ENTIERRO DEL GLORIOSO HISTÓLOGO

### Ha constituido una imponente manifestación de duelo

En la comitiva fúnebre formaron destacadísimas personalidades de las Letras y las Ciencias.—Numerosísimo público presenció el desfile



MADRID. — A las cuatro y media salió de la calle de Alcalá Zamora, número 62, domicilio de don Santiago Ramón y Cajal, el entierro del glorioso hombre de ciencia.

Desde mucho antes de esta hora la citada calle, como las adyacentes, se hallaba abarrotada de público.

El féretro fué sacado a hombros de varios estudiantes de Medicina y llevado así hasta la plaza de la Independencia, donde, antes de formarse el cortejo y ser depositada la caja en una carroza-automóvil, se despidió el duelo.

Presidían éste los hijos del finado, el general don Alejandro Rodríguez, en representación del presidente de la República; el ministro de Instrucción Pública, señor Villalobos, en representación del Gobierno; el doctor Cardenal, en representación de la Universidad Central; el decano de la Facultad de Medicina; el doctor Verdes Montenegro, director general de Sanidad, y el general Burguete, presidente de la Cruz Roja Española.

La concurrencia, como ya decimos, fué enorme.

Figuraban en el cortejo representaciones de todos los Centros y entidades y numerosas personalidades de las Ciencias y las Letras, entre ellos los doctores Hernando, Marañón, Tello, Yagüe, Carro, representaciones de todas las Academias, doctores Andrade y García del Real, Victorio Macho, los señores de los Ríos, Alvarez del Vayo y Candamo, en representación del Ateneo; don José Ortega y Gasset, doctor Criado, don Ramón Menéndez Pidal, señores García Mercadal y Arauz, don Francisco Barnés, don José Salmerón,

doctores Ferrero Velasco, Pittaluga y Taboada, don Jacinto Benavente, doctores Sánchez Covisa, Avendaño, Negrín, Bravo, Bejarano, Rivas, Cherif, Rodríguez Olleros, Sáinz de Aja y Fraile.

También figuraban en el cortejo numerosos estudiantes de todas las Facultades, especialmente de la de Medicina, representaciones de los Centros de enseñanza, de la Residencia de Señoritas, Centros regionales, Casino y Sociedades de recreo.

Enorme gentío presenció el paso de la comitiva.

La carroza fúnebre iba precedida de dos coches con numerosas coronas, entre las que figuraban de la Academia de Medicina, del Colegio de la Facultad de Medicina, del Colegio de Médicos, del Instituto Nacional del Cáncer, de la Residencia de Señoritas, de los discípulos del Laboratorio Ramón y Cajal, del Cuerpo de Médicos Forenses y de la Sociedad de Oftalmología, del personal del Instituto Nacional del Cáncer, del Instituto de Biología y Sueroterapia, del Instituto Rubio, una monumental de todas las Facultades y otra del Ateneo.

Rodeaban la carroza fúnebre, a más de los estudiantes de todas las Facultades de Madrid, los bedeles de la de Medicina.

Casi toda la concurrencia acompañó hasta el cementerio los restos mortales del glorioso histólogo.

El cadáver recibió sepultura en el panteón de su esposa, doña Silveria Fañanás, meseta segunda, cuartel primero.

## POR LA MUERTE DE CAJAL

### Telegramas del alcalde y de "La Voz de Aragón"

#### TELEGRAMAS DE PESAME

Con motivo del fallecimiento de don Santiago Ramón y Cajal, el alcalde, señor López de Gera, ha dirigido a Madrid los siguientes telegramas de pésame:

"Presidente Consejo ministros.— Al fallecer el sabio histólogo don Santiago Ramón y Cajal, insigne gloria nacional, Zaragoza entera se asocia al duelo que la nación siente ante tan sensible pérdida".

"Rector Universidad.— En nombre Zaragoza y Ayuntamiento asóciome duelo esa Universidad ante irreparable pérdida insigne maestro Ramón y Cajal".

"Instituto Ramón y Cajal.— En nombre esta ciudad y Ayuntamiento envío testimonio de nuestro sincero pesar por fallecimiento insigne maestro Ramón y Cajal, rogándoles háganlo así presente a su familia".

LA VOZ DE ARAGON ha enviado a la familia del glorioso don Santiago un telegrama que dice:

"Consejo Administración VOZ ARAGON envía emocionadamente pésame en nombre suyo y de sector opinión pública que representa, asociándose al duelo nacional por la pérdida del glorioso hombre de ciencia.—Cuenca, presidente".

#### PARA DENTRO DE UNOS DIAS

Cumplido el deber de publicar la noticia del fallecimiento del insigne don Santiago y de enviar expresión de pésame a la familia, hemos de hacer constar que deliberadamente no dedicamos sino el comentario estrictamente indispensable. Es que dentro de pocos días dedicaremos una página al insigne don Santiago Ramón y Cajal.

Nuestro redactor médico ha comenzado la obra y será dada a conocer en plazo brevísimo.

## SOPLA EL CIERZO

#### DIALOGO FIN DE FIESTAS

—Y este año, qué, ¿se prolongan las fiestas?

—¡Acorta usted el mal tiempo!

—Vamos, vamos, que la Comisión habrá cerrado con "superávit". Algunos miles de pesetas sin saber en qué invertirlos.

—¡Hombre! ¡Así tendremos saldo a favor para el año que viene!

—Mire usted; yo soy un convencido de que para hacer fiestas no hace falta dinero...

—¿Alguna nueva fórmula?

—¡No, hombre, no! Las fiestas todos sabemos que se hacen solas. El dinero es lo de menos. ¿Para qué quiere usted dinero si faltan iniciativas?

—¡Es verdad! ¡No habla "caído" en eso!

#### DE LIRIO, FLOR

Una dama poliglota, aventurera y cimbreada ha sido detenida en Barcelona como espía de los separatistas y relacionada con Dencós.

A propósito de ella nos afirman que se llama "Flor de Lis" y otros la bautizan con el de "Flor de Tango". Ni unos ni otros dicen el verdadero nombre.

Siendo bella, aventurera, poliglota, cimbreada y separatista, su nombre será el de "Lirium Tremens".

## RECUERDOS Y ACTUALIDADES

### El maestro Villa, en Zaragoza

¡Recuerdos! ¿Quién no los tiene de lugares, de episodios o de personas que cruzan por el tablado de nuestra vida, se asoman un momento y luego desaparecen, tal vez para siempre, pero no sin dejar su huella —algo que enriquezca el caudal de nuestra experiencia—: una expresión, un recuerdo?

Y hay quien los conserva materiales, cuidadosamente guardados en su relicario: un pañuelo, una carta, un retrato o la hoja seca y amarillenta de una flor; sentimentales recuerdos que todavía esparcen un débil perfume de evocaciones, de amores e inquietudes juveniles.

Revolviendo, ayer, entre tales hallamos una hoja, algún tanto amarillenta, y en ella leemos: "Sociedades musicales Santa Cecilia y Orfeón Pamplonés".

Resurge la imagen de Pamplona en fiestas de San Fermín, y sigue la leyenda: "Grandes conciertos en los días 8, 9, 10 y 11 de julio de 1906, bajo la dirección del maestro Villa, con el concurso de Sarasate y de la notable arpista señorita Pilar Michelena".

Esta fué para nosotros la primera salida al escenario de Ricardo Villa, compositor ya, pues en el primero de estos conciertos se ejecutaba su "Rapsodia asturiana" y le cupo el honor de tener para intérprete solista al celeberrimo, al inimitable Sarasate, ídolo de los públicos, amigo de reyes y príncipes.

Pronto ha salido otra hoja "seca": pertenece al año del Centenario de los Sitios, y reza así:

"Grandes conciertos organizados por la Comisión de Festejos de la Junta del Centenario, los días 19, 21 y 23 de mayo (1908), en el teatro Principal, bajo la dirección de don Ricardo Villa, con el concurso de Sarasate y Berta Maese-Goldschmidz.

Villa ya lleva como "subtítulo" la frase "Director de la Orquesta del Teatro Real, de Madrid", y en estos conciertos se ejecutan dos obras suyas: la "Rapsodia asturiana" y "Rapsodia española", para piano y orquesta. (Entre paréntesis: es curioso el hecho de que en los veintiséis años que han transcurrido desde la fecha de referencia no ha vuelto a pisar nuestros escenarios artista de la talla de Sarasate.)

Siguiendo la cadena de los hechos: un año más tarde (1909) fué nombrado director de la Banda Municipal de Madrid, cargo que ha seguido desempeñando con brillantez hasta hoy.

De sus primeros pasos sabemos que principió su carrera musical como violinista; luego dirigió una pequeña orquesta, con la cual recorrió varias provincias; regresó a Madrid, su pueblo natal, para encargarse de la dirección de las temporadas de ópera en el antiguo teatro Alhambra, entre los primeros artistas que cantaron bajo su batuta figuraban el famoso tenor aragonés Biel y la aristocrática soprano Ma-

tilde de Lerma, también paisana nuestra.

Aún estuvo el maestro Villa en Zaragoza, algunos años más tarde, para dirigir un concierto organizado por la Sociedad Bretoniana, dedicado a obras suyas. Hemos preguntado al señor Villa si observa señales de adelanto musical en Zaragoza desde la época de sus anteriores visitas, y nos ha contestado que sí; decididamente Zaragoza ha progresado musicalmente, sobre todo en lo que se refiere a la vulgarización de la buena música, a la que está contribuyendo la recientemente constituida Banda Municipal.

Figura sobresaliente entre los prohombres de la música española, Ricardo Villa ha sido preeminente el educador del pueblo madrileño en materia musical. A él podríamos aplicar algunos conceptos que no ha mucho expusimos refiriéndonos al insigne Enrique Fernández Arbós. Si éste, al frente de su orquesta, ha sido el divulgador de la buena música en las salas de conciertos, Villa, aparte de su labor en la ópera, se ha cuidado de su propagación al aire libre en sus conciertos del Parque del Retiro y de Rosales, y de esta manera ha llegado muy cerca del corazón del pueblo madrileño.

¡Ah, en Zaragoza, le hemos visto estos días al frente de nuestra más modesta Banda Municipal, en la plaza de Castelar, donde pudimos apreciar el vigor y el entusiasmo que pone en la dirección de obras con la obertura de "Tanhauser" y la Jota de "La Dolores".

Como casi todas las primeras figuras de la música de hoy, el maestro Villa se muestra pesimista respecto del próximo porvenir de los profesionales, cuya crisis tiene preocupados a todos, atribuyendo el actual estado de cosas a la carestía de la producción escénica, la competencia de la música mecánica y la invasión del jazz americano.

P. RIVES

## EL TRIBUNAL DE GARANTIAS

### Ha sido convocado urgentemente

MADRID. — Convocado urgentemente, y bajo la presidencia del señor Gasset, se reunió esta mañana el Tribunal de Garantías.

El objeto de la reunión era tratar de la detención del vocal socialista señor Alba, por las autoridades de Badajoz.

Don Basilio Alvarez pronunció un informe en el sentido de que había que mantener el fuero del Tribunal.

Y, de acuerdo con esta tesis, los reunidos acordaron dirigirse al Gobierno para que en manera alguna sea detenido por las autoridades gubernativas ni judiciales ningún miembro de aquella institución.

#### ¡La revolución!

Está hecha.

Balance:

Institutos, Hospitales, casas de modestísimos ciudadanos, edificios donde los míseros se albergaban, asilos en los que los ancianos descansaban, destruidos por el incendio o las balas.

Hombres muertos, mujeres muertas, niños muertos. Minas, carreteras, líneas telefónicas, telegráficas y eléctricas derribadas.

Mujeres ferozmente asesinadas y niños muertos ante la mirada espantada de sus padres, que pedían clemencia para los infelices ofreciéndose como víctimas.

Millones desaparecidos. Comercios arruinados. Casas pobres sin esperanza de lograr pan en muchos meses.

Ruinas, miserias infinitas, asesinatos, incendios, muertes.

La revolución está hecha. Para que los contrarrevolucionarios salven a España.